

**Pioneer**

---

DVD RDS AV PЕCИBEP

**AVH-P5100DVD**

Руководство по эксплуатации

*Русский*

## Содержание

**Благодарим Вас за покупку этого изделия компании PIONEER.**

Для обеспечения правильности эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство перед первым использованием изделия. *Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.*



### **Обязательно прочтите это**

- Диски, пригодные для воспроизведения 11
- Коды регионов для дисков DVD video 11
- Использование запрещено в следующих случаях 16

### **01 Меры предосторожности**

#### **ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 7**

Для обеспечения безопасности движения 7

- Использование дисплея, подключенного к REAR MONITOR OUTPUT 8
- Использование камеры заднего обзора 8

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи 8

### **02 Перед началом эксплуатации**

Сведения об этом устройстве 10

- Диски, пригодные для воспроизведения 11
- Коды регионов для дисков DVD video 11

Сведения об этом руководстве 11

Посетите наш сайт 12

В случае возникновения неполадок 12

Функции 12

- О формате WMA 14
- О формате MP3 14
- О формате AAC 14
- О формате DivX 14

Защита жидкокристаллического экрана 15

Настройка ЖК экрана для удобного просмотра 15

- Изменение формата экрана 15

- Изменение настроек изображения 15

Что означает маркировка на дисках DVD 15

- Использование запрещено в следующих случаях 16

Защита Вашего устройства от кражи 16

- Снятие передней панели 16
- Установка передней панели 16

Перезагрузка микропроцессора 16

Режим демонстрации функциональных возможностей 17

### **03 Управление данным устройством**

Описание элементов устройства 18

- Основное устройство 18
- Дополнительный пульт дистанционного управления 18

Основные операции 19

- Включение и выключение питания 19
- Выбор источника сигнала 20
- Регулировка громкости 21
- Основные функции сенсорной панели 21
- Открытие и закрытие ЖК-панели 22

Радиоприемник 23

- Основные операции 23
- Запоминание и повторный вызов радиочастот 24
- Знакомство с расширенными функциями 25
- Запоминание частот самых мощных трансляций 25
- Настройка на мощные сигналы 25
- Выбор альтернативных частот 26
- Прием дорожных сводок 27
- Использование функцийPTY 27
- Использование функции радиотекста 28
- СписокPTY 29

### Встроенный проигрыватель DVD-дисков **30**

- Основные операции **30**
- Основные кнопки управления воспроизведением **31**
- Переключение между типами медиафайлов **32**
- Работа с меню DVD **32**
- Воспроизведение с функцией PBC **33**
- Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX® **33**
- Переход к предыдущей или следующей главе **34**
- Выбор режима воспроизведения **34**
- Функция Пропуск изображения вперед/назад **34**
- Возобновление воспроизведения (Закладка) **34**
- Поиск участка на диске для воспроизведения **35**
- Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мультиаудио) **35**
- Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мультисубтитры) **36**
- Изменение ракурса во время воспроизведения (Несколько ракурсов) **36**
- Покадровое воспроизведение **37**
- Замедленное воспроизведение **37**
- Возврат к указанному месту **37**
- Автоматическое воспроизведение дисков DVD **38**
- Текстовая информация **38**
- Выбор дорожек из списка дорожек **38**

- Выбор файлов из списка имен файлов **39**
  - Выбор главы из списка глав **39**
  - Знакомство с расширенными функциями **39**
  - Повторное воспроизведение **39**
  - Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности **40**
  - Сканирование дорожек и папок **40**
  - Выбор аудиовыхода **41**
  - Использование функции сжатия **41**
- ### Воспроизведение музыки на плеере iPod **42**
- Основные операции **42**
  - Воспроизведение видео **43**
  - Поиск композиции/видеоролика **43**
  - Отображение текстовой информации iPod **44**
  - Повторное воспроизведение **44**
  - Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание) **44**
  - Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все) **44**
  - Управление функциями iPod с устройства iPod **45**
  - Пауза при прослушивании композиции **45**
  - Выбор композиций из списка альбомов текущего исполнителя **45**
  - Настройка скорости воспроизведения аудиокниг **45**
- ### Воспроизведение композиций на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB **46**
- Основные операции **46**
  - Пауза при воспроизведении сжатого аудиофайла **47**

## Содержание

- Знакомство с расширенными функциями **47**
- Отображение текстовой информации аудиофайла **48**
- Выбор файлов из списка имен файлов **48**
- Регулировки аудиопараметров **48**
  - Знакомство с регулировками аудиопараметров **48**
  - Использование регулировки баланса **49**
  - Использование эквалайзера **49**
  - Регулировка тонкомпенсации **50**
  - Использование выхода канала сабвуфера **50**
  - Усиление нижних звуковых частот **51**
  - Использование фильтра верхних частот **51**
  - Регулировка уровней входных сигналов **51**
- Настройка проигрывателя DVD **52**
  - Знакомство с настройками DVD **52**
  - Установка языка субтитров **52**
  - Установка языка звукового сопровождения **53**
  - Настройка языка меню **53**
  - Включение и отключение вспомогательных субтитров **54**
  - Настройка отображения значка ракурса **54**
  - Настройка формата изображения **54**
  - Установка блокировки доступа **54**
  - Настройка файла субтитров DivX **56**
  - Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX® **56**
  - Настройка цифрового выхода **56**
- Начальные настройки **57**
  - Изменение начальных настроек **57**
  - Включение вспомогательной настройки **57**
  - Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера **58**
  - Установка шага настройки в FM-диапазоне **58**
  - Включение автоматического поиска РІ **58**
  - Выбор языка экранных сообщений **59**
  - Включение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала **59**
  - Включение предупреждающего сигнала **59**
  - Настройка телевизионного сигнала **59**
  - Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth **60**
  - Коррекция искажения звука **60**
  - Сброс аудиофункций **60**
- Другие функции **61**
  - Знакомство с настройками системы **61**
  - Изменение формата экрана **61**
  - Изменение настроек изображения **62**
  - Выбор фоновой заставки экрана **62**
  - Настройка аудио/видеовыхода **63**
  - Установка часов **63**
  - Настройка камеры заднего обзора (задней камеры) **63**
  - Регулирование положения ЖК-панели **64**
  - Настройка функции автоматического открывания дисплея **64**
  - Включение функции зарядки iPod **65**

- Выбор цвета экранного меню **65**
- Выбор цвета подсветки **65**
- Регулировка положения отклика сенсорных панелей (калибровка сенсорной панели) **66**
- Использование дополнительного источника сигнала (AUX) **66**
- Использование внешнего устройства **68**
- Функции кнопки PGM **68**
- 04** **Дополнительное оборудование**
  - Bluetooth-аудио **70**
    - Основные операции **70**
    - Приостановка воспроизведения **71**
    - Знакомство с расширенными функциями **71**
    - Подключение Bluetooth-аудиоплеера **71**
    - Отключение Bluetooth-аудиоплеера **71**
    - Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD) **71**
  - Телефон с функцией Bluetooth **72**
    - Основные операции **72**
    - Настройки для громкой связи **74**
    - Выполнение вызовов **74**
    - Прием вызовов **74**
    - Знакомство с расширенными функциями **75**
    - Подключение сотового телефона **75**
    - Отсоединение сотового телефона **76**
    - Регистрация подключенного сотового телефона **76**
    - Удаление зарегистрированного телефона **76**
    - Соединение с зарегистрированным сотовым телефоном **76**
    - Использование телефонного справочника **77**
    - Использование списка вызовов **78**
    - Использование запрограммированных номеров **79**
    - Вызов путем ввода телефонного номера **80**
    - Очистка памяти **80**
    - Настройка автоответчика **80**
    - Настройка автоматического отклонения вызовов **80**
    - Включение сигнала вызова **80**
    - Подавление эха и помех **81**
    - Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD) **81**
  - Проигрыватель-автомат компакт-дисков **81**
    - Основные операции **81**
    - Выбор диска **82**
    - Пауза при воспроизведении компакт-диска **82**
    - Знакомство с расширенными функциями **82**
    - Использование функций CD TEXT **83**
  - Проигрыватель DVD **83**
    - Основные операции **83**
    - Выбор диска **84**
    - Выбор папки **84**
    - Приостановка воспроизведения диска **84**
    - Знакомство с расширенными функциями **84**
  - ТВ-тюнер **86**
    - Основные операции **86**
    - Запоминание и повторный вызов телеканалов **86**
    - Знакомство с расширенными функциями **87**
    - Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом **87**
    - Выбор зональной группы **87**

## Цифровой сигнальный процессор

- (DSP) 88**
  - Знакомство с регулировкой DSP **88**
  - Использование функции управления звуковым полем (SFC) **88**
  - Использование селектора положения прослушивания **89**
  - Использование регулировки баланса **90**
  - Регулировка уровней входных сигналов **90**
  - Использование регулировки динамического диапазона **91**
  - Использование функции даун микс **91**
  - Использование прямого управления **91**
  - Использование Dolby Pro Logic II **91**
  - Настройка громкоговорителей **92**
  - Регулировка уровней выхода громкоговорителя **94**
  - Выбор частоты кроссовера **94**
  - Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала **95**
  - Использование временной задержки **95**
  - Использование эквалайзера **96**
  - Использование автоматического эквалайзера **98**
  - Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер) **98**

## ● **Дополнительная информация**

- Устранение неисправностей **103**
- Сообщения об ошибках **105**
- Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера **108**

## Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем **109**

- Диски DVD **109**
- Диски DVD-R/DVD-RW **109**
- Диски, записанные в формате AVCHD **110**
- Диски CD-R/CD-RW **110**
- Двойные диски **110**
- Сжатые аудиофайлы, записанные на диск **111**
  - Пример иерархии **111**
  - Совместимость с форматами сжатия данных **111**
- USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB **112**
  - Совместимость USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB **112**
  - Обращение с изделием и дополнительная информация **112**
  - Совместимость с форматами сжатия данных **114**
- Видеофайлы формата DivX **114**
  - Совместимость с форматом DivX **115**
- Обращение с iPod **115**
  - Настройки iPod **115**
- Правильное использование дисплея **115**
  - Рекомендации по обращению с дисплеем **116**
  - Жидкокристаллический (ЖК) экран **116**
  - Уход за дисплеем **116**
  - Маленькая люминесцентная лампа **117**
- Таблица кодов языка для DVD **118**
- Термины **119**
- Технические характеристики **122**

## ● **Указатель 124**

## Меры предосторожности

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочтите данные инструкции по работе с дисплеем и сохраните их для использования в будущем.

- 1 Перед началом работы с дисплеем внимательно и полностью ознакомьтесь с настоящим руководством.
- 2 Держите это руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности.
- 3 Обратите особое внимание на все предупреждения, содержащиеся в данном руководстве, и точно следуйте всем инструкциям.
- 4 Не допускайте к использованию системы посторонних лиц, не ознакомившихся с инструкциями по эксплуатации.
- 5 Не устанавливайте дисплей в местах, где он может (i) закрывать обзор водителю, (ii) препятствовать нормальной работе систем автомобиля или устройств обеспечения безопасности, таких как подушки безопасности, кнопки аварийной сигнализации, или (iii) создавать водителю помехи при управлении автомобилем.
- 6 Не используйте дисплей, если это каким-либо образом отвлекает Ваше внимание и снижает безопасность управления автомобилем. Всегда соблюдайте правила безопасного вождения и все существующие правила дорожного движения. При возникновении проблем с использованием системы или качеством изображения на дисплее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните необходимые настройки.
- 7 Всегда пристегивайте ремень безопасности при управлении автомобилем. Если ремень не пристегнут надлежащим образом, то в случае аварии последствия могут быть намного тяжелее.
- 8 Запрещается использовать наушники во время управления автомобилем.

- 9 В целях обеспечения безопасности некоторые функции доступны только после полной остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.
- 10 Запрещается устанавливать уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно производить установку или ремонт дисплея. Установка или ремонт дисплея лицами, не обладающими специальными навыками и опытом работы с электронным оборудованием и автомобильными аксессуарами, могут создать опасность поражения электрическим током или иных инцидентов. ▣

### Для обеспечения безопасности движения



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- СВЕТЛО-ЗЕЛЕНЫЙ ПРОВОД У РАЗЪЕМА ПИТАНИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА СОСТОЯНИЕМ ПАРКОВКИ И ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДСОЕДИНЕН К ВЫКЛЮЧАТЕЛЮ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА СО СТОРОНЫ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ. НЕПРАВИЛЬНОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОВОДА МОЖЕТ ЯВЛЯТЬСЯ НАРУШЕНИЕМ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ УЩЕРБА ИМУЩЕСТВУ.
- Во избежание повреждения устройства и получения травм, а также возможного нарушения действующего законодательства данное устройство не должно использоваться с видеозэкраном, который виден с водительского места.

- Во избежание возникновения аварийной ситуации, а также возможного нарушения действующего законодательства данное изделие не должно использоваться с видеозеркалом, который виден с водительского места. Кроме того, задние дисплеи не должны быть расположены в местах, где они будут отвлекать внимание водителя.
- В некоторых странах или штатах просмотр изображений на дисплее внутри транспортного средства даже пассажирами может быть противозаконным. Там, где действуют такие законодательные акты, они должны соблюдаться, и функции DVD данного устройства не должны использоваться.

При попытке просмотра записей DVD, Video CD или ТВ-программ во время движения автомобиля на переднем дисплее появится предупреждение **Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited**.

Для просмотра записей DVD, Video CD или ТВ-программ на переднем дисплее припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.

### Использование дисплея, подключенного к REAR MONITOR OUTPUT

Разъем **REAR MONITOR OUTPUT** данного устройства служит для подключения дисплея, предназначенного для просмотра записей DVD или ТВ-программ пассажирами на задних сиденьях.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать дисплей в местах, доступных обзору водителя для просмотра DVD или ТВ-программ во время управления автомобилем.

### Использование камеры заднего обзора

Камера заднего обзора (приобретается отдельно) позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом в узком месте.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗЕРКАЛЬНЫМ.**
- **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ КАМЕР ЗАДНЕГО ОБЗОРА, ПЕРЕДАЮЩИХ ЗЕРКАЛЬНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ВОЗМОЖНО ПОЛУЧЕНИЕ ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.**



#### ВНИМАНИЕ

- Камера заднего обзора позволяет следить за прицепом, а также контролировать положение автомобиля при парковке задним ходом. Запрещается использование камеры в развлекательных целях.
- Помните, что границы изображения, переданного с камеры заднего обзора, могут быть обрезаны, если во время парковки задним ходом используется режим "во весь экран", а также если камера используется для контроля ситуации позади автомобиля во время движения вперед. 

### Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

Используйте данное устройство при работающем двигателе. Использование данного устройства при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумуляторной батареи.



## Меры предосторожности

- В случае отключения питания данного устройства, вызванного заменой аккумуляторной батареи автомобиля или схожими причинами, настройки микрокомпьютера устройства сбрасываются. Перед отключением питания рекомендуется сохранить информацию о настройках аудиопараметров.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте устройство в автомобилях, в которых не предусмотрено положение ключа зажигания АСС. ▣



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные лица в странах Евросоюза, Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в специализированные пункты приема или в магазин (при покупке аналогичного нового устройства).

Если Ваша страна не указана в приведенном выше перечне, обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта.

Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. ▣



## Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Европе, Азии, на Среднем Востоке, Африке и Океании. При использовании в других регионах качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) доступна только в

регионах, в которых имеются FM-станции, передающие сигналы RDS.



### Важно

Язык меню функций можно изменить. По умолчанию установлен русский язык. (См. *Выбор языка экранных сообщений* на стр. 59.)



### ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на данное устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- “ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1”  
Это изделие оснащено лазерным диодом класса выше 1. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь изделия. Ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом.
- Держите это руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы Вы могли слышать звуки снаружи машины.
- Оберегайте это устройство от воздействия влажности.
- При отключении или разряде батареи память предварительных настроек будет стерта и потребуются ее повторное программирование.
- При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer.

## Перед началом эксплуатации

### Диски, пригодные для воспроизведения

На данном проигрывателе могут воспроизводиться диски в форматах DVD, Video CD и CD, на которых нанесены указанные ниже логотипы.

#### DVD video



#### Video CD



#### CD



#### Примечания

- **DVD** является товарным знаком корпорации-владельца прав на формат/логотип DVD.
- Данный проигрыватель может воспроизводить только диски с указанной выше маркировкой.

### Коды регионов для дисков DVD video

Диски DVD video с несовместимым кодом региона не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе. Код региона проигрывателя указан на нижней панели данного устройства и в руководстве по эксплуатации (см. *Технические характеристики* на стр. 122).

На рисунке ниже представлены регионы и соответствующие им коды.



### Сведения об этом руководстве

Это устройство имеет множество сложных функций, обеспечивающих превосходный прием и работу. Все функции разработаны для того, чтобы максимально упростить их использование, но многие из них требуют объяснения. Это руководство по эксплуатации поможет Вам полностью использовать возможности этого устройства и получить наибольшее удовольствие от прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием, прочитав руководство до того, как Вы начнете использовать это устройство. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**. ■

## Посетите наш сайт

Посетите наш сайт:

<http://www.pioneer-rus.ru>

- Зарегистрируйте приобретенное изделие. Мы сохраним сведения о Вашей покупке, что поможет Вам ссылаться на эту информацию в случае страхового требования по причине потери или кражи.
- Самую свежую информацию о Pioneer Corporation можно получить на нашем веб-сайте. ▣

## В случае возникновения неполадок

При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer. ▣

## Функции

### Использование сенсорной панели

Данным устройством можно управлять с помощью сенсорной панели.

### Поддержка DVD-R/RW

Функция воспроизведения дисков DVD-R/RW, записанных в форматах video и Video Recording. (См. *Диски DVD-R/DVD-RW* на стр. 109.)

### Воспроизведение дисков Video CD с функцией PBC (контроля воспроизведения)

Возможно воспроизведение дисков Video CD с функцией PBC (контроля воспроизведения).

### Поддержка форматов WMA, MP3 и AAC

См. *Совместимость с форматами сжатия данных* на стр. 111.

### Поддержка формата DivX®

См. *Совместимость с форматом DivX* на стр. 115.

### Поддержка Dolby Digital/DTS

При использовании данного устройства вместе с многоканальным процессором Pioneer Вы можете наслаждаться радостной атмосферой, которую создает программное обеспечение, воспроизводя видео и музыку на диске DVD по 5.1 каналам.

- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



- Произведено по лицензии согласно патенту США № 5,451,942 и другим патентам в США и других странах, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS и DTS Digital Out являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы и символы DTS - товарными знаками компании DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.



## Перед началом эксплуатации

### Совместимость с портативными аудиоплеерами

- Сведения о типе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB необходимо уточнить у производителя устройств.

Данное устройство поддерживает следующие типы запоминающих устройств/форматы файлов:

- Портативные аудиоплееры и запоминающие устройства USB стандарта MSC (Mass Storage Class)
- Воспроизведение файлов формата WMA, MP3, AAC и WAV

Подробную информацию о поддерживаемых форматах см. в *Совместимость с форматами сжатия данных* на стр. 114.

### iPhone

iPhone является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc.

### iTunes

iTunes является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

### iPod



iPod является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

### Поддержка iPod

С помощью данного устройства можно управлять плеером iPod и воспроизводить записанные на нем композиции.

- Данное устройство поддерживает только нижеперечисленные модели iPod. Совместимые версии ПО также указаны

ниже. Более старые версии ПО для iPod могут не поддерживаться.

- iPod третьего поколения (версия программного обеспечения 2.3.0)
  - iPod четвертого поколения (версия программного обеспечения 3.1.1)
  - iPod photo (версия программного обеспечения 1.2.1)
  - iPod пятого поколения (версия программного обеспечения 1.3.0)
  - iPod mini (версия программного обеспечения 1.4.1)
  - iPod nano первого поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
  - iPod nano второго поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
  - iPod nano третьего поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
    - Устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с iPod touch.
  - iPod classic (версия программного обеспечения 1.1.2)
  - iPod touch (версия программного обеспечения 2.0)
    - Устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с iPod touch.
  - iPhone (версия программного обеспечения 2.0)
- При использовании iPod необходимо использовать интерфейсный кабель (например, CD-IU205V).
  - Функции iPod могут различаться в зависимости от версии программного обеспечения.

**Примечание**

Данный продукт включает технологию защиты авторского права, защищенную рядом патентов США и других прав на интеллектуальную собственность, принадлежащих Macrovision Corporation и другим правообладателям. Использование данной технологии защиты авторских прав допускается с разрешения Macrovision Corporation и предназначено исключительно для домашнего просмотра и других способов ограниченного использования, если иное не разрешено корпорацией Macrovision Corporation. Запрещается осуществлять инженерный анализ и разбирать устройство.

**О формате WMA**

Логотип Windows Media™, напечатанный на коробке, указывает на возможность воспроизведения данных в формате WMA.

- Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Это устройство может неверно воспроизводить некоторые файлы формата WMA в зависимости от приложений, использованных для их записи.
- Данное изделие использует технологию, принадлежащую Microsoft Corporation. Использование или распространение без лицензии Microsoft Licensing, Inc. запрещено.

**О формате MP3**

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/поточной передаче через Интернет, локальных сетях и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Для получения дополнительной информации посетите <http://www.mp3licensing.com>.

**О формате AAC**

Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, преобразованные с помощью iTunes.

**О формате DivX**

## Перед началом эксплуатации

DivX - это формат сжатого цифрового видео, созданный кодеком видеосигнала DivX® от компании DivX, Inc. Данное устройство может воспроизводить видеофайлы в формате DivX, записанные на диски CD-R/RW/ROM и DVD-R/RW/ROM. Для форматов DVD и DivX поддерживается единая терминология, поэтому отдельные видеофайлы формата DivX, как и видеофайлы формата DVD, называются "главы". При присвоении имен файлам/главам перед записью на CD-R/RW или DVD-R/RW диски следует иметь в виду, что по умолчанию воспроизведение записей производится в алфавитном порядке. Изделие имеет официальный статус сертифицированного продукта DivX®. Устройство может воспроизводить видеофайлы формата DivX® всех версий (включая DivX® 6) в стандартном режиме воспроизведения мультимедийных файлов DivX®.

- DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, Inc. и используются по лицензии. ■

### Защита жидкокристаллического экрана

- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на экран дисплея, если устройство не используется. Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на ЖК экран может стать причиной его выхода из строя вследствие перегрева.
- При использовании мобильного телефона старайтесь не подносить антенну мобильного телефона близко к дисплею во избежание появления помех на дисплее: точек, цветных полос и т. д.
- При использовании сенсорной панели касаться экрана можно только пальцами. Экран можно легко поцарапать. ■

### Настройка ЖК экрана для удобного просмотра

Угол обзора экрана ограничен вследствие особенностей конструкции дисплея. Настройка экрана для удобного просмотра производится изменением ширины экрана или параметров изображения.

#### Изменение формата экрана

Изменяя соотношение сторон с 4:3 на 16:9, можно отрегулировать экран таким образом, чтобы он соответствовал воспроизводимому видеоизображению. Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Изменение формата экрана* на стр. 61.

#### Изменение настроек изображения

Вы можете добиться максимального качества изображения, изменяя значения параметров **BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR** и **HUE**. С помощью функции **DIMMER** изображение можно сделать темнее или светлее.


Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Изменение настроек изображения* на стр. 62. ■



### Что означает маркировка на дисках DVD

Приведенная ниже маркировка может быть размещена на ярлыках и упаковках DVD-дисков. Данные отметки указывают на тип изображения и звука, записанного на диске, и функции, которые Вы можете использовать.

Маркировка	Значение
	Обозначает количество аудиосистем.
	Обозначает количество языков субтитров.
	Обозначает количество ракурсов сцен.
	Обозначает размер изображения (соотношение ширины и высоты кадра).
	Обозначает код региона, в котором возможно воспроизведение данного диска.

## Использование запрещено в следующих случаях

Выполнение некоторых операций может быть недоступно при просмотре DVD вследствие особенностей программирования диска. В этом случае на экране появится значок .

- При работе с некоторыми дисками значок  может не появляться. .

## Защита Вашего устройства от кражи

В целях предотвращения кражи переднюю панель можно снимать.

- Если не отсоединить переднюю панель от основного устройства в течение четырех секунд после выключения зажигания автомобиля, раздастся предупредительный сигнал.
- Вы можете отключить предупредительный сигнал. См. раздел *Включение предупредительного сигнала* на стр. 59.



### Важно

- Соблюдайте осторожность при снятии и установке передней панели.

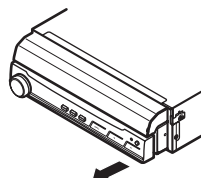
- Оберегайте переднюю панель от сильных ударов.
- Предохраняйте переднюю панель от воздействия прямого солнечного света и высоких температур.
- Если передняя панель была снята, то перед запуском двигателя установите ее на место.

## Снятие передней панели


**1 Нажмите кнопку DETACH, чтобы отсоединить переднюю панель.**

**2 Потяните переднюю панель на себя и снимите ее.**

Старайтесь избегать чрезмерного сдавливания передней панели, не роняйте ее на пол, берегите от воды или других жидкостей во избежание необратимых повреждений.



## Установка передней панели

- Установите переднюю панель на место, нажав до щелчка. .

## Перезагрузка микропроцессора

При нажатии кнопки **RESET** происходит перезагрузка микропроцессора и возврат к его начальным настройкам, при этом информация о закладках не изменяется. Микропроцессор следует перезагружать в следующих случаях:

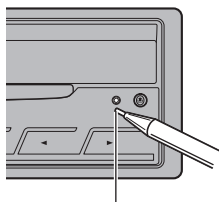
- Перед первым использованием этого устройства после установки
- Если устройство работает неправильно



## Перед началом эксплуатации


- Если на дисплее появляются странные или неверные сообщения

- 1 Выключите зажигание.
- 2 Нажмите RESET кончиком карандаша или другим заостренным предметом.




Кнопка RESET

### Примечание

После подключения устройства, либо при необходимости стереть все сохраненные в памяти настройки или вернуть начальные (заводские) настройки, запустите двигатель автомобиля или установите ключ зажигания в положение ACC ON прежде, чем нажать кнопку RESET. 

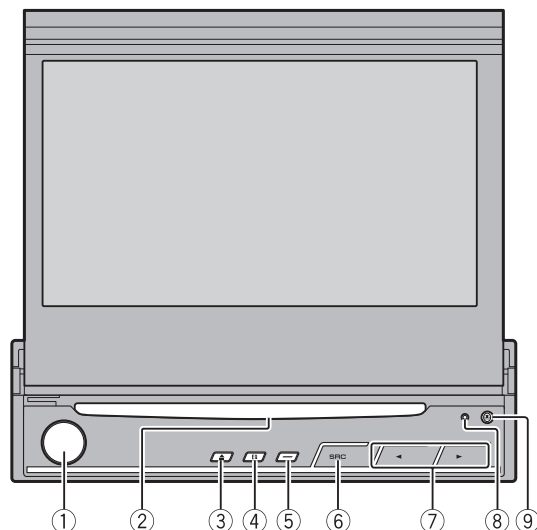
ключенном двигателе может привести к излишнему расходу заряда аккумуляторной батареи.

### Важно

Красный провод (ACC) этого устройства необходимо подсоединить к контакту, обеспечивающему включение/выключение зажигания. Если этого не сделать, то аккумуляторная батарея автомобиля может разрядиться. 

## Режим демонстрации функциональных возможностей

Режим демонстрации функциональных возможностей включается автоматически, если в качестве источника выбирается OFF. Демонстрация функциональных возможностей будет продолжаться до тех пор, пока ключ зажигания находится в положении ACC или ON. Чтобы отменить режим демонстрации функциональных возможностей, нажмите и удерживайте кнопку VOLUME/MUTE. Чтобы заново запустить режим демонстрации функциональных возможностей, снова нажмите и удерживайте кнопку VOLUME/MUTE. Следует помнить, что работа режима демонстрации функциональных возможностей при вы-



## Описание элементов устройства

### Основное устройство


- ① **Кнопка VOLUME/MUTE**  
Поверните, чтобы увеличить или уменьшить громкость.  
Нажмите, чтобы приглушить звук.
- ② **Щель для загрузки диска**  
Вставьте диск для воспроизведения.
- ③ **Кнопка EJECT (▲)**  
Нажмите для извлечения диска из данного устройства.
- ④ **Кнопка EQ**  
Нажмите, чтобы выбрать различные кривые эквалайзера.
- ⑤ **Кнопка OPEN/CLOSE**  
Нажмите, чтобы открыть или закрыть ЖК-панель.  
Нажмите и удерживайте для временной установки ЖК-панели из вертикального положения в горизонтальное.

- ⑥ **Кнопка SRC**  
Это устройство включается при выборе источника сигнала. Нажмите, чтобы перебрать все доступные источники сигнала.
- ⑦ **Кнопки ◀▶ (TRACK)**  
Нажмите, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки.
- ⑧ **Кнопка RESET**  
Нажмите эту кнопку, чтобы восстановить параметры заводских настроек (начальных настроек).
- ⑨ **Кнопка DETACH**  
Нажмите, чтобы извлечь переднюю панель из основного устройства.

### Дополнительный пульт дистанционного управления

*Пульт дистанционного управления CD-R55 продается отдельно.*

## Управление данным устройством

Подробно о функциях пульта дистанционного управления см. в инструкции по эксплуатации пульта. 

### Основные операции

#### Включение и выключение питания



① Значок источника сигнала

#### Включение устройства

- Если кнопки сенсорной панели используются, нажмите на значок источника сигнала, а затем – названия необходимого источника сигнала.

На экране дисплея появятся названия источников сигнала, а доступные источники будут подсвечены.

- При использовании кнопок на панели устройства нажмите SRC для включения устройства.

#### Выключение устройства

- Если используются кнопки сенсорной панели, нажмите на значок источника сигнала, а затем на кнопку OFF.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

- Если данная кнопка используется, нажмите и удерживайте кнопку SRC до тех пор, пока устройство не выключится.

## Выбор источника сигнала

Вы можете выбрать источник сигнала для прослушивания. Чтобы в качестве источника использовать проигрыватель DVD-дисков, вставьте диск в устройство. Чтобы в качестве источника использовать iPod, подключите его к этому устройству.

- **Если кнопки сенсорной панели используются, нажмите на значок источника сигнала, а затем – названия необходимого источника сигнала.**

На экране дисплея появятся названия источников сигнала, а доступные источники будут подсвечены.

- **DVD** – Встроенный проигрыватель DVD
  - **RADIO** – Радиоприемник
  - **iPod** – iPod
  - **USB** – Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB
  - **TEL** – Телефон с функцией Bluetooth
  - **BT-Audio** – Bluetooth-аудиоплеер
  - **S-DVD** – Проигрыватель DVD-дисков/Проигрыватель-автомат DVD-дисков
  - **MCD** – Проигрыватель-автомат компакт-дисков
  - **AUX 1** – AUX 1
  - **AUX 2** – AUX 2
  - **AV** – Аудио/видеовход
  - **TV** – Телевидение
  - **EXT 1** – Внешнее устройство 1
  - **EXT 2** – Внешнее устройство 2
  - **REARVIEW** – Камера заднего обзора
  - **OFF** – Выключить устройство
- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.
  - Во время работы с меню невозможно выбрать источник сигнала, нажав на значок источника сигнала.
  - Чтобы закрыть меню выбора источника сигнала, нажмите кнопку **ESC**.
  - Если подключен iPod, выбрать источник сигнала USB невозможно.

- **При использовании кнопок на панели устройства нажимайте SRC для выбора требуемого источника сигнала.**

### Примечания

- Источник звука не изменится в следующих случаях.
  - При отсутствии устройства, соответствующего выбранному источнику сигнала.
  - При отсутствии диска или магазина в проигрывателе.
  - Если AUX (вспомогательный вход) выключен (см. стр. 57).
  - Если AV (аудио/видеовход) не установлен в положение **VIDEO** (см. в разделе стр. 63).
- По умолчанию AUX1 установлен в режим **VIDEO**. Если AUX1 не используется, установите его в режим **OFF** (см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 57).
- **REARVIEW** (камеру заднего обзора) нельзя выбрать с помощью кнопки **SRC**.
- При выборе соответствующих настроек камера заднего обзора может включаться автоматически. Подробную информацию см. в разделе *Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)* на стр. 63.
- Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории "внешнее устройство 1" и "внешнее устройство 2".

## Управление данным устройством

- Когда голубой/белый провод этого устройства подключен к реле панели управления автомобильной антенной, антенна на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала этого устройства. Чтобы втянуть антенну, выключите источник сигнала.

### Регулировка громкости

- **Используйте VOLUME/MUTE для регулирования уровня звука.** Поверните **VOLUME/MUTE**, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

### Основные функции сенсорной панели

#### Активация кнопок сенсорной панели



- 1 Клавиша **AV MENU**  
Нажмите для вывода на экран **MENU**.
- 2 Кнопки **TILT** (←/→)  
С помощью этих кнопок производится изменение ракурса ЖК-панели.
- 3 Кнопки сенсорной панели  
С помощью кнопок сенсорной панели выполняются различные операции.

#### 1 Чтобы активировать кнопки сенсорной панели, соответствующие каждому источнику сигнала, коснитесь экрана.

На дисплее появятся кнопки сенсорной панели.

- Для перехода к следующей группе кнопок сенсорной панели нажмите кнопку **NEXT**.

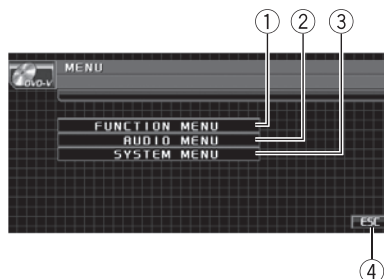
- Чтобы вернуться к предыдущей группе кнопок сенсорной панели, нажмите кнопку **PREV**.

#### 2 Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **HIDE**.

#### Примечание

Если Вы не воспользуетесь кнопками сенсорной панели в течение 30 секунд, они будут автоматически скрыты при выборе источников видеосигнала.

#### Использование меню



- 1 Клавиша **FUNCTION MENU**  
Используется для выбора функций каждого источника сигнала.
- 2 Клавиша **AUDIO MENU**  
Используется для выбора различных настроек качества звука.
- 3 Клавиша **SYSTEM MENU**  
Используется для выбора различных функций настроек.
- 4 Клавиша **ESC**  
Используется для выхода из режима управления функциями.

#### 1 Нажмите **AV MENU** для вывода на экран **MENU**.

Названия меню отображены на экране дисплея, доступные функции подсвечены.

- Если **AV MENU** не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

## Управление данным устройством

**2 Чтобы отобразить названия функций, которые Вы хотите использовать, нажмите соответствующую кнопку.**

- Для перехода к следующей группе функций нажмите **NEXT**.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите **PREV**.

**3 Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку ESC.**

### Открытие и закрытие ЖК-панели

ЖК-панель открывается и закрывается автоматически при включении или выключении зажигания соответственно. Функцию автоматического открывания/закрывания панели можно отключить. (См. стр. 64.)

- Не закрывайте ЖК-панель с усилием. Это может привести к ее повреждению.
- Если функция автоматического закрывания/открывания панели включена, то она выполняет следующие операции.
  - Если выключить зажигание, когда ЖК-панель открыта, то она закроется через шесть секунд.
  - При последующем включении зажигания (или при установке ключа зажигания в положение ACC) ЖК-панель откроется автоматически.
  - При снятии или установке передней панели ЖК-панель автоматически закрывается или открывается. (См. стр. 16.)
- Если ключ зажигания установлен в положение OFF после того, как ЖК-панель была закрыта, то при последующей установке ключа в положение ON (либо в положение ACC) ЖК-панель не откроется. В этом случае, чтобы открыть ЖК-панель, необходимо нажать кнопку **OPEN/CLOSE**.
- При закрывании ЖК-панели убедитесь, что она закрылась полностью. Если оставить ЖК-панель не полностью закры-

той, то это может стать причиной ее повреждения.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во время открывания, закрывания или регулирования ЖК-панели берегите руки и пальцы от попадания в механизм устройства.

Особенно внимательно следите при этом за детьми.

● **Чтобы открыть ЖК-панель, нажмите OPEN/CLOSE.**

- Чтобы закрыть ЖК-панель, повторно нажмите **OPEN/CLOSE**.

### Настройка угла обзора ЖК-панели

#### 👉 Важно

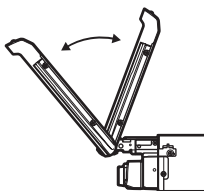
- Если Вы слышите, что ЖК-панель ударяется о консоль или приборную панель автомобиля, с помощью кнопки **TILT** (↖↙↘↗) переместите ее немного вперед.
- Регулировку угла обзора ЖК-панели необходимо производить с помощью кнопок **TILT** (↖↙↘↗). Регулировка положения ЖК-панели усилием руки может вызвать повреждение панели.



● **С помощью кнопок TILT (↖↙↘↗) установите оптимальный угол обзора ЖК-панели.**

Угол обзора ЖК-панели будет изменяться до тех, пока кнопка **TILT** (↖↙↘↗) удерживается в нажатом положении.

## Управление данным устройством



- Отрегулированное положение ЖК-панели заносится в память и при следующем открытии панели она автоматически устанавливается в данное положение.

### Установка ЖК-панели в горизонтальное положение

Если ЖК-панель находится в вертикальном положении, при котором она мешает работе кондиционера, ее можно временно установить в горизонтальное положение.

- Чтобы установить ЖК-панель в горизонтальное положение, нажмите и удерживайте кнопку **OPEN/CLOSE**.

- Чтобы вернуть панель в первоначальное положение, еще раз нажмите и удерживайте кнопку **OPEN/CLOSE**.
- Через 10 секунд после завершения работы раздается звуковой сигнал и ЖК-панель автоматически возвращается в исходное положение. ■

## Радиоприемник

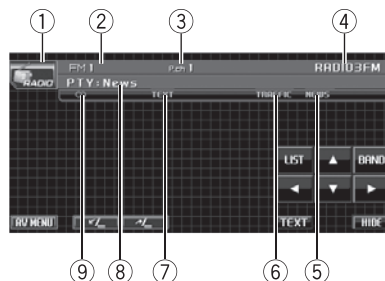
### Основные операции


Можно включить или выключить функцию AF (поиск альтернативных частот) данного устройства. Для обычной настройки функция AF должна быть выключена (смотрите в стр. 26).

### RDS

RDS (радиовещательная система передачи информации) транслирует неслышимые сигналы, облегчающие поиск радиостанций.

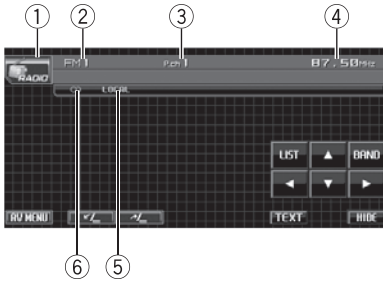
- Не все станции предоставляют услугу RDS.
- Такие функции RDS, как AF и TA, доступны только в том случае, если Ваш радиоприемник настроен на RDS-станцию.




- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор диапазона
- ③ Индикатор номера предварительной настройки
- ④ Название программы
- ⑤ Индикатор **NEWS**  
Загорается, если принимается заданная программа новостей.
- ⑥ Индикатор **TRAFFIC**  
Появляется, когда радиоприемник настроен на TP-станцию.
- ⑦ Индикатор **TEXT**  
Показывает, что принимается радиотекст.
- ⑧ Индикатор значка станции PTY
- ⑨ Индикатор  (стерео)

Появляется, когда вещание на выбранной частоте ведется в режиме стерео.

### Диапазоны, не поддерживающие RDS или MW/LW



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор диапазона
- ③ Индикатор номера предварительной настройки
- ④ Индикатор частоты
- ⑤ Индикатор **LOCAL**  
Появляется при включении местного поиска.
- ⑥ Индикатор  (стерео)  
Появляется, когда вещание на выбранной частоте ведется в режиме стерео.

**1** Нажмите значок источника сигнала, а затем – **RADIO**, чтобы выбрать режим радиоприемника.

**2** Нажмите **BAND**, чтобы выбрать диапазон.

Нажимайте **BAND** до тех пор, пока на дисплее не появится нужный диапазон частот (**FM1**, **FM2**, **FM3** для FM или **MW/LW**).

**3** Чтобы выполнить ручную настройку, нажмите и быстро отпустите кнопку **◀** или **▶**.

- Ручная настройка производится также нажатием кнопок **◀** или **▶** (**TRACK**).

**4** Чтобы выполнить настройку с поиском, нажмите и удерживайте кнопку **◀** или **▶** в течение примерно одной секунды.

Тюнер будет сканировать частоты, пока не обнаружит трансляцию с достаточно высоким уровнем сигнала для качественного приема.

- Чтобы отменить настройку с поиском нажмите и быстро отпустите кнопку **◀** или **▶**.
- Если нажать и удерживать кнопку **◀** или **▶**, то тюнер будет пропускать обнаруженные радиостанции. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите кнопку.
- Ручная настройка с поиском производится также нажатием и удерживанием кнопки **◀** или **▶** (**TRACK**).

### Примечание

Когда iPod заряжается от данного устройства, при прослушивании MW-радиостанций могут возникнуть помехи. Чтобы устранить помехи, необходимо отключить функцию зарядки iPod. (См. *Включение функции зарядки iPod* на стр. 65.)

### Запоминание и повторный вызов радиочастот

Вы можете сохранить в памяти устройства до шести частот радиостанций для последующего быстрого вызова.

- В памяти можно сохранить до 18 FM-станций, по шесть для каждого из трех FM-диапазонов и шесть MW/LW-станций.

**1** Нажмите **LIST**, чтобы отобразить на дисплее список радиостанций предварительной настройки.



## Управление данным устройством

**2** Чтобы сохранить в памяти частоту радиостанции, нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки от P1 до P6 до появления звукового сигнала.

Выбранная частота радиостанции сохранена в памяти.

В следующий раз, когда Вы нажмете ту же кнопку предварительной настройки, частота радиостанции будет вызвана из памяти.

**3** Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.



### Примечание

Вы также можете использовать кнопки ▲ и ▼, чтобы вызвать из памяти частоты радиостанций, назначенные кнопкам предварительной настройки с P1 по P6.

## Знакомство с расширенными функциями

**1** Нажмите кнопку AV MENU, а затем FUNCTION MENU, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

**2** Чтобы вернуться к дисплею частоты, нажмите кнопку ESC.

■ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите BACK.

## Запоминание частот самых мощных трансляций

Функция BSM (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять до шести самых мощных радиочастот, назначая их кнопкам предварительной настройки с P1 по P6, а затем, после сохранения, настраивать радиоприемник на эти частоты одним нажатием кнопки.

• Радиочастоты, сохраненные с помощью функции BSM, могут заменять собой

радиочастоты, сохраненные с помощью кнопок с P1 по P6.

● Чтобы включить функцию BSM, нажмите кнопку BSM в меню функций. Начнет мигать надпись BSM. Пока мигает индикатор BSM, в памяти радиоприемника будут сохранены шесть самых мощных радиостанций, и им будут назначены кнопки предварительной настройки от P1 до P6 в порядке убывания мощности сигнала. По завершении этой процедуры надпись BSM перестанет мигать.

■ Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите BSM еще раз.

## Настройка на мощные сигналы

Настройка с местным поиском позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно мощными сигналами для качественного приема.

● Чтобы установить параметры чувствительности, нажмите кнопку LOCAL в меню функций.

Нажимая кнопку LOCAL, добейтесь появления на дисплее необходимого уровня чувствительности.

Существует четыре уровня чувствительности для FM-диапазона и два уровня для MW/LW-диапазонов:

FM: OFF—LEVEL1—LEVEL2—LEVEL3—LEVEL4

MW/LW: OFF—LEVEL1—LEVEL2

Настройка к LEVEL4 позволяет осуществлять прием только станций с самым сильным сигналом, а уменьшение уровня настройки позволяет принимать другие станции по степени убывания интенсивности сигнала.

## Выбор альтернативных частот

Если качество приема низкое, устройство автоматически выполнит поиск другой станции в той же сети.

- **Чтобы включить функцию AF, нажмите AF в меню функций.**
  - Чтобы выключить функцию AF, нажмите AF еще раз.



### Примечания

- Когда включена функция AF, во время настройки с поиском или в режиме BSM настраиваются только RDS-радиостанции.
- При вызове предварительно настроенной станции тюнер может обновить ее частоту значением из списка AF альтернативных частот станции. (Эта функция доступна только при использовании предварительных настроек в диапазоне **FM1** или **FM2**.) На дисплее не отображается номер предварительной настройки, если данные RDS для принятой станции отличаются от данных для изначально сохраненной станции.
- Во время поиска частоты функцией AF звук может временно прерываться другой программой.
- Функцию AF можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

## Использование функции Поиск PI (по идентификатору программы)

Если подходящую станцию найти не удается или качество приема ухудшается, устройство автоматически выполнит поиск другой станции со сходной программой. Во время поиска отображается **PI SEEK** и приглушается звук.

## Использование автоматического поиска PI (по идентификатору программы) для предварительно настроенных станций

Если не удается вызывать предварительно настроенные станции, например, во время поездки на дальнее расстояние, устрой-

ство можно настроить на выполнение поиска PI (по идентификатору программы) во время вызова предварительной настройки.

- По умолчанию функция автоматического поиска PI (по идентификатору программы) выключена. См. раздел *Включение автоматического поиска PI* на стр. 58.

## Ограничение станций региональными программами

При использовании функции AF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

- **Нажмите REGIONAL в меню функций, чтобы включить региональную функцию.**
  - Нажмите **REGIONAL** еще раз, чтобы выключить региональную функцию.



### Примечания

- Трансляции региональных программ и региональные сети организовываются по-разному в зависимости от страны (т.е. они могут изменяться в зависимости от зоны радиовещания, территории государства или часового пояса).
- Номер предварительной настройки может исчезнуть с дисплея, если тюнер настроен на региональную станцию, отличающуюся от изначально установленной станции.
- Региональную функцию можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

## Управление данным устройством

### Прием дорожных сводок

Функция TA (ожидание дорожных сводок) позволяет автоматически получать дорожные сводки вне зависимости от источника сигнала, который Вы прослушиваете. Функцию TA можно активировать как для TP-станции (станции, передающей информацию о дорожном движении), так и для TP-станции расширенной сети вещания (станции, передающей информацию со ссылкой на TP-станции).

#### 1 Настройте тюнер на TP-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки TP.

Включится индикатор **TRAFFIC**.

#### 2 Нажмите TA в меню функций.

На дисплее появится надпись ►**TRAFFIC**. Режим ожидания дорожных сводок включен.

- Если функция автоматической регулировки временной задержки (TA) включена, но тюнер не настроен ни на TP-станцию, ни на станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки (TP), индикатор **TRAFFIC** включится в тусклом режиме.

- Для выключения режима ожидания дорожных сводок повторно нажмите кнопку **TA**.

#### 3 В начале приема дорожной сводки отрегулируйте громкость TA (дорожных сводок) с помощью кнопки **VOLUME/MUTE**.

Новая установленная громкость сохраняется в памяти и будет вызываться для последующих дорожных сводок.

#### 4 Во время приема дорожной сводки нажмите TA для отмены прослушивания сводки.

Тюнер возвратится к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания до повторного нажатия кнопки **TA**.



### Примечания

- Система переключается обратно на исходный источник сигнала после приема дорожной сводки.
- Во время настройки с поиском или в режиме BSM при включенной функции TA настраиваются только TP-станции и станции расширенной сети вещания, передающие дорожные сводки.

### Использование функций PTY

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации PTY (типа программы).

#### Поиск станции RDS с помощью информации PTY

Можно выполнять поиск общих радиовещательных программ, например, тех, что перечислены в следующем разделе. См. стр. 29.

#### 1 Нажмите PTY в меню функций.

#### 2 С помощью кнопки ◀ или ▶ выберите тип программы.

Существует четыре типа программ:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Нажмите ►, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы.

Информация PTY (идентификационный код типа программы) приведена в следующем разделе. См. стр. 29.

- Для отмены поиска нажмите ◀.
- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде PTY.

- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано **NOT FOUND**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

### Использование прерывания для передачи новостей

Устройство может переключаться с других станций на станцию новостей с кодом PTY, когда станция начинает передавать программу новостей. После окончания программы новостей возобновляется прием прежней программы.

#### ● Нажмите **NEWS** в меню функций.

Режим прерывания программы для передачи новостей включен.

- Чтобы выключить функцию прерывания для передачи новостей, снова нажмите кнопку **NEWS**.
- Прослушивание программы новостей можно отменить с помощью **NEWS**.

### Прием радиопередач аварийного сигнала PTY

В случае трансляции аварийного сигнала PTY устройство автоматически примет его (появится **ALARM**). По окончании трансляции система вернется к предыдущему источнику.

### Использование функции радиотекста

Тюнер может показывать данные радиотекста, передаваемые станциями RDS, такие как информация о станции, название звучащей в эфире песни и имя исполнителя.

- Тюнер автоматически запоминает три последних принимаемых станции и заменяет текст первой из них на новый, если такой текст принимается.

### Отображение радиотекста

Вы можете вывести на дисплей принимаемый радиотекст, а также радиотекст трех последних сообщений.

#### 1 Чтобы вывести на дисплей радиотекст, нажмите **TEXT**.

Будет показан радиотекст принимаемой в настоящий момент станции.

- Отмена отображения радиотекста производится нажатием **ESC** на сенсорной панели.
- Если радиотекст не принимается, то на дисплее будет показано сообщение **NO TEXT**.

#### 2 Чтобы вызвать повторно три последних радиотекста, нажмите **PREV** или **NEXT**.

Переключение между текущим радиотекстом и тремя последними сообщениями производится с помощью кнопок **PREV** или **NEXT** на сенсорной панели.

- Если в памяти отсутствуют данные радиотекста, то индикация на дисплее не изменится.

### Запись и вызов из памяти радиотекста

Вы можете сохранить данные шести сообщений радиотекста под кнопками от **MEMO 1** до **MEMO 6**.

#### 1 Выведите на дисплей радиотекст, который нужно сохранить.

См. *Отображение радиотекста* на стр. 28.

#### 2 Чтобы сохранить выбранный радиотекст, нажмите и удерживайте одну из кнопок от **MEMO 1** до **MEMO 6**. На дисплее отобразится номер, под которым выбранный радиотекст будет сохранён в памяти.

В следующий раз, когда Вы нажмёте соответствующую кнопку, сохранённый радиотекст будет вызван из памяти.

## Управление данным устройством

### Список PTU

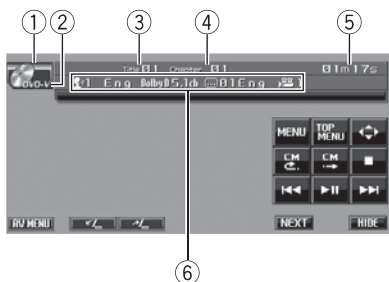
Общие	Код	Тип программы
News&Inf	News	Новости
	Affairs	Текущая информация
	Info	Общая информация и сообщения
	Sport	Спортивные новости
	Weather	Метеорологические сводки/метеорологическая информация
	Finance	Отчеты с фондового рынка, коммерция, торговля и т.п.
	Popular	Pop Mus
Rock Mus		Современная музыка
Easy Mus		Легкая музыка
Oth Mus		Музыка неопределенного стиля
Jazz		Джаз
Country		Музыка кантри
Nat Mus		Национальная музыка
Oldies		Старая музыка, золотая коллекция
Folk Mus		Народная музыка
Classics	L. Class	Легкая классическая музыка
	Classic	Классическая музыка

Others	Educate	Образовательные программы
	Drama	Радиопостановки и сериалы
	Culture	Национальная или региональная культура
	Science	Природа, наука и техника
	Varied	Развлекательные программы
	Children	Детские программы
	Social	Социальные новости
	Religion	Религиозные новости или службы
	Phone In	Ток-шоу
	Touring	Программы для путешественников; не для дорожных сводок
	Leisure	Хобби и развлечения
	Document	Документальные программы



## Встроенный проигрыватель DVD-дисков

### Основные операции



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор типа носителя  
Показывает тип текущего диска.
- ③ Индикатор названия главы/номера папки DVD: отображается название воспроизводимой в данный момент главы. Сжатые аудиофайлы и DivX: отображается название воспроизводимой в данный момент папки.
- ④ Индикатор номера раздела/дорожки/файла  
DVD: отображается название воспроизводимого в данный момент раздела. Диски Video CD и компакт-диски: отображается название воспроизводимой в данный момент дорожки. Сжатые аудиофайлы и DivX: отображается имя воспроизводимого в данный момент файла.
- ⑤ Индикатор времени воспроизведения
- ⑥ Поле для сообщений  
DVD video: отображается информация о языке субтитров, языке звукового сопровождения и ракурсе.  
CD TEXT, сжатые аудиофайлы, DivX и DVD-VR: отображается текстовая информация воспроизводимого в данный момент диска.

#### 1 Вставьте диск в щель для загрузки диска.

Воспроизведение начнется автоматически.

- Вставляйте диск маркированной стороной вверх.
- Вставьте диск и с помощью кнопок сенсорной панели выберите DVD-проигрыватель.
- Если функция автоматического воспроизведения включена, то меню DVD отображаться не будет, и устройство автоматически начнет воспроизведение с первого раздела первой главы. См. *Автоматическое воспроизведение дисков DVD* на стр. 38.
- При воспроизведении некоторых DVD-дисков на дисплее может отображаться меню. (См. *Работа с меню DVD* на стр. 32.)
- Если на диске Video CD имеется функция PBC (контроль воспроизведения), на дисплее будет отображаться меню. (См. *Воспроизведение с функцией PBC* на стр. 33.)
- Чтобы извлечь диск, нажмите ▲ (извлечение).

#### 2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

#### 3 При воспроизведении диска, содержащего сжатые аудиофайлы или файлы DivX, с помощью кнопок ▲ или ▼ выберите папку.

- Для перехода в папку 01 (КОРНЕВУЮ) нажмите и удерживайте кнопку **01**. Однако, если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02. **01** отображается только при работе со списком.

#### 4 Чтобы перейти к предыдущей или к следующему или предыдущему разделу/дорожке, кратковременно нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на сенсорной панели.

- Переход к следующему или предыдущему разделу/дорожке производится также с помощью кнопок ◀ или ▶ (TRACK).

## Управление данным устройством

▪ При выполнении данных операций во время воспроизведения дисков с функцией PBC на дисплее может отображаться меню.

### 5 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку **⏮** или **⏭**.

Если при воспроизведении дисков DVD, DivX или Video CD нажать и удерживать в течение пяти секунд кнопку **⏮** или **⏭**, то включится подсветка значков **⏮** или **⏭**. В этом случае ускоренная перемотка назад/вперед продолжится, даже если отпустить кнопку **⏮** или **⏭**. Чтобы продолжить воспроизведение с нужного места, нажмите **⏪**.

▪ При воспроизведении дисков DVD или Video CD функции ускоренной перемотки вперед/назад на определенных участках некоторых дисков могут не работать. В этом случае воспроизведение автоматически будет продолжено в обычном режиме.

### Примечания

- Если кнопки сенсорной панели не используются в течение 30 секунд, то при воспроизведении видеоизображения они автоматически скрываются.
- Рекомендации по обращению с проигрывателем и дисками содержатся в указанном ниже разделе. См. раздел *Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем* на стр. 109.
- Если сообщение об ошибке, такое как **ERROR-02-XX**, появляется на дисплее, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 105.
- Если включена функция закладки, DVD-проигрыватель возобновляет воспроизведение с выбранного места. Подробную информацию см. в *Возобновление воспроизведения (Закладка)* на стр. 34.
- Если на диске имеются медиафайлы различных форматов, такие как DivX и MP3, Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. См. *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 32.

- Иногда происходит задержка между началом воспроизведения диска и появлением звука. При считывании данных с диска отображается надпись **FORMAT READ**.
- При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), время воспроизведения при ускоренной перемотке вперед или назад будет отображаться неточно.
- При воспроизведении файлов WMA список названий альбомов на дисплее не отображается.
- Если текст на диске содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

### Основные кнопки управления воспроизведением

В таблице ниже приведены основные кнопки управления воспроизведением записей с дисков. В следующих главах дается более подробная информация о других функциях воспроизведения.

Кнопка	Функция
<b>⏭</b>	Включить воспроизведение, приостановить воспроизведение, продолжить воспроизведение диска, находящегося в режиме паузы.
<b>■</b>	Остановить воспроизведение.
<b>⏮</b>	Переход к началу текущей дорожки, главы или файла, затем к предыдущим дорожкам/главам/файлам. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ускоренная перемотка назад при нажатии и удерживании кнопки <b>⏮</b>.</li> </ul>
<b>⏭</b>	Переход к следующей дорожке, главе или файлу. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ускоренная перемотка вперед при нажатии и удерживании кнопки <b>⏭</b>.</li> </ul>

**Примечание**

При воспроизведении некоторых дисков DVD или Video CD Вы можете обнаружить, что некоторые кнопки управления воспроизведением не работают на определенных частях диска. Это не является неисправностью.

**Переключение между типами медиафайлов**

При воспроизведении диска, содержащего медиафайлы различных типов, такие как DivX и MP3, можно выбрать тип воспроизводимых файлов.

- Данное устройство позволяет воспроизводить следующие типы медиафайлов, записанных на диски CD-R/RW/ROM.
  - Аудиоданные (CD-DA)
  - Сжатые аудиофайлы (WMA/MP3/AAC)
  - Видеофайлы формата DivX
- Данное устройство не позволяет воспроизводить аудиоданные (CD-DA), записанные на диске DVD-R/RW/ROM.

- **Переключение между типами медиафайлов осуществляется нажатием кнопки MEDIA.**

Касанием кнопки **MEDIA** выберите тип медиафайла из представленных ниже: **CD** (аудиоданные (CD-DA))— **WMA/MP3/AAC** (сжатые аудиофайлы)— **DivX** (видеофайлы формата DivX)

**Работа с меню DVD**

На некоторых DVD проигрывателях имеется функция выбора содержимого дисков для воспроизведения с помощью меню.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- Вы можете отобразить меню на дисплее, нажав кнопку **MENU** или **TOP MENU** во время воспроизведения диска. Повторное нажатие любой из

этих кнопок позволяет начать воспроизведение с места, выбранного с помощью меню. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.

**Использование функции прямого сенсорного управления меню DVD**

Данная функция позволяет использовать меню DVD непосредственным нажатием нужного пункта меню.

- **Нажмите нужный пункт непосредственно в меню DVD.**

- В зависимости от содержимого DVD-дисков данная функция может работать неправильно. В таких случаях пользоваться меню DVD можно с помощью клавиш сенсорной панели.

**Использование кнопок сенсорной панели**

- 1 Чтобы отобразить на дисплее клавиши сенсорной панели для работы с DVD-меню, коснитесь клавиши <◀▶>.**

- Если кнопки сенсорной панели не отображаются, чтобы отобразить их на экране дисплея, коснитесь экрана.
- Чтобы отобразить на дисплее сенсорную панель управления меню DVD, нажмите **TOUCH**.

- 2 С помощью кнопок ▲, ▼, ◀ или ▶ выберите нужный пункт меню.**

- 3 Нажмите ENTER.**

Воспроизведение начинается с выбранного пункта меню.

- Способы отображения меню на дисплее различаются в зависимости от диска.



## Управление данным устройством

### Воспроизведение с функцией PBC

При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) на дисплее отображается **PBC ON**. Выбор функций меню PBC осуществляется с помощью **10Key**.

- Данная функция доступна для дисков Video CD.

#### 1 Во время отображения на дисплее меню PBC, нажмите кнопку SEARCH, а затем 10Key.

- В зависимости от используемых дисков, меню может быть на двух и более страницах. В таких случаях переход к предыдущей и следующей странице меню производится с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶.

#### 2 На сенсорной панели нажмите кнопку от 0 до 9, соответствующую номеру пункта меню, затем нажмите ENTER, чтобы начать воспроизведение.

Воспроизведение начинается с выбранного пункта меню.

#### 3 Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите ESC.



#### Примечания

- Вызов меню на дисплее во время воспроизведения с функцией PBC производится с помощью кнопки **RTN**. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.
- Функцию PBC (контроля воспроизведения) диска Video CD нельзя отменить.
- Во время воспроизведения дисков формата Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) функции **PBC ON**, поиска, поиска по времени и выбора диапазона повторного воспроизведения недоступны.

### Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX®

На некоторых дисках формата DivX содержимое VOD (видео по запросу) можно воспроизводить только определенное количество раз. При загрузке диска формата DivX с содержимым VOD на дисплее отображается оставшееся количество возможных воспроизведений, и Вы сможете воспроизвести диск (тем самым используя одну из оставшихся возможностей) или остановить воспроизведение. При загрузке диска формата DivX с истекшим сроком действия содержимого VOD (например, если возможное количество воспроизведений содержимого исчерпано) на дисплее отображается надпись **Rental Expired**.

- Если VOD содержимое Вашего DivX диска не имеет ограничений по количеству воспроизведений, то Вы можете загрузить диск в проигрыватель и воспроизводить его содержимое неограниченное количество раз, и при этом на дисплее не будут отображаться никакие сообщения.



#### Важно

- Чтобы воспроизвести VOD содержимое формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у Вашего поставщика содержимого VOD формата DivX. Информацию о регистрационном коде см. в *Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®* на стр. 56.
- Содержимое VOD формата DivX защищено системой DRM (цифровой системой управления правами). Это допускает воспроизведение содержимого только на зарегистрированных устройствах.

- Если при загрузке диска с содержимым VOD формата DivX на дисплее появляется сообщение, нажмите кнопку **PLAY**.

Начнется воспроизведение содержимого VOD формата DivX.

- Чтобы перейти к следующему файлу, нажмите кнопку **NEXT PLAY**.
- Если Вы не желаете воспроизводить содержимое VOD формата DivX, нажмите кнопку **STOP**.

### Переход к предыдущей или следующей главе

- Данная функция доступна для DVD-дисков.

- Чтобы перейти к предыдущей или к следующей главе, нажмите **▲** или **▼**.

Нажатием **▲** производится переход к началу следующей главы. Нажатием **▼** производится переход к началу предыдущей главы.

Номера глав отображаются на дисплее в течение восьми секунд.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.

### Выбор режима воспроизведения

В данном устройстве предусмотрено два способа воспроизведения дисков формата DVD-VR: **ORIGINAL** (оригинал) и **PLAYLIST** (список воспроизведения).

- Главы, созданные DVD-рекордером, называются оригинальными. Оригинальные главы, упорядоченные определенным образом, называются списком воспроизведения. Списки воспроизведения создаются на дисках формата DVD-R/RW.
- Данная функция доступна для дисков формата DVD-VR.

- Переключение между режимами воспроизведения производится нажатием кнопки **MODE CHANGE**.

Воспроизведение начнется с начала в рамках выбранного режима воспроизведения.

### Функция Пропуск изображения вперед/назад

Данная функция позволяет пропускать воспроизводимое изображение на заданный временной интервал. Если на воспроизводимом диске находится рекламная информация, ее можно пропустить.

- Данная функция доступна для DVD-дисков.

- Для последовательного пропуска изображения назад или вперед нажмите **◀** или **▶**.

При каждом нажатии **◀** или **▶** временной интервал будет изменяться в следующем порядке:

#### Пропуск назад

5 сек.—15 сек.—30 сек.—1 мин.—2 мин.—3 мин.—0 сек.

#### Пропуск вперед

30 сек.—1 мин.—1,5 мин.—2 мин.—3 мин.—5 мин.—10 мин.—0 сек.

### Возобновление воспроизведения (Закладка)

Функция закладки позволяет при следующей загрузке диска возобновить воспроизведение с выбранной сцены.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.

## Управление данным устройством

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **BOOKMARK** в том месте, с которого вы хотели бы возобновить воспроизведение в следующий раз.

Выбранная сцена будет помечена закладкой, и в следующий раз воспроизведение начнется с этого места. Можно пометить закладками до пяти дисков. Следующая установленная закладка заменит ту, что была установлена первой.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.
- Чтобы удалить закладку с диска, во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **BOOKMARK**.
- Можно также установить закладку на диск, нажав и удерживая кнопку **EJECT** в том месте, которое вы хотите отметить закладкой. При следующей загрузке данного диска воспроизведение возобновится с места, где была установлена закладка. Следует учесть, что с помощью данного метода можно сделать закладку только на одном диске. Чтобы удалить закладки с диска, нажмите **EJECT**.

### Поиск участка на диске для воспроизведения

Чтобы найти необходимый участок для воспроизведения, можно воспользоваться функцией поиска.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD, DivX и Video CD.
- Поиск по разделу, по дорожке и по времени возможны только при воспроизведении диска.
- При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.

#### 1 Нажмите **SEARCH**.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.

#### 2 Нажмите кнопку, соответствующую необходимой функции поиска (например, **CHAP**).

- При воспроизведении диска DivX данная функция недоступна.

#### 3 Ввод цифр производится с помощью кнопок с цифрами от 0 до 9.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **C**.
- При использовании функции поиска по времени, чтобы ввести критерий поиска 1 час 11 минут, преобразуйте время в 71 минуту 00 секунд и введите цифры **7, 1, 0 и 0** в указанной последовательности.

#### 4 Нажмите **ENTER**.

Воспроизведение начнется с выбранного участка.



#### Примечание

Если на DVD-диске имеется меню, можно также нажать кнопку **MENU** или **TOP MENU** на сенсорной панели и выбрать необходимый пункт меню.

### Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)

DVD-диски могут иметь звуковое сопровождение на различных языках и в различных системах (Dolby Digital, DTS, и т.д.). Если запись на DVD создана в режиме мульти-аудио, во время воспроизведения Вы можете выбирать различные языки / аудиосистемы.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и DivX.

#### ● Во время воспроизведения нажмите кнопку **AUDIO**.

При каждом нажатии кнопки **AUDIO** происходит переключение между аудиосистемами.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.



#### Примечания

- На некоторых DVD-дисках выбор языков/аудиосистем возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки/аудиосистемы с помощью **DVD SETUP**. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Установка языка звукового сопровождения* на стр. 53.
- Для звука в формате DTS возможен только цифровой вывод. Если оптические цифровые выходы данного устройства не подключены, звук в формате DTS не будет подаваться на выход, поэтому следует выбрать настройку звука, отличную от DTS.
- Индикация на дисплее, например **Dolby D** и **5.1ch**, обозначает аудиосистемы, в которых сделана запись на DVD. В зависимости от настройки аудиосистема, используемая при воспроизведении, может отличаться от указанной на дисплее.
- При нажатии кнопки **AUDIO** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения.

### Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)

Если запись на DVD создана в режиме мульти-субтитров, во время воспроизведения можно выбирать различные языки субтитров.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и DivX.

### Во время воспроизведения нажмите кнопку SUBTITLE.

При каждом нажатии кнопки **SUBTITLE** происходит переключение между языками субтитров.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.




#### Примечания

- На некоторых DVD-дисках выбор языков субтитров возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки субтитров с помощью **DVD SETUP**. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Установка языка субтитров* на стр. 52.
- При нажатии кнопки **SUBTITLE** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения.

### Изменение ракурса во время воспроизведения (Несколько ракурсов)

Если запись на DVD сделана в нескольких ракурсах (сцены сняты в различных ракурсах), во время воспроизведения можно выбирать ракурс изображения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- При воспроизведении сцены, снятой в различных ракурсах, на дисплее отображается значок ракурса . Можно включать и отключать отображение на дисплее значка ракурса с помощью **DVD SETUP**. Подробную информацию см. в разделе *Настройка отображения значка ракурса* на стр. 54.

## Управление данным устройством

- **Нажмите ANGLE при воспроизведении сцены, снятой с различных ракурсов.**

При каждом нажатии кнопки **ANGLE** происходит переключение между ракурсами.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.



### Примечание

При нажатии кнопки **ANGLE** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения.

### Покадровое воспроизведение

Данная функция позволяет перемещаться вперед по одному кадру во время воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и Video CD.
- **Во время воспроизведения нажмите кнопку II▶.**

При каждом нажатии кнопки **II▶** происходит перемещение вперед на один кадр.

- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶II**.
- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме покадрового воспроизведения может быть нечетким.

### Замедленное воспроизведение

Данная функция позволяет замедлить скорость воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и Video CD.

- **Во время воспроизведения нажмите и удерживайте II▶ на сенсорной панели до тех пор, пока на дисплее не появится II▶.**

На дисплее появится значок **II▶**, и начнется замедленное воспроизведение вперед.

- С помощью кнопок **◀II** и **II▶** во время замедленного воспроизведения Вы можете установить одну из четырех скоростей воспроизведения:  
1/16—1/8—1/4—1/2
- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.
- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите кнопку **▶II**.



### Примечания

- При замедленном воспроизведении звук отсутствует.
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме замедленного воспроизведения может быть нечетким.
- Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно.

### Возврат к указанному месту

Предусмотрена функция возврата к указанной сцене на проигрываемом DVD-диске.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- **Чтобы вернуться к заданной сцене, нажмите RTN.**
  - Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.
  - Если указанная сцена не запрограммирована на DVD-диске, данная функция будет недоступна.

## Автоматическое воспроизведение дисков DVD

При установке диска DVD с меню DVD это устройство автоматически отменит настройки меню DVD и запустит воспроизведение с первого раздела первой главы.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- Некоторые DVD могут воспроизводиться неправильно. Если эта функция работает некорректно, отключите ее и запустите воспроизведение.

### ● Чтобы включить функцию автоматического воспроизведения, нажмите кнопку AUTO PLAY.

- Чтобы отключить функцию автоматического воспроизведения, нажмите кнопку **AUTO PLAY** еще раз.
- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.
- Пока включена функция автоматического воспроизведения, выполнить повторное воспроизведение DVD невозможно (смотрите в *Повторное воспроизведение* на стр. 39).

## Текстовая информация

Проигрыватель может отображать текстовую информацию, записанную на диск. Текстовая информация отображается в поле для сообщений.

- Данная функция доступна для дисков CD TEXT, дисков, содержащих сжатые аудиофайлы, а также дисков формата DivX и DVD-VR.

## Отображение текстовой информации

### ● Нажмите INFO.

С помощью кнопки **INFO** выберите одну из следующих настроек:

#### Для дисков формата CD TEXT

●: название диска—●: имя артиста на диске—♪: название дорожки—♪: имя артиста на дорожке

## Для дисков, содержащих сжатые аудиофайлы

■: имя папки—□: имя файла—●: название альбома—♪: название дорожки—♪: имя артиста

### Для дисков DivX

■: имя папки—□: имя файла

### Для дисков DVD-VR

**ORIGINAL/PLAYLIST**: режим воспроизведения—♪: название главы



### Примечания

- Некоторые диски содержат определенную информацию, записанную при изготовлении. Эти диски могут содержать такую информацию, как название компакт-диска, название дорожки, имя исполнителя и время воспроизведения, и называются дисками формата CD TEXT.
- Если специальная информация не была записана на диск формата CD-текст, будет отображаться надпись **No xxxx** (например, **No Name**).
- Если на диск с сжатыми аудиофайлами отсутствует специальная информация, то на дисплее отобразится **No xxxx** (например, **No Name**).
- При воспроизведении файлов в формате WMA название альбома не отображается.

## Выбор дорожек из списка дорожек

Список названий дорожек позволяет просмотреть названия дорожек, записанных на диске, и выбрать дорожку для воспроизведения. При воспроизведении диска формата CD TEXT на дисплее отображаются названия дорожек.

- Данная функция доступна для компакт-дисков.

### 1 Нажмите LIST.

2 Переключение между списками дорожек производится с помощью кнопок **↕** и **↕**.

## Управление данным устройством

**3 Нажмите название нужной дорожки.**  
Начнётся воспроизведение выбранного диска.

**4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.**

### Выбор файлов из списка имен файлов

Список имен файлов позволяет просматривать список имен файлов (или папок) и выбирать один для воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков со сжатыми аудиофайлами и дисков DivX.

**1 Нажмите LIST.**

**2 Переключение между списками названий производится с помощью кнопок  $\wedge$  и  $\vee$ .**

**3 Нажмите на имя нужного файла (или папки).**

Начнётся воспроизведение выбранного диска.

- При выборе папки на дисплее отображается список имен, содержащихся в ней файлов (или папок). Чтобы выбрать нужное имя файла, повторите операции 2 и 3.

- Для возврата к предыдущему списку (к папке на один уровень выше) коснитесь  $\square$ .

- Для перехода в папку **01** (КОРНЕВУЮ) нажмите и удерживайте кнопку  $\square$ . Однако, если папка **01** (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки **02**.

**4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.**

### Выбор главы из списка глав

Список глав позволяет просмотреть имеющиеся на диске главы и выбрать главу для воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD-VR.

**1 Нажмите LIST.**

**2 Переключение между списками названий производится с помощью кнопок  $\wedge$  и  $\vee$ .**

**3 Нажмите на название нужной главы.**  
Начнётся воспроизведение выбранного диска.

**4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.**

### Знакомство с расширенными функциями

**1 Нажмите кнопку AV MENU, а затем FUNCTION MENU, чтобы вывести на экран названия функций.**

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

**2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку ESC.**

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

### Повторное воспроизведение

Позволяет циклично воспроизводить дорожки в рамках диапазона повторного воспроизведения. Диапазоны повторного воспроизведения различаются в зависимости от типа носителя.

Для DVD-дисков в качестве диапазона повторного воспроизведения можно выбрать **DISC** (повтор диска), **TITLE** (повтор главы) и **CHAPTER** (повтор раздела).

Для дисков Video CD и компакт-дисков в качестве диапазона повторного воспроизведения можно выбрать **DISC** (повтор диска) и **TRACK** (повтор дорожки).

Для дисков со сжатыми аудиофайлами и дисков DivX в качестве диапазона повторного воспроизведения можно выбрать **DISC** (повтор диска), **FOLDER** (повтор папки) и **FILE** (повтор файла).

- При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.
- **Чтобы установить диапазон повторного воспроизведения, нажмите кнопку REPEAT в меню функций.**
  - **TITLE** – Повтор текущей главы
  - **CHAPTER** – Повтор текущего раздела
  - **TRACK** – Повтор текущей дорожки
  - **FILE** – Повтор только текущего файла
  - **FOLDER** – Повтор текущей папки
  - **DISC** – Воспроизведение текущего диска



#### Примечания

- При выполнении операций поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад диапазон повторного воспроизведения изменяется на **DISC**.
- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **DISC**.
- Если при воспроизведении диска со сжатыми аудиофайлами и диска DivX в режиме **FILE** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **FOLDER**.
- Если при воспроизведении диска Video CD или компакт-диска в режиме **TRACK** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC**.
- Когда выбран диапазон **FOLDER**, воспроизвести подпапку текущей папки невозможно.
- При воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами и аудиоданными (CD-DA)

повторное воспроизведение выполняется в рамках диапазона для того типа данных, которые записаны на диске, даже если выбран режим **DISC**.

## Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности

Данная функция позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения.

- Данная функция доступна для компакт-дисков и дисков со сжатыми аудиофайлами.

### 1 Выберите диапазон повторного воспроизведения.

См. *Повторное воспроизведение* на стр. 39.

### 2 Чтобы включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **RANDOM** в меню функций.

Дорожки будут воспроизводиться в произвольной последовательности в пределах ранее выбранного диапазона повторного воспроизведения.

- Чтобы выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **RANDOM** еще раз.

## Сканирование дорожек и папок

Сканирующее воспроизведение позволяет прослушивать первые 10 секунд каждой дорожки компакт-диска.

При воспроизведении диска со сжатыми аудиофайлами будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки текущей папки (или первой дорожки каждой папки).

- Данная функция доступна для компакт-дисков и дисков со сжатыми аудиофайлами.



## Управление данным устройством

### 1 Выберите диапазон повторного воспроизведения.

См. *Повторное воспроизведение* на стр. 39.

### 2 Чтобы включить функцию сканирующего воспроизведения, нажмите кнопку SCAN в меню функций.

Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.

### 3 Как только Вы нашли нужную дорожку (или папку), нажмите кнопку SCAN еще раз.



#### Примечание

После завершения сканирования дорожки или папки снова начнется обычное воспроизведение дорожек.

## Выбор аудиовыхода

При воспроизведении дисков DVD video, записанных со звуком формата LPCM, Вы можете переключать аудиовыход.

При воспроизведении дисков Video CD можно выбрать режим стерео или моно.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и Video CD.
- Данная функция доступна только в режиме воспроизведения диска.
- Данной функцией можно пользоваться при воспроизведении диска, записанного в режиме dual mono, если выбрать опцию **Linear PCM**. (См. *Настройка цифрового выхода* на стр. 56.)

### ● Чтобы выбрать аудиовыход, нажмите кнопку L/R SELECT в меню функций.

Множественным нажатием кнопки **L/R SELECT** добейтесь появления на дисплее нужного аудиовыхода.

- **L+R** – левый и правый
- **LEFT** – левый
- **RIGHT** – правый

- **MIX** – микширование левого и правого каналов



#### Примечание

При воспроизведении некоторых дисков и некоторых участков диска на дисплее может появляться значок, указывающий на невозможность использования данной функции.

## Использование функции сжатия

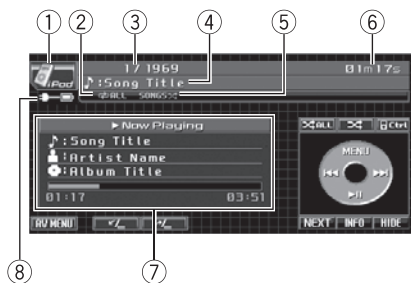
С помощью функции **COMP** (сжатие) можно регулировать качество воспроизведения звука на данном устройстве.

- Чтобы установить наиболее предпочтительные настройки, нажмите кнопку **COMPRESSION** в меню функций. **OFF—COMP1—COMP2**

## Воспроизведение музыки на плеере iPod

### Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления iPod, подключенного с помощью кабеля (например, CD-IU205V), который продается отдельно.



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор повторного воспроизведения  
Отображается в случаях, когда установлен диапазон повторного воспроизведения **ONE** или **ALL**.
- ③ Индикатор номера композиции
- ④ Индикатор названия композиции
- ⑤ Индикатор воспроизведения в произвольной последовательности  
Отображается в случаях, когда режим воспроизведения в произвольной последовательности установлен для **SONGS** или **ALBUMS**.
- ⑥ Индикатор времени воспроизведения
- ⑦ Информация о композиции  
Показывает подробную информацию о текущей композиции.
- ⑧ Индикатор зарядки батареи  
Отображается на дисплее, если зарядка батареи включена.

#### 1 Подключите iPod к данному устройству.

Воспроизведение начнется автоматически. При подключении к данному устройству на дисплее iPod появляется надпись

PIONEER, Accessory Attached или ✓ (“галочка”).

- Прежде чем подключить переходник dock connector данного устройства к iPod, отсоедините наушники iPod.
- В зависимости от модели или объема памяти iPod воспроизведение может начинаться с небольшой задержкой.
- После подключения iPod к данному устройству с помощью кнопок на сенсорной панели выберите iPod.
- При отсоединении iPod данное устройство выключается.

#### 2 Чтобы перейти к предыдущей или к следующей композиции, нажмите I◀◀ или ▶▶I.

- Переход к следующей или предыдущей композиции также производится с помощью кнопок ◀ или ▶ (TRACK).


#### 3 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку I◀◀ или ▶▶I.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).

#### 4 При воспроизведении файла, содержащего главы, нажмите I◀◀ или ▶▶I для выбора главы.

- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.

#### Примечания

- Рекомендации по обращению с iPod содержатся в указанном ниже разделе. См. стр. 115.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке или значок ошибки, например, **ERROR-11** или , см. *Сообщения об ошибках* на стр. 105.
- Чтобы устройство функционировало надлежащим образом, кабель его переходника dock connector необходимо подключить непосредственно к iPod.

## Управление данным устройством

- Когда ключ зажигания находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумуляторной батареи iPod, если iPod подключен к данному устройству.
- Когда iPod подключен к данному устройству, включение или выключение iPod невозможно.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.

### Воспроизведение видео

С помощью данного устройства можно воспроизводить видеоизображение, записанное на iPod с поддержкой видео.

- Чтобы временно остановить воспроизведение, нажмите **MENU**.
- На данном устройстве можно воспроизводить фильмы, видеоклипы, видеоподкасты и телепрограммы, приобретенные в онлайн-магазине iTunes.
- Прежде чем вывести на дисплей видеоизображение, измените видеонастройки на iPod для воспроизведения видео на внешнем устройстве.
- Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации iPod.

#### 1 Нажмите Video.

- Чтобы вернуться к меню воспроизведения музыки, нажмите **Music** на сенсорной панели.

#### 2 Воспроизведение видео на iPod.

### Поиск композиции/видеоролика

Для простоты использования и облегчения поиска композиций/видеороликов функции данного устройства, предназначенные для управления iPod, максимально приближены к операциям управления на самом iPod.

- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

#### 1 Для вывода на дисплей меню iPod нажмите MENU.

#### 2 Нажмите на название категории, в которой необходимо выполнить поиск композиции/видеоролика.

##### Категории для поиска композиции

- **PLAYLISTS** (списки воспроизведения)
- **ARTISTS** (артисты)
- **ALBUMS** (альбомы)
- **SONGS** (композиции)
- **PODCASTS** (подкасты)
- **GENRES** (жанры)
- **COMPOSERS** (композиторы)
- **AUDIOBOOKS** (аудиокниги)

##### Категории для поиска видеоролика

- **VPLAYLISTS** (списки воспроизведения видео)
  - Фильмы
  - Видеоклипы
  - Видеоподкасты
  - Телепрограммы
- Переключение между группами категорий осуществляется с помощью **PREV** и **NEXT**.

#### 3 Нажмите на название списка, который Вы хотите воспроизвести.

Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не найдете нужную композицию/видеоролик.

- Чтобы начать воспроизведение композиций в любом месте выбранного списка, нажмите и удерживайте кнопку с названием соответствующего списка.
- Вы можете начать воспроизведение всех композиций в выбранном списке (**GENRES**, **ARTISTS**, **COMPOSERS** или **ALBUMS**). Для этого нажмите кнопку **ALL**.
- Можно включить воспроизведение всех видеороликов в выбранном списке (видеоклипы или телепрограммы). Для этого нажмите кнопку **ALL**.
- Переключение между списками глав осуществляется с помощью **⤴** и **⤵**.
- Чтобы вернуться к предыдущему пункту меню, нажмите **MENU** на сенсорной панели.

#### 4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

## Отображение текстовой информации iPod

- Нажмите **INFO** для выбора требуемой текстовой информации.

♪: название композиции—👤: имя артиста—🎵: название альбома

- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

## Повторное воспроизведение

Для воспроизведения композиций на iPod существует два диапазона повторного воспроизведения: **ONE** (повтор одной композиции) и **ALL** (повтор всех композиций в списке).

- Если в качестве диапазона повторного воспроизведения выбрано **ONE**, то выбор другой композиции невозможен. Однако, другую композицию можно выбрать при поиске.

### 1 Нажмите **NEXT**.

### 2 Чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения, нажмите **↻** на сенсорной панели.

- **ONE** – Повтор только текущей композиции
- **ALL** – Повтор всех композиций в выбранном списке
- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**.

## Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание)

Существует два способа воспроизведения композиций на iPod в произвольной последовательности: **SONGS** (воспроизведение композиций в случайной последовательности) и **ALBUMS** (воспроиз-

ведение альбомов в случайной последовательности).

- Чтобы выбрать режим воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите **⌘** на сенсорной панели.

- **SONGS** – Воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
- **ALBUMS** – Воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
- Чтобы отменить режим воспроизведения в произвольной последовательности, нажмите кнопку **⌘** на сенсорной панели, пока значок “перемешивания” не погаснет.

## Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все)

В данном режиме все композиции на iPod воспроизводятся в произвольной последовательности.

- Нажмите **⌘ALL** на сенсорной панели, чтобы включить функцию “перемешать все”.

Все композиции на iPod будут воспроизводиться в произвольной последовательности.


## Управление данным устройством

### Управление функциями iPod с устройства iPod

Управление функциями iPod может производиться с устройства iPod. Звук будет воспроизводиться через динамики аудиосистемы, а управление может производиться с iPod.

- Если используется данная функция, выключение зажигания не приведет к выключению iPod. Для выключения питания iPod воспользуйтесь его органами управления.

#### 1 Для переключения в режим управления iPod нажмите Ctrl.

▪ Переключение между режимами управления данного устройства производится нажатием  Ctrl.

▪ При использовании данной функции время воспроизведения и названия не отображаются на устройстве.

▪ Даже при использовании этой функции можно управлять функциями перехода к следующему/предыдущему файлу, следующему/предыдущему разделу и быстрой перемотки вперед/назад с данного устройства.

▪ При использовании данной функции с данного устройства не может быть использована функция поиска.

#### 2 Для выбора композиции/видеоролика и включения воспроизведения воспользуйтесь органами управления подключенного iPod.

### Пауза при прослушивании композиции

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **▶II**.

▪ Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите **▶II**.

### Выбор композиций из списка альбомов текущего исполнителя

Отображается список альбомов выбранного исполнителя. Можно выбрать альбом или песню по имени исполнителя.

- Данная функция недоступна для видеофайлов.
- В зависимости от количества файлов в памяти iPod на отображение списка может потребоваться какое-то время.

#### 1 Нажмите NEXT.

#### 2 Нажмите LINK SEARCH, чтобы включить функцию поиска по категории.

Производится поиск альбомов исполнителя и отображается список.

#### 3 Нажмите на название списка, который Вы хотите воспроизвести.

Подробнее о выборе функций см. пункт 3 в указанном ниже разделе. См. *Поиск композиции/видеоролика* на стр. 43.


#### Примечание

При отмене поиска по категории на дисплее отображается **NOT FOUND**.

### Настройка скорости воспроизведения аудиокниг

Скорость воспроизведения аудиокниг на iPod можно регулировать.

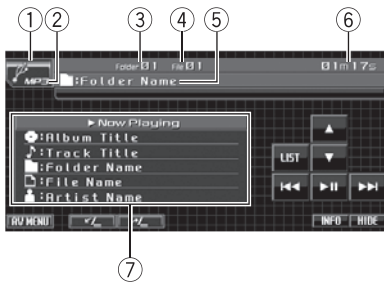
- Коснитесь **A.Book**, чтобы выбрать предпочитаемый режим.

- **FASTER** – Воспроизведение с большей скоростью
- **NORMAL** – Воспроизведение с обычной скоростью
- **SLOWER** – Воспроизведение с меньшей скоростью
- Переключения между группами кнопок сенсорной панели производится с помощью кнопок **NEXT** и **PREV**. 

## Воспроизведение композиций на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB

### Основные операции

Подробную информацию о поддерживаемых устройствах см. в Совместимость с портативными аудиоплеерами на стр. 13.



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор типа носителя  
Показывает тип текущего файла.
- ③ Индикатор номера папки
- ④ Индикатор номера файла
- ⑤ Индикатор названия композиции
- ⑥ Индикатор времени воспроизведения
- ⑦ Информация о композиции  
Показывает подробную информацию о текущей композиции.

#### 1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем нажмите USB, чтобы выбрать устройство USB.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

#### 2 С помощью кнопок ▲ и ▼ на сенсорной панели выберите папку.

- Для перехода в папку 01 (КОРНЕВУЮ) нажмите и удерживайте кнопку . Однако, если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.

отображается только при работе со списком.

- Вы не можете выбрать папку, не содержащую сжатых аудиофайлов.

#### 3 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку или .

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки или (TRACK).

#### 4 Чтобы перейти к следующему или предыдущему сжатому аудиофайлу, кратко нажмите кнопку или на сенсорной панели.

- Переход к следующему или предыдущему аудиофайлу также производится с помощью кнопок или (TRACK).

### Примечания

- Оптимальная работа данного устройства зависит от подключенного портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.
- Когда портативный USB аудиоплеер с функцией зарядки аккумулятора подключается к данному устройству, а ключ зажигания при этом находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумулятора.
- Вы можете отсоединить портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в любой момент, когда захотите завершить прослушивание.

## Управление данным устройством

### Пауза при воспроизведении сжатого аудиофайла

- Во время воспроизведения нажмите кнопку ►II.
- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►II.

### Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите кнопку **AV MENU**, а затем **FUNCTION MENU**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку **ESC**.

■ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

### Функции и их назначение

Назначение функций **REPEAT**, **RANDOM** и **SCAN** практически идентично тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Название функции	Назначение
<b>REPEAT</b>	См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 39. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Диапазоны повторного воспроизведения портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILE</b> – Повтор только текущего файла</li> <li>• <b>FOLDER</b> – Повтор текущей папки</li> <li>• <b>ALL</b> – Повтор всех файлов</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 40.
<b>SCAN</b>	См. <i>Сканирование дорожек и папок</i> на стр. 40.



### Примечания

- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **ALL**.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **FILE**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **FOLDER**.
- Когда выбран диапазон **FOLDER**, воспроизвести подпапку текущей папки невозможно.
- После завершения сканирования файла или папки снова начнется обычное воспроизведение файлов.

## Отображение текстовой информации аудиофайла


Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Текстовая информация* на стр. 38.

- Если текст, записанный в аудиофайле, содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, то такие символы не отображаются на дисплее.

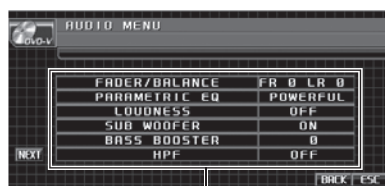
## Выбор файлов из списка имен файлов

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Выбор файлов из списка имен файлов* на стр. 39. 

## Регулировки аудиопараметров

### Знакомство с регулировками аудиопараметров



①

- 1 **Аудиодисплей**  
Показывает состояние регулировки аудио-параметров.



#### Важно

Если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600), аудио-функция будет заменена на аудиоменю многоканального процессора. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 88.

#### 1 Нажмите AV MENU, а затем AUDIO MENU, чтобы вывести на экран названия аудиофункций.

Названия аудиофункций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

- Для перехода к следующей группе функций нажмите **NEXT**.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите **PREV**.
- При выборе FM-тюнера и телефона Bluetooth в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.

#### 2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.



## Управление данным устройством

### Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

#### 1 Нажмите FADER/BALANCE в меню аудиофункций.

- Если выбран режим настройки выхода заднего канала **S.W.**, на дисплее будет отображаться **BALANCE** вместо **FADER/BALANCE**.

См. *Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера* на стр. 58.

#### 2 С помощью кнопок ▲ и ▼ отрегулируйте баланс передних и задних громкоговорителей.

При каждом нажатии кнопок ▲ и ▼ происходит смещение баланса переднего и заднего громкоговорителей вперед или назад соответственно.

При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **FRONT:15** до **REAR:15**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **FR: 0**.
- Если настройка выхода заднего канала находится в режиме **S.W.**, то регулировать баланс передних и задних громкоговорителей невозможно. См. *Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера* на стр. 58.

#### 3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте баланс левого и правого громкоговорителей.

При каждом нажатии кнопок ◀ и ▶ происходит смещение баланса левого/правого громкоговорителей влево или вправо соответственно.

При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **LEFT:15** до **RIGHT:15**.

### Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет регулировать параметры воспроизведения так, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

#### Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится пять кривых эквалайзера, которые Вы можете вызвать в любое время. Ниже приводится перечень кривых эквалайзера.

Дисплей	Кривая эквалайзера
POWERFUL	Мощный
NATURAL	Естественный
VOCAL	Вокальный
CUSTOM	Особый
FLAT	Ровный
SUPER BASS	Супербас

- **CUSTOM** – это регулируемая кривая эквалайзера, которую Вы создаете сами. Если Вы производите регулировку кривой эквалайзера, то она будет сохранена в памяти в **CUSTOM**.
- При выборе кривой **FLAT** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эквалайзера при помощи переключения кривой **FLAT** и установленной кривой эквалайзера.

#### ● Нажмите кнопку EQ, чтобы выбрать эквалайзер.

Нажмите кнопку **EQ** несколько раз для выбора следующих настроек эквалайзера: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—FLAT—SUPER BASS**

### Регулировка кривых эквалайзера

Вы можете отрегулировать среднюю частоту и коэффициент  $Q$  – резонанс (характеристики кривой) каждой текущей выбранной полосы (**LOW/MID/HIGH**).

- Фактический диапазон настроек зависит от выбранной кривой эквалайзера.



- 1 Нажмите **PARAMETRIC EQ** в меню аудиофункций.
- 2 С помощью кнопок **◀** и **▶**, расположенных рядом с кнопкой **EQ SELECT** на сенсорной панели, выберите кривую эквалайзера.  
**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—FLAT—SUPER BASS**
- 3 С помощью кнопок **◀** и **▶**, расположенных рядом с кнопкой **BAND** на сенсорной панели, выберите полосу эквалайзера для настройки.  
**LOW** (низкие)—**MID** (средние)—**HIGH** (высокие)
- 4 С помощью кнопок **◀** и **▶**, расположенных рядом с кнопкой **FREQUENCY** на сенсорной панели, выберите настраиваемую частоту.  
Нижние: **40Hz—80Hz—100Hz—160Hz**  
Средние: **200Hz—500Hz—1kHz—2kHz**  
Верхние частоты: **3.15kHz—8kHz—10kHz—12.5kHz**
- 5 С помощью кнопок **◀** и **▶**, расположенных рядом с кнопкой **Q.FACTOR** на сенсорной панели, выберите желаемое значение коэффициента  $Q$  - резонанса.  
**2W—1W—1N—2N**

### 6 С помощью кнопок **▲** и **▼** отрегулируйте уровень полосы эквалайзера.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются надписи с **+12dB** по **-12dB**.

- Затем Вы можете выбрать другую полосу и отрегулировать ее уровень.

### Регулировка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах звуковых частот на низкой громкости.

- 1 Нажмите **LOUDNESS** в меню аудиофункций.
- 2 Нажмите **▶** на сенсорной панели, чтобы включить тонкомпенсацию.
  - Чтобы выключить тонкомпенсацию, нажмите кнопку **◀**.
- 3 С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите требуемый уровень.  
**LOW** (низкие)—**MID** (средние)—**HIGH** (высокие)

### Использование выхода канала сабвуфера

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

- Если выход канала сабвуфера включён, Вы можете изменять частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера.

- 1 Нажмите **SUB WOOFER** в меню аудиофункций.
- 2 Чтобы включить выход канала сабвуфера, нажмите кнопку **▶** на сенсорной панели, расположенную рядом с кнопкой **SUB WOOFER**.
  - Чтобы выключить выход канала сабвуфера, коснитесь **◀**.

## Управление данным устройством

**3** Чтобы выбрать фазу выхода канала сабвуфера, нажмите кнопку ◀ или ▶ рядом с кнопкой PHASE на сенсорной панели.

Для выбора нормальной фазы нажмите кнопку ▶ на сенсорной панели, при этом на дисплее появится надпись **NORMAL**. Для выбора обратной фазы нажмите кнопку ◀, при этом на дисплее появится надпись **REVERSE**.

**4** Чтобы отрегулировать уровень громкости сабвуфера, нажмите кнопку ◀ или ▶ рядом с кнопкой LEVEL на сенсорной панели.

При повышении или понижении уровня отображаются значения от +6 до -24.

**5** С помощью кнопок ◀ и ▶, находящихся рядом с кнопкой FREQUENCY на сенсорной панели, выберите частоту среза.

При каждом нажатии ◀ или ▶ на сенсорной панели происходит выбор частоты кроссовера в следующем порядке:

**50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

На выходе сабвуфера будут воспроизводиться только те частоты, которые ниже указанных частот среза.

### Усиление нижних звуковых частот

Функция усиления нижних звуковых частот усиливает уровень низких частот.

**1** Нажмите **BASS BOOSTER** в меню аудиофункций.

**2** С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите требуемый уровень.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются надписи с 0 по +6.

### Использование фильтра верхних частот

Если Вы не хотите, чтобы низкочастотные звуки из диапазона частот выхода канала сабвуфера воспроизводились из передних или задних громкоговорителей, включите HPF (фильтр верхних частот). В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

**1** Нажмите HPF в меню аудиофункций.

**2** Нажмите кнопку ▶, расположенную рядом с HPF, чтобы включить фильтр высоких частот.

- Нажмите ◀, чтобы выключить фильтр верхних частот.

**3** С помощью кнопок ◀ и ▶, находящихся рядом с кнопкой FREQUENCY на сенсорной панели, выберите частоту среза.

При каждом нажатии ◀ или ▶ на сенсорной панели происходит выбор частоты кроссовера в следующем порядке:

**50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

### Регулировка уровней входных сигналов

Функция SLA (настройка уровня входного сигнала) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

**1** Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.

- 2 Нажмите NEXT в меню аудиофункций.
- 3 Нажмите SLA.
- 4 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.

При каждом касании кнопки ◀ или ▶ происходит повышение или понижение уровня громкости источника сигнала.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала на дисплее отображаются значения от +4 до -4.

#### Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов и файлов DivX автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.

## Настройка проигрывателя DVD

### Знакомство с настройками DVD

Это меню можно использовать для изменения аудио, субтитров, блокировки доступа и других настроек DVD.



- ① Дисплей установочного меню DVD-проигрывателя  
Отображаются элементы установочного меню DVD-проигрывателя.

#### 1 Нажмите ■.

Будет отображаться надпись **SETUP** вместо **MENU**.

#### 2 Нажмите SETUP.

На дисплее появятся названия функций настройки DVD.

- Для перехода к следующей группе функций нажмите **NEXT**.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите **PREV**.

#### 3 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

## Установка языка субтитров

Вы можете задать желаемый язык субтитров. Если субтитры на выбранном языке записаны на DVD, они будут появляться при просмотре.

## Управление данным устройством

### 1 Нажмите SUB TITLE LANGUAGE в установочном меню DVD.

Появляется меню языка субтитров.

### 2 Выберите нужный язык.

Язык субтитров установлен.

- Для переключения в меню выбора второго языка нажмите **NEXT**.
- Для возврата в меню выбора первого языка нажмите **PREV**.
- Если Вы выбрали **OTHERS**, см. *Выбор OTHERS* на стр. 53.



#### Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.
- Переключить язык субтитров можно также во время воспроизведения с помощью кнопки **SUBTITLE**. (См. *Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)* на стр. 36.)
- Использование кнопки **SUBTITLE** для переключения языка субтитров даже во время воспроизведения, не влечет за собой изменения установленных здесь настроек.

### Выбор OTHERS

При выборе **OTHERS** открывается экран ввода кода языка. Инструкции по вводу четырехзначного кода нужного языка см. в разделе *Таблица кодов языка для DVD* на стр. 118.

### 1 Для ввода кода языка используйте кнопки от 0 до 9.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **C**.

### 2 Нажмите ENTER.

## Установка языка звукового сопровождения

Вы можете установить желаемый язык звукового сопровождения.

### 1 Нажмите AUDIO LANGUAGE в установочном меню DVD.

Появляется меню языка звукового сопровождения.

### 2 Выберите нужный язык.

Язык звукового сопровождения установлен.

- Для переключения в меню выбора второго языка нажмите **NEXT**.
- Для возврата в меню выбора первого языка нажмите **PREV**.
- Если Вы выбрали **OTHERS**, см. *Выбор OTHERS* на стр. 53.



#### Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.
- Переключить язык звукового сопровождения можно также во время воспроизведения с помощью кнопки **AUDIO**. (См. *Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)* на стр. 35.)
- Использование кнопки **AUDIO** для переключения языка звукового сопровождения даже во время воспроизведения, не влечет за собой изменения установленных здесь настроек.

## Настройка языка меню

Вы можете задать желаемый язык меню, записанных на диске.

### 1 Нажмите MENU LANGUAGE в установочном меню DVD.

Появляется список языков меню.

### 2 Выберите нужный язык.

Язык меню установлен.

- Для переключения в меню выбора второго языка нажмите **NEXT**.
- Для возврата в меню выбора первого языка нажмите **PREV**.
- Если Вы выбрали **OTHERS**, см. *Выбор OTHERS* на стр. 53.

**Примечание**

Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.

**Включение и отключение вспомогательных субтитров**

Если на DVD диске записаны вспомогательные субтитры, Вы можете вывести их на дисплей, включив функцию отображения вспомогательных субтитров. По желанию можно включать и отключать вспомогательные субтитры.

● **Чтобы включить вспомогательные субтитры, нажмите ASSIST SUBTITLE в установочном меню DVD.**

■ Чтобы выключить вспомогательные субтитры, нажмите ASSIST SUBTITLE еще раз.

**Настройка отображения значка ракурса**

Можно настроить систему таким образом, чтобы в ситуациях, когда возможна смена ракурса, появлялся значок ракурса.

• По умолчанию эта функция включена.

● **Чтобы включить отображение значка ракурса, нажмите MULTI ANGLE в установочном меню DVD.**

■ Чтобы выключить отображение значка ракурса, нажмите MULTI ANGLE еще раз.

**Настройка формата изображения**

Возможны два варианта дисплея. У широкоформатного дисплея отношение ширины к высоте 16:9 (ТВ-формат), а у обычного телевизионного формата это отношение 4:3. Убедитесь, что Вы выбрали правильный ТВ-формат для дисплея, подключенного к REAR MONITOR OUTPUT.

• При использовании обычного дисплея выберите LETTER BOX или PAN SCAN.

При выборе 16:9 изображение может выглядеть неестественным.


• При выборе ТВ-формата дисплей устройства переключается на ту же настройку.

● **Нажмите TV ASPECT в установочном меню DVD для выбора ТВ-формата.**

С помощью кнопки TV ASPECT добейтесь отображения на дисплее нужного ТВ-формата.

- **16:9** – Широкоформатное изображение (16:9) выводится в реальном виде (начальная настройка)
- **LETTER BOX** – Изображение формата "letterbox" с черными полосами в верхней и нижней части экрана
- **PAN SCAN** – Изображение обрезается в правой и левой области экрана

**Примечания**

- При воспроизведении дисков, на которых не указан формат PAN SCAN, включается LETTER BOX, даже если выбрана настройка PAN SCAN. Убедитесь, что на упаковке диска имеется маркировка . (См. стр. 15.)
- Некоторые диски не дают возможности менять ТВ-формат. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.

**Установка блокировки доступа**

Некоторые диски DVD позволяют использовать функцию блокировки доступа для предотвращения просмотра детьми сцен насилия и прочих фрагментов, предназначенных только для взрослых. Уровень блокировки доступа можно выбрать по желанию.

## Управление данным устройством

- Если установлена блокировка доступа определенного уровня, то при попытке воспроизвести диск с функцией блокировки на экран выводится предложение ввести код доступа. В этом случае воспроизведение начнется только после ввода правильного кода.

### Установка кода и уровня блокировки

Для воспроизведения дисков, имеющих функцию блокировки, нужно задать код доступа.

**1 Нажмите NEXT в установочном меню DVD.**

**2 Нажмите PARENTAL.**

**3 С помощью кнопок от 0 до 9 введите четырехзначный код.**

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку C.

**4 Нажмите ENTER.**

Код установлен, и теперь можно задать уровень.

**5 Выберите нужный уровень с помощью кнопок от 1 до 8 на сенсорной панели.**

Уровень блокировки доступа установлен.

- **LEVEL 8** – Допускается воспроизведение всего диска (начальная настройка)
- От **LEVEL 7** до **LEVEL 2** – Допускается воспроизведение детских программ и программ, не ориентированных только на взрослых
- **LEVEL 1** – Допускается воспроизведение только детских программ



### Примечания

- Рекомендуется записать код на случай, если Вы его забудете.
- Уровень блокировки доступа запрограммирован на диске. Информация об уровне блокировки указана на упаковке диска, в приложенном буклете или на самом диске.

Если на диске не запрограммирован уровень блокировки, то для данного устройства функция блокировки от просмотра нежелательной информации недоступна.

- На некоторых дисках защитная блокировка применяется только в отношении сцен определенного характера. Такие сцены воспроизводиться не будут. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к дискам.

### Изменение уровня

Установленный уровень блокировки доступа можно изменять.


**1 Нажмите NEXT в установочном меню DVD.**

**2 Нажмите PARENTAL.**

**3 С помощью кнопок от 0 до 9 введите код доступа.**

**4 Нажмите ENTER.**

Код введен, и теперь можно изменить уровень.

- При вводе неправильного кода отображается значок . Нажмите C и введите правильный код.
- Если Вы забыли код, см. *Если Вы забыли код* на стр. 55.

**5 Выберите нужный уровень с помощью кнопок от 1 до 8 на сенсорной панели.**

Новый уровень блокировки доступа установлен.

### Если Вы забыли код

См. следующий раздел. Нажмите C 10 раз. См. раздел *Изменение уровня* на стр. 55. Заданный код отменяется, и Вы можете задать новый.

## Настройка файла субтитров DivX

Вы можете выбрать, будут ли отображаться внешние субтитры DivX или нет.

- Если настройка **CUSTOM** включена, то субтитры DivX будут отображаться даже при отсутствии внешних файлов с субтитрами DivX.

**1 Нажмите NEXT в установочном меню DVD.**

**2 Нажмите DivX SUB TITLE для выбора желаемой настройки субтитров.**

- **ORIGINAL** – Отображение субтитров DivX
- **CUSTOM** – Отображение внешних субтитров DivX



### Примечания

- В одной строке может отображаться до 42 символов. Если в строке более 42 символов, то остальные символы будут отображаться на следующей строке.
- В одном окне дисплея может отображаться не более 126 символов. Если текст содержит более 126 символов, то лишние символы отображаться не будут.

## Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®

Чтобы воспроизвести VOD содержимое (видео по запросу) формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у Вашего поставщика содержимого VOD формата DivX. Вы создаете регистрационный код содержимого VOD формата DivX, а затем сообщаете его Вашему провайдеру.

**1 Нажмите NEXT в установочном меню DVD.**

**2 Нажмите DivX VOD.**

На дисплее отображается Ваш 8-значный регистрационный код.

- Запишите код, поскольку он Вам понадобится при регистрации у поставщика содержимого VOD формата DivX.


## Настройка цифрового выхода

Вы можете выбрать режим воспроизведения для цифрового выхода данного устройства. Обычно используется режим **STREAM**. Если цифровой выход данного устройства не используется, изменять настройки не требуется.

- Если настройка **Linear PCM** включена, то Вы можете выбрать аудиовыход при воспроизведении следующих типов дисков. (См. *Выбор аудиовыхода* на стр. 41.)
  - Диски DVD video, записанные в режиме dual mono
  - Двухязычные диски DVD-VR

**1 Нажмите NEXT в установочном меню DVD.**

**2 Нажмите DIGITAL OUTPUT для выбора желаемой настройки цифрового выхода.**

- **STREAM** – Сигнал Dolby Digital/DTS поступает на выход без преобразований (начальная настройка)
- **Linear PCM** – Сигнал Dolby Digital/DTS прежде, чем поступить на выход, преобразуется в линейный PCM сигнал 



## Управление данным устройством

### Начальные настройки

#### Изменение начальных настроек

С помощью начальных настроек можно настроить разнообразные параметры системы для максимально эффективной работы этого устройства.



① Дисплей функций

Показывает названия функций.

**1** Нажмите значка источника сигнала, а затем OFF, чтобы выключить это устройство.

**2** Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

**3** Нажмите кнопку AV MENU, а затем INITIAL MENU, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

- Для перехода к следующей группе функций нажмите NEXT.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите PREV.

**4** Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите BACK.

### Включение вспомогательной настройки

Вспомогательное оборудование, подключенное к данному устройству, можно включать отдельно. При использовании входа AUX для каждого источника сигнала должно быть выбрано положение ON (ВКЛ). Подробнее о подключении и использовании вспомогательного оборудования см. в *Использование дополнительного источника сигнала (AUX)* на стр. 66.

#### Включение вспомогательной настройки 1

● Нажмите AUX1 в стартовом меню для выбора необходимой настройки.

- VIDEO – iPod с возможностью воспроизведения видео, подключенный с помощью кабеля с 4-контактным мини-штекером (например, CD-V150M)
- AUDIO – дополнительное оборудование, подключенное с помощью кабеля со стерео мини-штекером
- OFF – Дополнительное оборудование не подключено

#### Включение вспомогательной настройки 2

● Нажмите AUX2 в стартовом меню, чтобы включить вспомогательную настройку 2.

- Чтобы выключить вспомогательную настройку 2, нажмите AUX2 еще раз.

## Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера

Выход заднего канала этого устройства (выход на провода заднего громкоговорителя и выход заднего канала RCA) можно использовать для подключения широкополосного громкоговорителя (FULL) или сабвуфера (S.W). При выборе для настройки выхода заднего канала значения S.W можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя.

- Эта функция недоступна, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

**1 Коснитесь REAR SP в начальном меню.**

**2 Чтобы переключиться в режим настройки выхода заднего канала, нажмите ◀ или ▶.**

Для выбора широкополосного громкоговорителя нажмите ◀, при этом на дисплее появится надпись FULL. Для выбора сабвуфера нажмите ▶, при этом на дисплее появится надпись S.W.

- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите FULL (широкополосный громкоговоритель).
- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите S.W (сабвуфер).



### Примечания

- Даже при изменении настройки звук выводится не будет, если Вы не включите выход канала сабвуфера (см. *Использование выхода канала сабвуфера* на стр. 50).
- При изменении данной настройки значение выхода канала сабвуфера в аудиоменю возвращается к заводским установкам.

- В данной настройке параметры выхода каналов задних громкоговорителей и выхода RCA переключаются одновременно.

## Установка шага настройки в FM-диапазоне

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

- **Нажмите FM STEP в начальном меню для выбора шага настройки в FM-диапазоне.**

При нажатии кнопки FM STEP происходит переключение шага настройки в FM-диапазоне между значениями 50 кГц и 100 кГц. Выбранный шаг настройки в FM-диапазоне появляется на дисплее.



### Примечание

Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц.

## Включение автоматического поиска PI

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

- **Нажмите AUTO PI, чтобы включить автоматический PI поиск (по идентификатору программы).**
  - Чтобы выключить автоматический PI поиск (по идентификатору программы), нажмите AUTO PI еще раз.

## Управление данным устройством

### Выбор языка экранных сообщений

Для Вашего удобства это устройство поддерживает несколько языков экранных сообщений. Вы можете выбрать наиболее подходящий для Вас язык.

- Нажмите **LANGUAGE**, чтобы выбрать язык.  
**РУССКИЙ—English** (английский)

### Включение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала

Звук/уровень звукового сигнала данной системы автоматически понижается при получении сигнала от оборудования с функцией приглушения звука.

- При отмене приглушения/понижения уровня звука происходит возврат к стандартному уровню звука.

**1 Коснитесь NEXT в начальном меню.**

**2 Нажмите кнопку TEL и выберите одну из предлагаемых опций: приглушение звука, ослабление уровня сигнала или отключение функции.**

С помощью кнопки **TEL** добейтесь отображения на дисплее нужной настройки.

- **MUTE** – Приглушение звука
- **ATT -20dB** – Ослабление уровня сигнала (**ATT -20dB** имеет более сильный эффект, чем **ATT -10dB**)
- **ATT -10dB** – Ослабление уровня сигнала
- **OFF** – Выключение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала



#### Примечания

- Звук выключается, отображается надпись **MUTE**, и регулировки всех аудиопараметров становятся недоступны.
- Звук приглушается, отображается надпись **ATT**, и регулировки всех аудиопараметров,

кроме уровня громкости, становятся недоступны.

- При завершении телефонного соединения возобновляется нормальный режим эксплуатации.

### Включение предупреждающего сигнала

Если не отсоединить переднюю панель от основного устройства в течение пяти секунд после выключения зажигания автомобиля, раздастся предупреждающий сигнал. Вы можете отключить предупреждающий сигнал.

**1 Коснитесь NEXT в начальном меню.**

**2 Коснитесь DT.WARNING, чтобы включить предупреждающий сигнал.**

- Чтобы выключить функцию предупреждающего звукового сигнала, нажмите **DT.WARNING** еще раз.

### Настройка телевизионного сигнала

Если к данному устройству подключен ТВ-тюнер, то необходимо настроить телевизионный сигнал так, чтобы он соответствовал настройкам, принятым в Вашей стране.

- По умолчанию для этой функции установлено значение **AUTO**, поэтому подстройка телевизионного сигнала производится устройством автоматически.
- Информацию о настройках телевизионного сигнала для Вашей страны можно получить у ближайшего к Вам дилера Pioneer.

**1 Коснитесь NEXT в начальном меню.**

## 2 Нажмите TV SIGNAL, чтобы выбрать соответствующий телевизионный сигнал.

При нажатии кнопки **TV SIGNAL** настройки телевизионного сигнала меняются в следующем порядке:

**AUTO—PAL—SECAM**

## Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth

Чтобы подключить сотовый телефон к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, необходимо ввести PIN-код на телефоне для подтверждения соединения. По умолчанию установлен код **0000**, но Вы можете изменить его с помощью этой функции.

- Для подключения некоторых аудиоплееров Bluetooth необходимо заранее ввести PIN-код аудиоплеера в это устройство.
- Данная функция доступна только при подключенном к данному устройству адаптера Bluetooth (например, CD-BTB200).

### 1 Коснитесь NEXT в начальном меню.

### 2 Нажмите PINCODE INPUT.

Появляется экран ввода PIN-кода.

### 3 С помощью кнопок от 0 до 9 введите PIN-код вашего Bluetooth-аудиоплеера.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **C**.

### 4 После ввода PIN-кода (до 16 цифр) нажмите ENTER.

Введенный PIN-код сохраняется в памяти данной системы.

## Коррекция искажения звука

Искажение звука, причиной которого могут быть настройки кривой эквалайзера, можно уменьшить.

Слишком большой уровень настроек эквалайзера может быть причиной искажения звука. Если это происходит, попробуйте переключиться в режим **LOW**. Обычно для обеспечения высокого качества звука выбирается значение **HIGH**.

- Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

### 1 Коснитесь NEXT в начальном меню.

### 2 Нажмите DIGITAL ATT, чтобы войти в режим настройки цифрового аттенюатора.

С помощью кнопки **DIGITAL ATT** добейтесь отображения на дисплее нужной настройки.

- **HIGH** – Высокое качество звука
- **LOW** – Уменьшение искажения звука

## Сброс аудиофункций

Вы можете обнулить значения всех аудиофункций кроме громкости.

- Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (DEQ-P6600).

### 1 Коснитесь NEXT в начальном меню.

### 2 Нажмите AUDIO RESET.

### 3 Нажмите RESET.

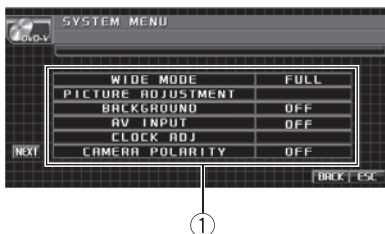
### 4 Нажмите RESET, чтобы произвести сброс настроек аудиофункций.

- Чтобы отменить сброс настроек аудиофункций, нажмите кнопку **CANCEL**.

## Управление данным устройством

### Другие функции

#### Знакомство с настройками системы



- ① Дисплей меню системы  
Отображаются названия функций системы.

**1** Чтобы вывести на дисплей меню функций системы, последовательно нажмите кнопки AV MENU и SYSTEM MENU. Названия функций системы отображены на дисплее, доступные функции подсвечены.

- Для перехода к следующей группе функций нажмите **NEXT**.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите **PREV**.

**2** Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку **ESC**.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

#### Изменение формата экрана

Вы можете выбрать необходимый режим увеличения формата экрана с 4:3 до 16:9.

- 1** Нажмите **WIDE MODE** в меню системы.
- 2** Выберите желаемый формат изображения.
- 3** Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **ESC**.

#### FULL (во весь экран)

Формат изображения 4:3 увеличивается только по горизонтали, обеспечивая изображение формата 4:3 (нормальное изображение) без каких-либо искажений.

#### JUST (точный)

Изображение слегка увеличивается в центре, и коэффициент увеличения возрастает от центра к краям по горизонтали, обеспечивая формат изображения 4:3 без нарушений пропорции даже на широком экране.

#### CINEMA (кино)

Изображение увеличивается в той же пропорции, что и при использовании **FULL** или **ZOOM** по горизонтали и в промежуточной пропорции между **FULL** и **ZOOM** по вертикали; идеально подходит для изображения формата кино (широкоформатное изображение), в котором надписи на экране остаются за границами изображения.

#### ZOOM (увеличение)

Изображение формата 4:3 пропорционально увеличивается по горизонтали и по вертикали; идеально подходит для изображения формата кино (широкоформатное изображение).

#### NORMAL (обычный)

Изображение формата 4:3 отображается в реальном масштабе, не создавая ощущения диспропорции, поскольку сохраняются пропорции нормального изображения.

#### Примечания

- Для каждого источника видеосигнала могут сохраняться различные настройки.
- При просмотре видео в широкоформатном режиме, не совпадающем с его исходным форматом, изображение может выглядеть искаженным.
- Помните, что использование функции широкоформатного изображения в коммерческих целях или для общественного просмотра может являться нарушением закона об авторском праве.

- При просмотре в режиме **CINEMA** или **ZOOM** изображение будет более зернистым.

## Изменение настроек изображения

Для каждого источника сигнала или камеры заднего вида можно регулировать следующие параметры (**BRIGHTNESS** (яркость), **CONTRAST** (контрастность), **COLOR** (цвет) и **HUE** (оттенок).

- Настройки **COLOR** и **HUE** для источника аудиосигнала не регулируются.

### 1 Нажмите **PICTURE ADJUSTMENT** в меню системы.

На дисплее появятся названия настроек.

### 2 Чтобы выбрать функцию для настройки, нажмите любую из следующих кнопок сенсорной панели.

- **BRIGHTNESS** – Регулировка интенсивности черного
- **CONTRAST** – Регулировка контрастности
- **COLOR** – Регулировка насыщенности цвета
- **HUE** – Регулировка оттенка цвета (увеличивается насыщенность красного или зеленого цветов)
- **DIMMER** – Регулировка яркости дисплея
- **REAR VIEW/SOURCE** – Переключение режимов настройки изображения
  - Если для параметра **CAMERA POLARITY** выбрано значение **OFF**, то настройка формата изображения камеры заднего обзора невозможна. (См. *Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)* на стр. 63.)
  - Для некоторых камер заднего вида настройка изображения невозможна.

### 3 Нажмите **◀** или **▶**, чтобы установить необходимое значение параметра.

При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** уровень выбранной настройки будет повышаться или понижаться. При повышении или понижении уровня отображаются надписи с **+24** по **-24**.

### 4 Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **ESC**.

## Настройка регулятора освещенности

Чтобы в ночное время дисплей не казался слишком ярким, его освещенность автоматически уменьшается при включении фар автомобиля. Вы можете включить или выключить регулятор освещенности.

### 1 Нажмите **PICTURE ADJUSTMENT** в меню системы.

На дисплее появятся названия настроек.

### 2 Нажмите **DIMMER**.

### 3 Для настройки яркости нажмите **◀** или **▶**.

При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** курсор перемещается влево или вправо соответственно.

Уровень показывает яркость регулируемого экрана. Чем дальше курсор смещается вправо, тем ярче становится экран.

### 4 Чтобы скрыть кнопки сенсорной панели, нажмите **ESC**.

## Выбор фоновой заставки экрана

Для каждого источника сигнала можно выбрать собственную заставку.

- При воспроизведении аудиоданных, например, при прослушивании радиоприемника или компакт-диска, Вы можете использовать **AV** (аудио/видеовход) в качестве фоновой видеоизображения (заставки).

### ● Нажмите **BACKGROUND** в меню системы, чтобы выбрать фоновую заставку экрана.

#### Источник аудиосигнала

**BGP1** (фоновая заставка 1)—**BGP2** (фоновая заставка 2)—**BGP3** (фоновая заставка 3)—**AV** (аудио/видеовход)

## Управление данным устройством

### Источник видеосигнала

**OFF** (выкл)—**BGP1** (фоновая заставка 1)—**BGP2** (фоновая заставка 2)—**BGP3** (фоновая заставка 3)—**AV** (аудио/видеовход)

- Если для AV (аудио/видеовход) не установлено значение **VIDEO**, то выбор **AV** невозможен. (См. стр. 63.)

### Настройка аудио/видеовхода

Вы можете переключать настройки в соответствии с подключенным компонентом.

- Выберите **VIDEO** для просмотра видео изображения с подключенного компонента, используемого в качестве источника сигнала **AV**.
- Выберите **S-DVD** для просмотра видеоизображения с подключенного DVD-проигрывателя, используемого в качестве источника сигнала **S-DVD**.
- Выберите **EXT-VIDEO** для просмотра видеоизображения с подключенного видеоустройства, используемого в качестве источника сигнала **EXT**.
- Выберите **TV** для просмотра телепрограмм с ТВ-тюнера, используемого в качестве источника сигнала **TV**.

### ● Нажмите **AV INPUT** в меню системы, чтобы выбрать настройку аудио/видеовхода.

- **OFF** – Нет подключенного видеоборудования
- **VIDEO** – Внешний видеокomпонент (например, переносной видеоплеер)
- **S-DVD** – DVD-проигрыватель, подключенный с помощью кабеля RCA
- **EXT-VIDEO** – Внешнее видеоустройство (например, изделие компании Pioneer, которое будет доступно в будущем)
- **TV** – ТВ-тюнер, подключенный с помощью кабеля RCA

### Установка часов

Используйте эти указания для установки часов.

**1** Нажмите **CLOCK ADJ** в меню системы.

**2** Нажмите **ON/OFF**, чтобы включить дисплей часов.

- Нажмите **ON/OFF** еще раз, чтобы выключить дисплей часов.

**3** Нажимайте кнопку ◀ или ▶, чтобы выбрать сегмент дисплея часов, который Вы хотите установить.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит выбор одного из сегментов дисплея часов: Часы—Минуты

При выборе сегментов дисплея часов выбранный сегмент будет подсвечен.

**4** С помощью кнопок ▲ и ▼ установите время на часах.

### Примечания

- Вы можете настроить часы по сигналу точного времени, нажав **JUST**.
  - Если значение находится в пределах от **00** до **29**, минуты округляются в меньшую сторону. (Например, значение **10:18** станет **10:00**.)
  - Если значение находится в пределах от **30** до **59**, минуты округляются в большую сторону. (Например, значение **10:36** станет **11:00**.)
- Даже если источники сигнала выключены, на дисплее отображаются часы.

### Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)

#### ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая выдает зеркальное изображение, в противном случае изображение на экране может быть перевернутым.

Данное устройство оснащено функцией, позволяющей автоматически переключаться на сигнал с камеры заднего обзора (разъем **REAR VIEW CAMERA IN**), если камера установлена в автомобиле. При включении передачи заднего хода **REVERSE (R)** экран автоматически переключается в режим передачи изображения с камеры заднего обзора. (Более подробную информацию можно получить у Вашего дилера.)

- После настройки параметров камеры заднего обзора установите рычаг переключения передач в положение **REVERSE (R)** и убедитесь, что на дисплей выводится изображение с камеры заднего обзора.
- Если дисплей ошибочно переключается на изображение с камеры заднего обзора (например, при движении вперед), измените настройки камеры.
- Для выхода из режима просмотра изображения с камеры заднего вида и возврата в режим основного просмотра нажмите и удерживайте **VOLUME/MUTE**.
- Камеру заднего обзора можно использовать во время движения. Для этого нажмите на значок **REARVIEW**. Для выключения камеры нажмите **REARVIEW** еще раз. Подробную информацию см. в разделе *Выбор источника сигнала* на стр. 20.

● **Нажмите CAMERA POLARITY в меню системы, чтобы выбрать соответствующую настройку.**

- **BATTERY** – Если подключен положительный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение **REVERSE (R)**
- **GROUND** – Если подключен отрицательный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение **REVERSE (R)**
- **OFF** – Если камера заднего обзора не подключена к данному устройству

## Регулирование положения ЖК-панели

Вы можете отрегулировать ЖК-панель таким образом, чтобы ее можно было двигать вперед и назад.

1 **Нажмите NEXT в меню системы.**

2 **Коснитесь FLAP SET BACK, чтобы включить функцию смещения ЖК-панели назад.**

ЖК-панель сдвинется назад.

- Чтобы отключить функцию смещения назад, коснитесь **FLAP SET BACK** еще раз, при этом ЖК-панель сдвинется вперед.

## Настройка функции автоматического открывания дисплея

Во избежание ударов дисплея о рычаг переключения передач автомобиля с АКПП, когда рычаг находится в положении **P** (парковка), или если Вы не хотите, чтобы дисплей открывался/закрывался автоматически, Вы можете переключить функцию автоматического открывания дисплея в ручной режим.

1 **Нажмите NEXT в меню системы.**

2 **Коснитесь кнопки AUTO FLAP и выберите автоматический или ручной режим открывания/закрывания дисплея.**

При каждом касании кнопки **AUTO FLAP** происходит переключение между следующими настройками:

- **ON** – ЖК-панель открывается и закрывается автоматически при включении или выключении зажигания
- **OFF** – Чтобы открыть/закрыть ЖК-панель, необходимо нажать кнопку **OPEN/CLOSE**



## Управление данным устройством

### Включение функции зарядки iPod

Вы можете включить или выключить функцию зарядки iPod во время прослушивания музыки, записанной на iPod.

- Когда iPod заряжается от данного устройства, при прослушивании MW-радиостанций могут возникнуть помехи. Чтобы устранить помехи, необходимо отключить функцию зарядки iPod.
- По умолчанию эта функция включена.

**1 Нажмите NEXT в меню системы.**

**2 Нажмите iPod CHARGE, чтобы включить функцию зарядки iPod.**

- Чтобы выключить функцию зарядки iPod, нажмите iPod CHARGE еще раз.



#### Примечание

Для оптимальной работы рекомендуется использовать последнюю версию ПО для iPod.

### Выбор цвета экранного меню

Цвет экранного меню можно изменять.

**1 Нажмите NEXT в меню системы.**

**2 Нажимайте OSD COLOR, чтобы выбрать нужный цвет.**

**BLUE** (синий)—**RED** (красный)—**AMBER** (желтый)—**GREEN** (зеленый)—**VIOLET** (фиолетовый)

### Выбор цвета подсветки

Данное устройство оснащено многоцветной подсветкой. Вы можете выбрать из 112 цветов.

### Выбор запрограммированного цвета подсветки

Можно выбрать цвет подсветки из списка цветов.

**1 Нажмите ILLUMI COLOR для отображения меню настройки.**

**2 Нажмите на значок одного из списков цветов.**

Можно выбрать один из следующих цветов.

- **BLUE** (голубой)
- **RED** (красный)
- **AMBER** (желтый)
- **GREEN** (зеленый)
- **VIOLET** (фиолетовый)
- **SCAN** (сканирование всех цветов)




#### Примечание


С настройкой **SCAN** происходит непрерывное циклическое переключение всех цветов подсветки.

### Настройка цвета подсветки

**1 Нажмите ILLUMI COLOR для отображения меню настройки.**

**2 Для вывода на дисплей меню настройки цвета нажмите .**

**3 Для выбора цвета поворачивайте регулятор VOLUME/MUTE.**

**4 Для сохранения цвета в памяти устройства нажмите и удерживайте одну из кнопок (  ) с 1 по 3, пока не прозвучит сигнал.**

Выбранный цвет сохранен в памяти.

В следующий раз при нажатии на эту кнопки предварительной настройки цвет будет вызван из памяти.

## Регулировка положения отклика сенсорных панелей (калибровка сенсорной панели)

Если вам кажется, что сенсорные кнопки на экране отклонились от нормального положения и неправильно реагируют при прикосновении, необходимо отрегулировать положения отклика сенсорной панели. Предусмотрено два способа настройки: 4-точечная регулировка – прикосновение к четырем углам экрана; и 16-точечная регулировка – выполняется точная настройка по всему полю экрана.

- Для настройки обязательно используйте прилагаемый стилус и соблюдайте осторожность при касании им экрана. При чрезмерном нажатии на сенсорную панель она может быть повреждена. Не пользуйтесь заостренными предметами, например, шариковыми или чернильными ручками. В противном случае экран будет поврежден.
- Если выполнить регулировку сенсорной панели надлежащим образом не удастся, обратитесь к местному дилеру компании Pioneer.

### 1 Нажмите значка источника сигнала, а затем OFF, чтобы выключить это устройство.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

### 2 Нажмите и удерживайте EJECT (▲). Появится экран 4-точечной регулировки сенсорной панели.

### 3 Коснитесь стилусом каждой из стрелок в четырех углах экрана.

- Для отмены настройки нажмите и удерживайте кнопку VOLUME/MUTE.

### 4 Нажмите EQ для завершения 4-точечной настройки.

Настроенная позиция сохраняется в памяти.

- Во время сохранения данных о настройке не выключайте двигатель.

### 5 Нажмите EQ для перехода к 16-точечной настройке.

Появится экран 16-точечной регулировки сенсорной панели.

- Для отмены настройки нажмите и удерживайте кнопку VOLUME/MUTE.

### 6 Осторожно коснитесь стилусом центра значка + на экране.

После того, как вы коснетесь всех значков, данные о настроенных положениях сохраняются в памяти.

- Во время сохранения данных о настройке не выключайте двигатель.

### 7 Чтобы завершить настройку, нажмите и удерживайте кнопку VOLUME/MUTE.

## Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

С помощью данного устройства можно управлять внешними устройствами, например, видеоманитофоном или портативными устройства (приобретаются отдельно). При подключении внешнего устройства оно автоматически определяется как дополнительный (AUX) источник сигнала и распознается как AUX.

## Способы подключения дополнительных устройств (AUX)

Вы можете подключить внешнее устройство к этому устройству двумя способами.

### Кабель с мини-штекером (AUX 1)

*При подключении вспомогательного оборудования с помощью кабеля с мини-штекером*

iPod и портативный аудио/видеоплеер можно подключить к данному устройству с помощью кабеля с мини-штекером.

## Управление данным устройством

- Если iPod с функцией воспроизведения видео подключен к данному устройству с помощью 4-контактного кабеля, оснащенного 3,5 мм штекером (например, CD-V150M), то Вы сможете воспроизводить видеофайлы, записанные на iPod.
- Портативный аудио/видеоплеер можно подключить с помощью 4-контактного кабеля RCA, оснащенного 3,5 мм штекером (приобретается отдельно). Однако, в зависимости от используемого кабеля, может потребоваться поменять местами красный (правый аудиоканал) и желтый (видео) кабели. В противном случае воспроизведение аудио- и видеосигналов может быть неверным.

- **Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо AUX (вспомогательный вход) этого устройства.**

Подробную информацию см. в *Описание элементов устройства* на стр. 18.

### Межсоединитель IP-BUS-RCA (AUX 2)

*При подключении вспомогательного оборудования с использованием межсоединителя IP-BUS-RCA (приобретается отдельно)*

- **Используйте межсоединитель IP-BUS-RCA, например, CD-RB20/CD-RB10 (приобретается отдельно), для подключения к этому устройству вспомогательного оборудования с RCA-выходом.**

Дополнительную информацию смотрите в руководстве пользователя межсоединителя IP-BUS-RCA.

- Если вспомогательное оборудование имеет RCA-выходы, Вы можете использовать только такой вид соединения.

### Выбор AUX в качестве источника сигнала

- **Нажмите значок источника сигнала, а затем AUX 1/AUX 2 чтобы выбрать AUX в качестве источника сигнала.**
  - Если вспомогательная настройка не включена, выбрать AUX невозможно. Чтобы получить дополнительную информацию, см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 57.

### Ввод названия вспомогательного источника (AUX)

Название, отображаемое для AUX, можно изменять.

- Каждое название может содержать не более 10 символов.

#### 1 Выбрав AUX в качестве источника сигнала, нажмите AV MENU и FUNCTION MENU, а затем NAME EDIT.

- Если кнопки сенсорной панели не отображаются, чтобы отобразить их на экране дисплея, коснитесь экрана.

#### 2 Нажимайте ABC для выбора нужного типа символов.

Нажмите **ABC** несколько раз для выбора следующих типов символов:

Буквы (прописные буквы), цифры и символы—Буквы (строчные буквы)—Буквы европейских языков с диакритическими знаками (например, á, à, ä, ç)

- Переключение между режимами ввода цифр и символов выполняется с помощью кнопки **123**.

#### 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора буквы алфавита.

#### 4 Для перемещения курсора на позицию следующего символа нажмите ►.

#### 5 Чтобы сохранить в памяти устройства введенное название настройки, нажмите OK.

#### 6 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

## Использование внешнего устройства

Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории “внешнее устройство 1” и “внешнее устройство 2”.

Ниже дано описание основных функций внешнего устройства. Операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации внешнего устройства.

### Выбор внешнего устройства в качестве источника сигнала

- **Нажмите на значок источника сигнала, затем нажмите EXT 1/EXT 2, чтобы выбрать внешнее устройство в качестве источника сигнала.**

### Основные операции

Следующие операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации подсоединенного внешнего устройства.

- **Нажмите BAND.**
- **Удерживайте кнопку BAND.**
- **Коснитесь кнопки ◀ или ▶.**
- **Удерживайте кнопку ◀ или ▶.**
- **Коснитесь кнопки ▲ или ▼.**

## Использование функций, присвоенных кнопкам от 1 до 6

- 1 **Нажмите NEXT.**
- 2 **Для выбора функции нажмите любой значок от 1 до 6.**

### Расширенные функции

- 1 **Нажмите кнопку AV MENU, а затем FUNCTION MENU, чтобы вывести на экран названия функций.**

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

- **FUNC 1** (функция 1)
- **FUNC 2** (функция 2)
- **FUNC 3** (функция 3)
- **FUNC 4** (функция 4)
- **AUTO/MANUAL** (авто/вручную)

- 2 **Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.**

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

### Функции кнопки PGM

Вы можете управлять запрограммированными функциями каждого источника сигнала с помощью **PGM** на пульте дистанционного управления.

- Этой функцией можно управлять только с пульта дистанционного управления, который приобретается отдельно (например, CD-R55).
- **Нажмите PGM, чтобы включить паузу и выбрать один из следующих источников сигнала:**
  - **DVD** – Встроенный проигрыватель DVD
  - **iPod** – iPod
  - **USB** – Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB
  - **S-DVD** – Проигрыватель DVD-дисков/Проигрыватель-автомат DVD-дисков
  - **MCD** – Проигрыватель-автомат компакт-дисков
  - **BT-Audio** – Bluetooth-аудиоплеер

▪ Чтобы выключить паузу, нажмите **PGM** еще раз.

● **Нажмите и удерживайте кнопку PGM, чтобы включить функцию BSM при выборе RADIO в качестве источника сигнала.**

Нажмите и удерживайте кнопку **PGM**, пока не включится функция BSM.

▪ Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **PGM** еще раз.

● **Нажмите и удерживайте кнопку PGM, чтобы включить функцию BSSM при выборе TV в качестве источника сигнала.**

Нажмите и удерживайте кнопку **PGM**, пока не включится функция BSSM.

▪ Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **PGM** еще раз.

## Bluetooth-аудио

### Основные операции

Подключив адаптер Bluetooth (например, CD-BTB200) к данному устройству, Вы сможете управлять Bluetooth-аудиоплеером посредством беспроводной технологии Bluetooth.

- В некоторых странах адаптер CD-BTB200 отсутствует в продаже.



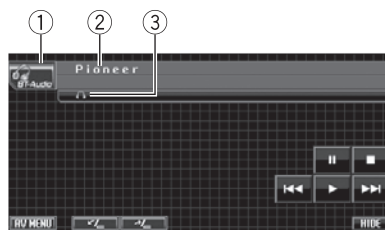
#### Важно

- В зависимости от модели Bluetooth-аудиоплеера, подключенного к устройству, доступны различные операции, которые подразделяются на два уровня:
  - Профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): На вашем аудиоплеере возможно только воспроизведение композиций.
  - Профиль AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Возможно воспроизведение, пауза, выбор композиций и т.д.
- Поскольку на рынке представлено большое количество разнообразных Bluetooth-аудиоплееров, управление ими с помощью этого устройства может в значительной степени отличаться. Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к Bluetooth-аудиоплееру, а также к данному руководству при управлении плеером с этого устройства.
- Данные о композициях (например, истекшее время воспроизведения, название композиции, номер композиции и т. д.) на этом устройстве просмотреть невозможно.
- Во время прослушивания композиций на Bluetooth-аудиоплеере по возможности воздерживайтесь от использования сотового телефона. При использовании сотового телефона поступающий с него сигнал может создать помехи для воспроизводимой композиции.

- Во время разговора по сотовому телефону, подключенному к данному устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, звук композиции, воспроизводимой с помощью Bluetooth-аудиоплеера, приглушается.
- Если при прослушивании композиции на Bluetooth-аудиоплеере вы переключаетесь на другой источник сигнала, воспроизведение композиции не прекращается.

Подробнее об управлении см. в руководстве по эксплуатации адаптера Bluetooth. В данном разделе приводится краткое описание использования Bluetooth-аудиоплеера с данным устройством, которое несколько отличается от информации, изложенной в руководстве по эксплуатации адаптера Bluetooth, или представляет собой ее сокращенный вариант.

- Даже если в Вашем аудиоплеере отсутствует модуль Bluetooth, Вы можете управлять им с помощью этого устройства посредством беспроводной технологии Bluetooth. Для управления аудиоплеером с помощью данного устройства подключите оборудование с функцией беспроводной связи Bluetooth (приобретается отдельно) к аудиоплееру, а затем подключите к данному устройству адаптер Bluetooth (например, CD-BTB200).



- ① Значок источника сигнала
- ② Название устройства  
Показывает имя подключенного Bluetooth-аудиоплеера (или адаптера Bluetooth).
- ③ Индикатор соединения

## Дополнительное оборудование

Показывает состояние беспроводного соединения Bluetooth.

**1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем BT-Audio, чтобы выбрать в качестве источника аудиоустройство Bluetooth.**

- Чтобы управлять Bluetooth-аудиоплеером с помощью данного устройства, необходимо установить беспроводное соединение Bluetooth. (См. *Подключение Bluetooth-аудиоплеера* на стр. 71.)

**2 Нажмите ►.**  
Начинается воспроизведение.

**3 Чтобы перейти к предыдущей или к следующей дорожке, кратковременно коснитесь кнопки |◀◀ или ▶▶| на сенсорной панели.**

**4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку |◀◀ или ▶▶|.**

**5 Чтобы остановить воспроизведение, нажмите ■.**

### Приостановка воспроизведения

- Во время воспроизведения нажмите кнопку II.
- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ►.

### Знакомство с расширенными функциями

**1 Нажмите кнопку AV MENU, а затем FUNCTION MENU, чтобы вывести на экран названия функций.**  
Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

**2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.**

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите BACK.

### Подключение Bluetooth-аудиоплеера

- Нажмите CONNECTION OPEN в меню функций, чтобы открыть соединение. На дисплее отображается CONNECTION WAITING. Это устройство находится в режиме готовности к установке соединения с Bluetooth-аудиоплеером. Если Bluetooth-аудиоплеер находится в режиме готовности к установке беспроводного соединения Bluetooth, соединение с данным устройством будет установлено автоматически.

#### Примечание

Перед использованием аудиоплеера может потребоваться ввести PIN-код на этом устройстве. Если для установки соединения плееру требуется PIN-код, поищите код на самом плеере или в его сопроводительной документации. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 60.


### Отключение Bluetooth-аудиоплеера

- Нажмите DISCONNECT в меню функций.

По окончании разъединения выводится сообщение NO CONNECTION.

### Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD)

- Нажмите DEVICE INFO в меню функций для вывода на экран BD-адреса. На экране появятся различные сведения о беспроводной технологии Bluetooth.

- **DEVICE NAME** (имя устройства данной системы)
- **BD ADDRESS** (адрес устройства Bluetooth)
- **SYSTEM VERSION** (версия системы)
- **BT MODULE VERSION** (версия модуля Bluetooth) 

## Телефон с функцией Bluetooth

### Основные операции

*При использовании адаптера Bluetooth (например, CD-BTB200) можно подключить к данному устройству сотовый телефон, имеющий функцию беспроводной связи Bluetooth, которая позволяет пользоваться громкой связью даже во время движения автомобиля.*

- В некоторых странах адаптер CD-BTB200 отсутствует в продаже.



### Важно

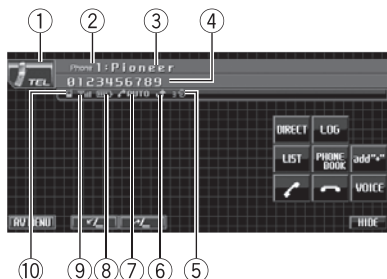
- Поскольку это устройство находится в режиме готовности к подключению сотового телефона посредством беспроводной технологии Bluetooth, пользование этим устройством при остановленном двигателе может привести к разряду аккумулятора.
- Во время вождения запрещено использование расширенных функций, требующих повышенного внимания, таких, как набор номеров с экрана, использование телефонного справочника и т.д. Если вам необходимо воспользоваться этими расширенными функциями, остановите автомобиль в безопасном месте и только после этого воспользуйтесь ими.

Подробнее об управлении см. в руководстве по эксплуатации адаптера Bluetooth. В данном разделе приводится краткое описание функций использования с данным устройством телефона без помощи рук, которое мало отличается от информации, изложенной в инструкции по эксплуатации адаптера Bluetooth, или представляет собой ее сокращенный вариант.

- Данное устройство не поддерживает регистрацию гостевого телефона.
- Данное устройство не обладает функцией редактирования имени записи в телефонном справочнике.



## Дополнительное оборудование



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор номера пользователя  
Показывает регистрационный номер сотового телефона.
- ③ Название устройства  
Показывает название сотового телефона.
- ④ Телефон  
Показывает выбранный номер телефона.
- ⑤ Индикатор голосового набора  
Показывает включение функции голосового набора (чтобы получить дополнительную информацию, смотрите в *Голосовой набор* на стр. 74).
- ⑥ Индикатор входящего вызова  
Показывает, что входящий вызов был принят в ваше отсутствие и еще не проверен.
  - Уведомления о входящих вызовах, поступивших в период, когда Ваш сотовый телефон был отключен от данного устройства, не отображаются на дисплее.
- ⑦ Индикатор автоответчика/автоматического отклонения вызовов  
Показывает включение функции автоответчика (чтобы получить дополнительную информацию, смотрите в *Настройка автоответчика* на стр. 80).  
Отображается в случаях, когда функция автоматического отклонения вызовов включена (более подробно см. *Настройка автоматического отклонения вызовов* на стр. 80).
- ⑧ Индикатор заряда батареи  
Показывает уровень заряда батареи сотового телефона.

- Указываемый индикатором уровень заряда батареи может отличаться от фактического.
  - Если информации о заряде батареи нет, то в области индикатора заряда батареи ничего не отображается.
- ⑨ Индикатор уровня сигнала  
Показывает уровень мощности сигнала сотового телефона.
    - Указываемый индикатором уровень может отличаться от фактического.
    - В зависимости от модели сотового телефона с функцией беспроводной связи Bluetooth данные о напряженности поля могут отсутствовать. В этом случае индикатор уровня сигнала не появляется.
    - Если Ваш сотовый телефон неисправен, на дисплее появится значок  $\nabla \times$ .
  - ⑩ Индикатор телефона  
Отображается при установлении соединения с помощью беспроводной технологии Bluetooth (подробнее см. в *Подключение сотового телефона* на стр. 75).
    - При автоматическом подключении индикатор телефона мигает.

- **Нажмите на значок источника сигнала, а затем нажмите TEL, чтобы выбрать телефон.**



### Примечание

Кривая эквалайзера для телефона в качестве источника сигнала является постоянной. При выборе телефона в качестве источника сигнала Вы не сможете использовать функцию эквалайзера. См. *Вызов кривых эквалайзера из памяти* на стр. 49.

Если к данному устройству подключен многоканальный процессор, то функция эквалайзера доступна, даже если в качестве источника сигнала выбран телефон. См. *Вызов кривых эквалайзера из памяти* на стр. 96.

## Настройки для громкой связи

Прежде чем воспользоваться функцией громкой связи, необходимо настроить устройство для работы с сотовым телефоном. Сюда входит установка беспроводного соединения Bluetooth между этим устройством и телефоном, регистрация телефона на устройстве и настройка уровня громкости.

### 1 Подключение

Подробно о подключении сотового телефона к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth смотрите в *Подключение сотового телефона* на стр. 75.

- Ваш телефон теперь должен быть временно подключен. Однако для максимально эффективной работы рекомендуется зарегистрировать телефон на этом устройстве.

### 2 Регистрация

Порядок регистрации временно подключенного телефона см. в *Регистрация подключенного сотового телефона* на стр. 76.

### 3 Регулировка громкости

Настройте требуемую громкость звука на сотовом телефоне. После настройки уровень громкости сохраняется в памяти этого устройства в качестве настройки по умолчанию.

- Громкость речи и громкость звонка могут отличаться в зависимости от модели сотового телефона.
- Если разница между уровнями громкости звонка и голоса абонента велика, общий уровень громкости может быть нестабильным.
- Прежде чем прервать соединение между сотовым телефоном и этим устройством, установите соответствующий уровень громкости. Если звук на сотовом телефоне был отключен (нулевой уровень громкости), то данная настройка на сотовом телефоне со-

хранится даже после отключения телефона от этого устройства.

## Выполнение вызовов

### Голосовой набор

#### 1 Нажмите VOICE, чтобы включить функцию голосового набора.

На информационной панели появится значок голосового набора. Теперь Вы можете пользоваться функцией голосового набора.


- Чтобы отключит функцию голосового набора, нажмите VOICE еще раз.

#### 2 Произнесите имя вызываемого абонента.

## Прием вызовов

### Ответ на входящий вызов

#### 1 При поступлении вызова нажмите .

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки  (TRACK).
- Если на сотовом телефоне установлен режим закрытой связи, функция громкой связи может оказаться недоступной.

#### 2 Для завершения вызова нажмите .

- Выполнить эту операцию можно также нажатием кнопки  (TRACK).

### Отклонение входящего вызова

- При поступлении вызова нажмите . Вызов отклонен.

## Дополнительное оборудование

### Ответ на ожидающий вызов

- 1 Нажмите **↵**, чтобы ответить на вызов, находящийся в режиме ожидания.
- 2 Нажмите **↵**, чтобы завершить все вызовы.
  - Абонент, с которым вы разговаривали, переведен в режим ожидания. Для завершения вызова вы и ваш собеседник должны положить трубку.
  - Если несколько абонентов находятся на линии в режиме ожидания, то вы можете переключаться между ними, нажимая **↵**.

### Отклонение ожидающего вызова

- Нажмите **↵**, чтобы отклонить вызов, находящийся в режиме ожидания.

### Знакомство с расширенными функциями

- 1 Нажмите кнопку **AV MENU**, а затем **FUNCTION MENU**, чтобы вывести на экран названия функций. Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.
- 2 Для возврата к дисплею режима ожидания телефона нажмите кнопку **ESC**.
  - Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

### Подключение сотового телефона

#### Поиск доступных сотовых телефонов

- 1 Нажмите **PHONE CONNECT** в меню функций.
- 2 Нажмите **SEARCH**, чтобы найти доступные сотовые телефоны. При выполнении поиска мигает **SEARCHING**. При обнаружении доступных сотовых телефонов с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth на дисплее

отображаются названия устройств или **NAME NOT FOUND** (если названия недоступны).

- Если это устройство не находит доступных сотовых телефонов, выводится сообщение **NOT FOUND**.
  - Чтобы отобразить на дисплее адрес Bluetooth-устройства, нажмите **BD ADDR**. Чтобы вернуться к экрану с именем устройства, нажмите **PHONE NAME**.

### 3 Выберите название устройства, с которым нужно установить соединение.

При выполнении соединения мигает надпись **CONNECTING**. Для завершения процедуры установки соединения проверьте название устройства (**Pioneer BT unit2**) и введите код канала на сотовом телефоне. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **CONNECTED**.

- В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 60.

### Использование сотового телефона для начала установления соединения

- 1 Нажмите **PHONE CONNECT** в меню функций.
- 2 Нажмите **CONNECTION OPEN**. На дисплее замигает надпись **CONNECTION WAITING**; устройство находится в режиме готовности к установке соединения с сотовым телефоном.
- 3 Используйте сотовый телефон для установления соединения с этим устройством.
  - Чтобы отменить эту функцию, нажмите **CONNECTION OPEN** еще раз.
  - В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 60.

## Отсоединение сотового телефона

1 Нажмите **PHONE CONNECT** в меню функций.

2 Нажмите **DISCONNECT**, чтобы прервать текущее соединение между сотовым телефоном и данным устройством.

По окончании разъединения выводится сообщение **NO CONNECTION**.

## Регистрация подключенного сотового телефона

1 Нажмите **PHONE REGISTER** в меню функций.

На дисплее отобразятся регистрационные профили телефона пользователя 1, 2 и 3.

2 Нажмите и удерживайте один из регистрационных профилей, чтобы зарегистрировать подключенный телефон.

Если регистрация прошла успешно, в выбранном профиле появится название подключенного телефона.

- Если профиль пуст, название устройства не отображается. Если профиль уже занят, появится название устройства. Для замены профиля на новый предварительно нужно удалить текущий профиль. Чтобы получить дополнительные инструкции, смотрите в *Удаление зарегистрированного телефона* на стр. 76.

- Если регистрация не выполнена, название устройства, присвоенное подключенному телефону, в выбранном профиле не появится. В этом случае вернитесь к шагу 1 и повторите процедуру еще раз.

## Удаление зарегистрированного телефона

1 Нажмите **PHONE REGISTER** в меню функций.

2 Нажмите **DELETE** напротив названия устройства, которое вы хотите удалить. Появится дисплей подтверждения. Нажмите **OK**, чтобы удалить телефон.

- Для отмены удаления зарегистрированного телефона нажмите **CANCEL**.

## Соединение с зарегистрированным сотовым телефоном

### Подключение к зарегистрированному телефону вручную

1 Нажмите **PHONE CONNECT** в меню функций.

2 Нажмите **DIRECT CONNECT**.

3 Выберите название устройства, с которым нужно установить соединение.

Во время установления соединения мигает надпись **CONNECTING**. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **CONNECTED**.

### Автоматическое соединение с зарегистрированным телефоном

1 Нажмите **NEXT** в меню функций.

2 Нажмите **AUTO CONNECT**, чтобы включить функцию автоматического соединения.

Если сотовый телефон находится в режиме готовности к установке беспроводного соединения Bluetooth, соединение с этим устройством будет установлено автоматически.

- Чтобы отключить функцию автоматического соединения, нажмите **AUTO CONNECT** еще раз.

## Дополнительное оборудование

### Использование телефонного справочника

#### Перенос записей в телефонный справочник

Емкость телефонного справочника составляет 500 записей. 300 для Пользователя 1, 150 для Пользователя 2 и 50 для Пользователя 3.

- 1 Нажмите **PHONE BOOK TRANSFER** в меню функций.
- 2 Нажмите **START** для включения функции переноса телефонного справочника.  
Функция переноса телефонного справочника находится в режиме готовности.

- 3 С помощью сотового телефона выполните перенос справочника.  
Выполните перенос справочника с помощью сотового телефона. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации сотового телефона.
  - На дисплее отображается количество переданных записей и общее количество записей, которые необходимо передать.
  - Чтобы отменить процесс переноса, нажмите **STOP**.

- 4 По окончании переноса справочника нажмите **ESC**.



#### Примечание

По окончании переноса справочника соединение с мобильным телефоном прерывается. Чтобы воспользоваться справочником, подсоедините телефон заново в соответствии с инструкциями *Соединение с зарегистрированным сотовым телефоном* на стр. 76.

### Изменение порядка отображения записей телефонного справочника

- Нажмите **PHONE BOOK NAME VIEW** в меню функций, чтобы изменить порядок отображения имен.  
На дисплее отобразится надпись **INVERTED**; порядок отображения имен изменен.
  - Для перехода к иному порядку отображения записей (отличному от **ORIGINAL**) нажмите **PHONE BOOK NAME VIEW** еще раз.

### Вызов по номеру из телефонного справочника



#### Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

- 1 Нажмите **PHONE BOOK**, чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.
- 2 Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать первую букву нужного имени.  
Нажатием **▲** или **▼** производится переход к другой букве алфавита.
- 3 Нажмите **ENTER** для вывода на экран записей, начинающихся с выбранной буквы.  
На дисплее отобразятся первые шесть записей телефонного справочника, начинающихся с выбранной буквы (например, при выборе буквы “Б” – “Бен”, “Берт” и “Брайан”).
  - Нажмите **↵** или **↵**, чтобы вывести на экран другие записи телефонного справочника.
  - Чтобы произвести поиск по другой букве, коснитесь **CLEAR**.
- 4 Нажмите на номер в телефонном справочнике, по которому вы хотите позвонить.  
Дисплей переключается в режим отображения подробной информации записей в телефонном справочнике.

### 5 Нажмите на номер в записи телефонного справочника, по которому вы хотите позвонить.

Если одна запись содержит несколько телефонных номеров, нажмите на номер, по которому вы хотите позвонить. Дисплей возвращается в обычный режим, а выбранная запись телефонного справочника отображается на информационной панели.

### 6 Нажмите , чтобы выполнить вызов.

- Для выполнения международного вызова нажмите **add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

### 7 Для завершения вызова нажмите .

## Изменение телефонных номеров



### Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

Номера в записях телефонного справочника можно изменять. Длина каждого номера телефона не должна превышать 24 символов.

### 1 Нажмите PHONE BOOK, чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.

### 2 Нажмите на запись в телефонном справочнике, которую вы хотите изменить.

См. инструкции по выполнению данной процедуры с шага 2 по 4. См. *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 77.

### 3 Нажмите EDIT напротив телефонного номера, который вы хотите изменить.

Дисплей переключается в режим редактирования номеров телефонного справочника.

### 4 Для ввода номера используйте кнопки от 0 до 9.

- Для выполнения международного вызова нажмите **add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.
- Нажмите **CLEAR**, чтобы удалить номер. Чтобы удалить все введенные номера, нажмите и удерживайте **CLEAR**.

### 5 Чтобы сохранить новый номер, нажмите OK.

## Удаление записи из телефонного справочника



### Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

### 1 Нажмите PHONE BOOK, чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.

### 2 Выберите запись в телефонном справочнике, которую вы хотите удалить.

См. инструкции по выполнению данной процедуры с шага 2 по 4. См. *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 77.

### 3 Нажмите DELETE, чтобы удалить запись из телефонного справочника.

Появится дисплей подтверждения. Нажмите **YES**, чтобы удалить запись.

- Если вы не хотите удалять выбранную запись телефонного справочника, нажмите **NO**.

## Использование списка вызовов



### Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

## Дополнительное оборудование

В списке вызовов сохраняются 6 последних вызовов (исходящих, входящих и пропущенных). Вы можете просматривать список вызовов и звонить по этим номерам.


**1 Нажмите LOG, чтобы вывести на дисплей список вызовов.**

**2 Переключение между списками вызовов осуществляется кнопкой LOG. MISSED CALL LIST (пропущенный вызов)— DIALED CALL LIST (исходящий вызов)— RECEIVED CALL LIST (входящий вызов)**

- Переключение между номером телефона и именем абонента (если таковое есть в записи) производится с помощью кнопки **ABC/123**.
- Если в выбранном списке нет ни одного номера, на дисплее ничего не отобразится.

**3 Нажмите на номер телефона или имя абонента (если таковое есть в записи), которому вы хотите позвонить.**

Дисплей возвращается в обычный режим, а выбранный номер телефона отображается на информационной панели.

**4 Нажмите , чтобы выполнить вызов.**

- Для выполнения международного вызова нажмите **add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

**5 Для завершения вызова нажмите .**

### Использование запрограммированных номеров



**Важно**

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

### Программирование телефонных номеров

Часто набираемые номера можно запрограммировать в устройстве.

Вы можете запрограммировать до 6 часто вызываемых телефонных номеров в качестве номеров предварительной настройки.

**1 Выберите нужный номер из телефонного справочника или списка вызовов. Также можно ввести нужный номер телефона с клавиатуры.**

Порядок выбора требуемого телефонного номера из телефонного справочника или списка вызовов см. в инструкциях, приведенных выше. Порядок ввода номера телефона с клавиатуры см. в следующем разделе. См. *Вызов путем ввода телефонного номера* на стр. 80.

Дисплей вернется в обычный режим, а выбранный вами номер телефона появится на информационной панели.

**2 Нажмите LIST, чтобы вывести на дисплей номера предварительной настройки.**

На дисплее отображаются профили предварительной настройки (если до этого они не были отображены).

**3 Чтобы ввести в память номер телефона, нажмите и удерживайте один из профилей предварительной настройки.**

Выбранный номер телефона сохранен в предварительных настройках.

- Если профиль пуст, на дисплее отобразится **No Data**. Если профиль занят, чтобы заменить его на новый, нажмите и удерживайте кнопку профиля.

### Вызов запрограммированных номеров

**1 Нажмите LIST, чтобы вывести на дисплей номера предварительной настройки.**

На дисплее отображаются профили предварительной настройки (если до этого они не были отображены).

## 2 Нажмите на один из профилей предварительной настройки.

Выбранный номер отобразится на информационной панели.

## 3 Нажмите , чтобы выполнить вызов.

## 4 Для завершения вызова нажмите .

## Вызов путем ввода телефонного номера



### Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

## 1 Нажмите DIRECT, чтобы перевести дисплей в режим прямого набора.

## 2 Для ввода номера используйте кнопки от 0 до 9.

- Для выполнения международного вызова нажмите **add “+”**, чтобы добавить + к телефонному номеру.

- Нажмите **CLEAR**, чтобы удалить номер.

Чтобы удалить все введенные номера, нажмите и удерживайте **CLEAR**.

- Можно ввести до 24 цифр.

- При необходимости сохранить введенный номер в профиле предварительной настройки нажмите **SET**. При этом дисплей вернется в обычный режим и будет выбран введенный номер.

## 3 По завершении ввода номера нажмите , чтобы вызвать этот номер.

## 4 Для завершения вызова нажмите .

## Очистка памяти

### 1 Нажмите CLEAR MEMORY в меню функций.

2 Нажмите CLEAR напротив элемента, который вы хотите удалить из памяти. Существуют следующие варианты:

- **PHONE BOOK** (телефонный справочник)
- **DIALED CALLS** (список исходящих вызовов)
- **RECEIVED CALLS** (список входящих вызовов)
- **MISSED CALLS** (список пропущенных вызовов)
- **DIAL PRESET** (предварительно заданные номера)

После выбора нужного элемента появится дисплей подтверждения. Нажмите **OK**, чтобы удалить элемент из памяти.

- Если вы не хотите удалять из памяти выбранный элемент, нажмите **CANCEL**.

- Если вы хотите очистить весь телефонный справочник, список набранных/принятых/пропущенных вызовов и запрограммированных номеров, коснитесь **CLEAR ALL**.

## Настройка автоответчика

### ● Нажмите AUTO ANSWER в меню функций для включения автоответчика.

- Нажмите **AUTO ANSWER** еще раз, чтобы выключить автоответчик.

## Настройка автоматического отклонения вызовов

### 1 Нажмите NEXT в меню функций.

### 2 Для включения функции автоматического отклонения вызовов нажмите REFUSE ALL CALLS.

- Чтобы отключить функцию автоматического отклонения вызовов, нажмите **REFUSE ALL CALLS** еще раз.

## Включение сигнала вызова

### 1 Нажмите NEXT в меню функций.

### 2 Нажмите RING TONE, чтобы включить сигнал вызова.

- Нажмите **RING TONE** еще раз, чтобы выключить сигнал вызова.



## Дополнительное оборудование

### Подавление эха и помех

- 1 Нажмите NEXT в меню функций.
- 2 Нажмите ECHO CANCEL, чтобы включить функцию подавления эха.
  - Чтобы выключить функцию подавления эха, нажмите ECHO CANCEL еще раз.

### Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD)

#### Отображение адреса Bluetooth-устройства данной системы

- 1 Нажмите NEXT в меню функций.
- 2 Нажмите DEVICE INFO, чтобы вывести на экран BD-адрес.

На экране появятся различные сведения о беспроводной технологии Bluetooth.

- DEVICE NAME (имя устройства данной системы)
- BD ADDRESS (адрес устройства Bluetooth)
- SYSTEM VERSION (версия микропроцессора устройства)
- BT MODULE VERSION (версия модуля Bluetooth)

#### Отображение BD-адреса сотового телефона

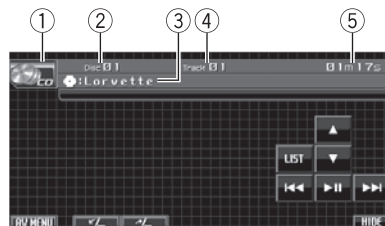
- 1 Нажмите PHONE CONNECT в меню функций.
  - 2 Нажмите BD ADDRESS, чтобы вывести на экран BD-адрес.
- На дисплее отобразится 12-разрядное шестнадцатеричное число.
- Чтобы вернуться к экрану с именем устройства, коснитесь PHONE NAME. [■]

### Проигрыватель-автомат компакт-дисков

#### Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления проигрывателем-автоматом компакт-дисков, который продается отдельно.

- В данном устройстве отсутствуют следующие функции: список воспроизведения с функцией ITS, название диска и список названий дорожек.
- 50-дисковые проигрыватели-автоматы компакт-дисков поддерживают только функции, описанные в данном руководстве.
- Это устройство не поддерживает функции формирования списков названий дисков для 50-дисковых проигрывателей-автоматов компакт-дисков.



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор номера диска
- ③ Индикатор названия диска  
Показывает название текущего диска только при воспроизведении дисков формата CD TEXT.
- ④ Индикатор номера дорожки
- ⑤ Индикатор времени воспроизведения

1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем на MCD, чтобы выбрать проигрыватель-автомат компакт-дисков.

2 С помощью кнопки ▲ или ▼ на сенсорной панели выберите диск.

**3** Чтобы перейти к предыдущей или к следующей дорожке, кратковременно коснитесь кнопки **◀◀** или **▶▶** на сенсорной панели.

- Переход к следующей или предыдущей дорожке также производится с помощью кнопок **◀** и **▶** (TRACK).

**4** Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶**.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки **◀** или **▶** (TRACK).



#### Примечания

- Пока проигрыватель-автомат компакт-дисков выполняет подготовительные операции, на дисплее отображается надпись **READY**.
- Если сообщение об ошибке, такое как **ERROR-02-XX**, появляется на дисплее, смотрите руководство пользователя проигрывателя-автомата компакт-дисков.
- Если в магазине проигрывателя-автомата компакт-дисков нет дисков, на дисплее отображается надпись **NO DISC**.

## Выбор диска

**1** Нажмите **LIST**.

**2** Нажмите название нужного диска. Доступные для выбора диски будут подсвечены.

**3** Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **ESC**.

## Пауза при воспроизведении компакт-диска

● Во время воспроизведения нажмите кнопку **▶II**.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите **▶II**.

## Знакомство с расширенными функциями

Эти функции можно использовать только с тем проигрывателем-автоматом компакт-дисков, который их поддерживает.

**1** Нажмите кнопку **AV MENU**, а затем **FUNCTION MENU**, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

**2** Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку **ESC**.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

## Функции и их назначение

Функции **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN** и **COMPRESSION** практически идентичны тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Название функции	Назначение
REPEAT	См. Повторное воспроизведение на стр. 39. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для проигрывателя-автомата компакт-дисков: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MULTI-CD</b> – Повтор всех дисков в проигрывателе-автомате компакт-дисков</li> <li>• <b>TRACK</b> – Повтор только текущей дорожки</li> <li>• <b>DISC</b> – Повтор текущего диска</li> </ul>
RANDOM	См. Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности на стр. 40.

## Дополнительное оборудование

SCAN	См. Сканирование дорожек и папок на стр. 40.
COMPRESSION	См. Использование функции сжатия на стр. 41. Проигрыватель-автомат компакт-дисков имеет функции COMP (сжатие) и DBE (динамическое усиление баса). Переключение настроек осуществляется следующим образом: OFF—COMP1—COMP2— OFF—DBE 1—DBE 2

### Примечания

- Если Вы выберете другие диски во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **MULTI-CD**.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **TRACK**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **DISC**.
- После завершения сканирования дорожки или диска снова начнется обычное воспроизведение дорожек.
- Если проигрыватель-автомат компакт-дисков не поддерживает функции COMP/DBE, то использование этих функций невозможно.

### Использование функций CD TEXT

Эти функции можно использовать только с проигрывателем-автоматом компакт-дисков, поддерживающим формат **CD TEXT**. Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Текстовая информация* на стр. 38. 

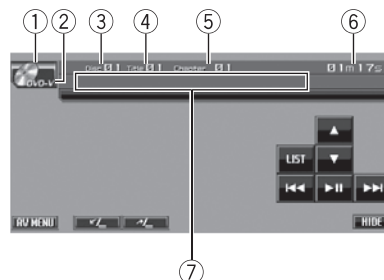
## Проигрыватель DVD

### Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления проигрывателем DVD или проигрывателем-автоматом DVD-дисков, который продается отдельно.

Подробнее о работе с DVD см. в руководстве по эксплуатации проигрывателя DVD или проигрывателя-автомата дисков DVD. В данном разделе приведена информация по работе с DVD и ее отличия от сведений, изложенных в руководствах по эксплуатации проигрывателя DVD или проигрывателя-автомата дисков DVD.

- В данном устройстве отсутствуют функции списка воспроизведения с функцией ITS и названия диска.



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор типа носителя
- ③ Индикатор номера диска  
На индикаторе отображается номер воспроизводимого диска при использовании проигрывателя-автомата DVD-дисков.
- ④ Индикатор названия главы/номера папки
- ⑤ Индикатор названия раздела/номера дорожки
- ⑥ Индикатор времени воспроизведения
- ⑦ Поле для сообщений  
При воспроизведении диска с сжатыми аудиофайлами в этом поле отображается текстовая информация воспроизводимого диска.

## Дополнительное оборудование

- При воспроизведении дисков формата CD TEXT на дополнительном DVD проигрывателе текстовая информация, записанная на диск CD TEXT, на данном устройстве не отображается.

### 1 Коснитесь значка источника сигнала, а затем кнопки S-DVD, чтобы выбрать проигрыватель DVD-дисков.

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

### 2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.

### 3 Чтобы перейти к предыдущей или к следующему или предыдущему разделу/дорожке, кратковременно нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на сенсорной панели.

- Переход к следующему или предыдущему разделу/дорожке производится также с помощью кнопок ◀ или ▶ (TRACK).

### 4 Для ускоренной перемотки вперед или назад удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

- Ускоренная перемотка вперед/назад также производится нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (TRACK).



#### Примечание

Если при воспроизведении дисков форматов DVD video или Video CD кнопки сенсорной панели не используются в течение 30 секунд, то они автоматически скрываются.

## Выбор диска

- Данная функция доступна, только если к этому устройству подключен проигрыватель-автомат DVD-дисков.

### 1 Нажмите LIST.

**2 Нажмите название нужного диска.** Доступные для выбора диски будут подсвечены.

**3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.**



#### Примечание

Выбрать диск можно также нажатием и удерживанием кнопки ▲ или ▼.

## Выбор папки

- Данная функция доступна, только если к этому устройству подключен проигрыватель DVD-дисков, поддерживающий воспроизведение сжатых аудиофайлов.

- С помощью кнопок ▲ и ▼ на сенсорной панели выберите папку.

## Приостановка воспроизведения диска

- Во время воспроизведения нажмите кнопку ▶II.

- Чтобы продолжить воспроизведение с того же места, где Вы включили паузу, еще раз нажмите ▶II.

## Знакомство с расширенными функциями

**1 Нажмите кнопку AV MENU, а затем FUNCTION MENU, чтобы вывести на экран названия функций.**

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

**2 Чтобы вернуться к экрану с функциями воспроизведения, нажмите кнопку ESC.**

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите BACK.

## Дополнительное оборудование

### Функции и их назначение

Назначение функций **REPEAT**, **RANDOM** и **SCAN** практически идентично тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Название функции	Назначение
REPEAT	<p>См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 39.</p> <p>Однако доступный для выбора диапазон повторного воспроизведения различается в зависимости от типа диска или системы. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для проигрывателя DVD-дисков/проигрывателя-автомата DVD-дисков:</p> <p>При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC данная функция недоступна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DISC</b> – Повтор текущего диска</li> <li>• <b>FOLDER</b> – Повтор текущей папки</li> <li>• <b>TITLE</b> – Повтор только текущей главы</li> <li>• <b>CHAPTER</b> – Повтор только текущего раздела</li> <li>• <b>TRACK</b> – Повтор текущей дорожки</li> </ul>
RANDOM	<p>См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 40.</p>
SCAN	<p>См. <i>Сканирование дорожек и папок</i> на стр. 40.</p>



### Примечания

- Если Вы выберете другие диски во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **DISC**.
- Если при воспроизведении диска Video CD или компакт-диска в режиме **TRACK** воспользоваться функцией поиска дорожки

или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC**.

- Если во время повторного воспроизведения сжатого аудиофайла выбрать другую папку, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC**.
- Если при воспроизведении диска со сжатыми аудиофайлами в режиме **TRACK** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **FOLDER**.

### Отображение текстовой информации аудиофайла

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Текстовая информация* на стр. 38.

- Если текст, записанный в аудиофайле, содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, то такие символы не отображаются на дисплее.

### Выбор файлов из списка имен файлов

- Данная функция доступна, только если к этому устройству подключен проигрыватель DVD-дисков, поддерживающий воспроизведение сжатых аудиофайлов.

**1 Нажмите кнопку LIST, чтобы отобразить на дисплее список дисков.**

**2 Переключение между списками осуществляется кнопкой LIST.**

**DISC LIST** (список дисков)—  
**FOLDER&FILE LIST** (список папок и файлов)

**3 Выберите нужное имя файла (или имя папки).**

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

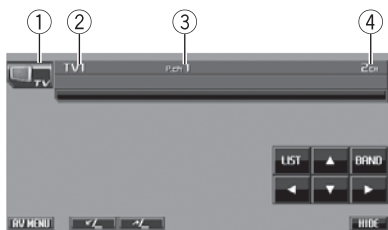
См. *Выбор файлов из списка имен файлов* на стр. 39. ▣

## ТВ-тюнер

### Основные операции

Данное устройство может использоваться для управления ТВ-тюнером (например, GEX-P5700TVP), который продается отдельно.

Подробнее о работе с ТВ-тюнером см. в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера. В данном разделе приведена информация о том, как использовать данное устройство для приема телевизионных каналов. Данная информация отличается от той, что изложена в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера.



- ① Значок источника сигнала
- ② Индикатор диапазона
- ③ Индикатор номера предварительной настройки
- ④ Индикатор канала

**1 Нажмите на значок источника сигнала, а затем на кнопку TV, чтобы выбрать режим ТВ.**

- Если значок источника сигнала не отображается, вы можете вывести его на экран, коснувшись экрана.

**2 Коснитесь экрана, чтобы отобразить на дисплее кнопки сенсорной панели.**

**3 Нажмите BAND, чтобы выбрать диапазон.**

С помощью кнопки **BAND** добейтесь, чтобы на дисплее отобразился нужный диапазон: **TV1** или **TV2**.

**4 Чтобы выполнить ручную настройку, нажмите и быстро отпустите кнопку ◀ или ▶.**

- Ручная настройка производится также нажатием кнопок ◀ или ▶ (**TRACK**).

**5 Чтобы выполнить настройку с поиском, нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶ в течение примерно одной секунды.**

Тюнер будет сканировать каналы, пока не обнаружит трансляцию с достаточно высоким уровнем сигнала для качественного приема.

- Чтобы отменить настройку с поиском нажмите и быстро отпустите кнопку ◀ или ▶.
- Если нажать и удерживать кнопку ◀ или ▶, то тюнер будет пропускать обнаруженные телеканалы. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите кнопку.
- Ручная настройка с поиском производится также нажатием и удерживанием кнопки ◀ или ▶ (**TRACK**).

### Примечание

Если Вы не воспользуетесь кнопками сенсорной панели в течение 30 секунд, они будут автоматически скрыты.

## Запоминание и повторный вызов телеканалов

С помощью любой из кнопок предварительной настройки от **P01** до **P12** можно сохранить до 12 каналов для последующего вызова одним нажатием кнопки.

- В памяти можно сохранить до 24 телеканалов, по 12 для каждого из двух ТВ-диапазонов.

**1 Нажмите LIST, чтобы отобразить на дисплее список радиостанций предварительной настройки.**

- Если кнопки сенсорной панели не отображаются, чтобы отобразить их на экране дисплея, коснитесь экрана.

## Дополнительное оборудование

**2** Чтобы сохранить в памяти настройки найденного телеканала, нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки от P01 до P12 до появления звукового сигнала.

В следующий раз, когда Вы нажмете ту же кнопку предварительной настройки, телеканал будет вызван из памяти.

- Для переключения между кнопками предварительной настройки от P01 до P06 и от P07 до P12 используйте кнопки PREV или NEXT.

**3** Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.



### Примечание

С помощью кнопок ▲ и ▼ также можно вызывать из памяти настройки телеканалов, которым назначены кнопки предварительной настройки от P01 до P12.

## Знакомство с расширенными функциями

**1** Нажмите кнопку AV MENU, а затем FUNCTION MENU, чтобы вывести на экран названия функций.

Названия функций отображены на экране, доступные функции подсвечены.

**2** Для возврата к ТВ-изображению нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите BACK.

## Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом

● Чтобы включить функцию BSSM, нажмите BSSM в меню функций.

Начнет мигать надпись BSSM. Пока мигает надпись BSSM, 12 самых мощных телеканалов будут сохранены в порядке возрастания их мощности. По завершении этой

процедуры надпись BSSM перестанет мигать.

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите BSSM еще раз.



### Примечание

При сохранении телеканалов с помощью функции BSSM может произойти замещение телеканалов, которые Вы сохранили при помощи кнопок с P01 по P12.

## Выбор зональной группы

**1** Нажмите COUNTRY в меню функций.

**2** Нажмите ◀ или ▶, чтобы выбрать зональную группу.

Нажимайте ◀ или ▶, пока на дисплее не отобразится требуемая зональная группа. COUNTRY1 (канал CCIR)—COUNTRY2 (итальянский канал)—COUNTRY3 (канал Великобритании)—COUNTRY4 (канал OIRT) □

## Цифровой сигнальный процессор (DSP)

### Знакомство с регулировкой DSP

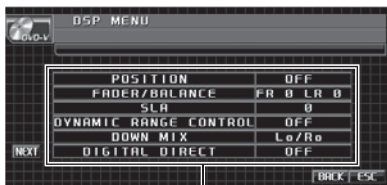
Вы можете использовать данное устройство для управления многоканальным процессором (DEQ-P6600), который приобретается отдельно.

- В зависимости от модели подключенного многоканального процессора некоторые функции могут отличаться.



#### Важно

Для подключения к данному устройству многоканального процессора и дополнительного DVD проигрывателя необходимо использовать оптоволоконный кабель (например, CD-AD600).



1

#### ① Дисплей DSP

Показывает названия функций DSP.

Выполняя в указанном порядке следующие настройки и регулировки, Вы можете легко создать точно настроенное звуковое поле.

- 1 Настройка громкоговорителей
- 2 Использование селектора положения прослушивания
- 3 Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)
- 4 Регулировка временной задержки
- 5 Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала
- 6 Выбор частоты кроссовера
- 7 Регулировка уровней выхода громкоговорителя

#### 8 Регулировка 3-х полосного параметрического эквалайзера

##### 1 Нажмите AV MENU, а затем DSP MENU, чтобы вывести на экран названия функций DSP.

Названия функций DSP отображаются на экране, доступные функции будут подсвечены.

- Для перехода к следующей группе функций нажмите **NEXT**.
- Для перехода к предыдущей группе функций нажмите **PREV**.
- При воспроизведении дисков, записанных с частотой дискретизации свыше 96 кГц, использование аудиофункций невозможно. Также будут отменены настройки эквалайзера **POSITION**, **AUTO EQ** и **AUTO TA**.

▪ При воспроизведении дисков, записанных с частотой дискретизации свыше 96 кГц, звук выводится только из передних громкоговорителей.

▪ При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.

▪ При воспроизведении любых дисков, кроме DVD, функция **DYNAMIC RANGE CONTROL** недоступна.

▪ Если для **POSITION** не выбрано ни **FRONT-L**, ни **FRONT-R**, выбрать функцию **TIME ALIGNMENT** невозможно.

▪ Если в настройках центральных и задних громкоговорителей выбрано значение **ВЫКЛ**, то переключение на **DOLBY PRO LOGIC II** невозможно.

##### 2 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите ESC.

- Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите **BACK**.

### Использование функции управления звуковым полем (SFC)

С помощью функции SFC создается атмосфера “живого” выступления.



## Дополнительное оборудование

- В зависимости от ситуации акустическая обстановка может быть совершенно различной. Она зависит от размеров и очертаний пространства, в котором распространяются звуковые волны, и от того, как звук отражается от сцены, стен, пола и потолка. Во время выступления Вы слышите музыку в три этапа: прямой звук, ранние отражения и поздние отражения, или реверберации. Эти факторы программируются в схемах SFC для воссоздания акустики различных аудиторий.

### 1 Нажмите кнопку EQ и удерживайте её для переключения к функции SFC.

- Чтобы переключиться на функцию эквалайзера, повторно нажмите и удерживайте EQ на сенсорной панели.

### 2 Нажмите кнопку EQ для выбора желаемого режима SFC.

**MUSICAL** (мюзикл)—**DRAMA** (спектакль)—**ACTION** (выступление)—**JAZZ** (джаз)—**HALL** (холл)—**CLUB** (клуб)—**OFF** (выкл.)



#### Примечание

Если источником сигнала является 2-канальная аудиосистема LPCM или 2-канальная аудиосистема Dolby Digital, и Вы выбираете эффекты SFC, наиболее подходящие для 5.1-канального аудио (т.е. **MUSICAL**, **DRAMA** или **ACTION**), мы рекомендуем включить Dolby Pro Logic II. Напротив, при выборе эффектов SFC, предназначенных для использования с 2-канальным аудио (т.е. **JAZZ**, **HALL** или **CLUB**), мы рекомендуем отключить Dolby Pro Logic II.

## Использование селектора положения прослушивания

Один из способов обеспечить более естественное звучание состоит в том, чтобы правильно сформировать стереообраз с таким расчётом, чтобы вы оказались в центре звукового поля. Функция

селектора положения прослушивания позволяет Вам автоматически настроить выходные уровни громкоговорителей и времена задержки с учётом числа и расположения занятых мест. При использовании совместно с SFC эта функция поможет сделать звуковой образ более естественным и создать панорамный звук, окружающий Вас со всех сторон.

### 1 Коснитесь POSITION в меню функций DSP.

### 2 Нажмите ◀▶/▲/▼ для выбора положения прослушивания.

Нажимайте одну из кнопок ◀▶/▲/▼ для выбора положения прослушивания в соответствии с представленной ниже таблицей.

Кнопка	Дисплей	Положение
◀	FRONT-L	Переднее левое сиденье
▶	FRONT-R	Переднее правое сиденье
▲	FRONT	Передние сиденья
▼	ALL	Все сиденья

- Для отмены выбранного положения прослушивания нажмите ту же кнопку ещё раз.



#### Примечание

Во время регулировки положения прослушивания система автоматически устанавливает уровень громкости громкоговорителей. Информацию о более точной настройке уровней см. в *Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала* или *Регулировка уровней выхода громкоговорителя*.

## Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

**1 Коснитесь FADER/BALANCE в меню функций DSP.**

**2 С помощью кнопок ▲ и ▼ отрегулируйте баланс передних и задних громкоговорителей.**

При каждом нажатии кнопок ▲ и ▼ происходит смещение баланса переднего и заднего громкоговорителей вперед или назад соответственно.

При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **FRONT:25** до **REAR:25**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **FR: 0**.

**3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте баланс левого и правого громкоговорителей.**

При каждом нажатии кнопок ◀ и ▶ происходит смещение баланса левого/правого громкоговорителей влево или вправо соответственно.

При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **LEFT:25** до **RIGHT:25**.

## Регулировка уровней входных сигналов

Функция SLA (настройка уровня входного сигнала) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

**1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.**

**2 Коснитесь SLA в меню функций DSP.**

**3 С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.**

При каждом касании кнопки ◀ или ▶ происходит повышение или понижение уровня громкости источника сигнала.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала на дисплее отображаются значения от **+4** до **-4**.

### Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов и файлов DivX автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.
- DVD и дополнительный проигрыватель DVD настраиваются на тот же уровень входного сигнала автоматически.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.
- AUX (вспомогательный вход) и AV (аудио/видеоход) настраиваются на один и тот же уровень входного сигнала автоматически.

## Дополнительное оборудование

### Использование регулировки динамического диапазона

Понятие динамического диапазона относится к различию между самыми громкими и самыми тихими звуками. С помощью регулировки динамического диапазона происходит сжатие этой разницы, благодаря чему Вы отчётливо слышите звуки даже при низких уровнях громкости.

- Регулировка динамического диапазона применима только для звуков системы Dolby Digital.
- При воспроизведении любых дисков, кроме DVD, функция **DYNAMIC RANGE CONTROL** недоступна.

**1 Коснитесь DYNAMIC RANGE CONTROL в меню функций DSP.**

**2 Нажмите ►, чтобы включить регулировку динамического диапазона.**

- Чтобы выключить регулировку динамического диапазона, нажмите ◀.

### Использование функции даун микс

Функция даун микс позволяет воспроизводить многоканальное аудио по двум каналам.

**1 Коснитесь DOWN MIX в меню функций DSP.**

**2 Нажимая ◀ или ►, выберите требуемый уровень.**

- **Lo/Ro** – выполнить стереомикширование, т.е. исходное аудио не содержит канальных компонентов, таких как компоненты объемного звучания.
- **Lt/Rt** – выполнить даун микс так, чтобы компоненты объемного звучания можно было восстановить (декодировать).

### Использование прямого управления

Вы можете изменять настройки аудио с целью повышения их эффективности.

- Если функция прямого управления включена, то все аудиофункции, кроме **VOLUME/MUTE** и **DOLBY PRO LOGIC II**, будут недоступны.

**1 Коснитесь DIGITAL DIRECT в меню функций DSP.**

**2 Нажмите ►, чтобы включить прямое управление.**

- Чтобы выключить прямое управление, нажмите ◀.

### Использование Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II создаёт из двухканального источника сигнала пять полноценных выходных каналов для получения высококачественной матрицы объемного звучания.

- Dolby Pro Logic II поддерживает стереосигнал с частотой дискретизации до 48 кГц и не влияет на другие типы источников сигнала.
- Если в настройках центральных и задних громкоговорителей выбрано значение **ВЫКЛ**, то переключение на **DOLBY PRO LOGIC II** невозможно.

**1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.**

**2 Нажмите DOLBY PRO LOGIC II.**

**3 Чтобы выбрать нужный режим, нажмите любую из указанных ниже кнопок.**

- **MOVIE** – режим Кино, удобный для воспроизведения фильмов
- **MUSIC** – режим Музыка, удобный для воспроизведения музыки

- **MATRIX** – режим Матрица для тех слушателей, когда приём FM радиосигналов неустойчив
- **OFF** – Выключение Dolby Pro Logic II
- **MUSIC ADJUST** – Регулировка режима Музыка
- Функция **MUSIC ADJUST** доступна только в режиме **MUSIC**.

### Регулировка режима Музыка

Для регулировки режима Музыка можно использовать три органа управления.

- Панорама (**PANORAMA**) расширяет границы переднего стерео-образа за счёт включения громкоговорителей объемного звучания, создающих захватывающий эффект “обволакивания”.
- Размер (**DIMENSION**) позволяет постепенно расширять звуковое поле вперед или назад.
- Управление шириной в центре (**CENTER WIDTH**) позволяет сделать так, чтобы звуки центрального канала исходили из точки, расположенной между центральным громкоговорителем и левым/правым громкоговорителями. При этом для водителя и пассажира, сидящего на переднем сиденье, улучшается распределение звуков, исходящих с левой, правой стороны или из центра.

**1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.**

**2 Нажмите DOLBY PRO LOGIC II.**

**3 Нажмите MUSIC, а затем MUSIC ADJUST.**

- Функция **MUSIC ADJUST** доступна только в режиме **MUSIC**.

**4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать PANORAMA (панорама).**

При каждом касании ▲ или ▼ осуществляется выбор элемента в следующем порядке:

**PANORAMA (панорама)—DIMENSION (объем)—CENTER WIDTH (в центре)**

**5 Нажмите ►, чтобы включить функцию управления панорамой.**

- Чтобы выключить функцию управления панорамой, нажмите ◀.

**6 Нажмите ▼ для выбора DIMENSION, затем нажмите ◀ или ► чтобы отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей.**

При каждом нажатии кнопки ◀ или ► происходит смещение звука вперед или к периферии.

При смещении баланса передних/задних громкоговорителей от передних к задним на дисплее отображаются значения от +3 до -3.

**7 Нажмите ▼ для выбора CENTER WIDTH, затем нажмите ◀ или ► для настройки эффекта центрального канала.**

При каждом нажатии ◀ или ► звук центрального канала постепенно переходит в передние левый и правый громкоговорители в диапазоне от 0 до 7. 3 – значение по умолчанию, которое рекомендуется для большинства записей. 0 – весь звук центрального канала направляется в центральный громкоговоритель. 7 – звук центрального канала равномерно распределяется между левым и правым громкоговорителями.

### Настройка громкоговорителей

В зависимости от установленных громкоговорителей вам необходимо выполнить выбор с/без (или да/нет) и указать размеры (способность воспроизведения нижних частот). Необходимо указать размер **LARGE** (большой), если громкоговоритель может воспроизводить звуки с частотой 100 Гц или ниже. В противном случае укажите **SMALL** (маленький).

## Дополнительное оборудование

- Низкочастотный диапазон не воспроизводится, если для сабвуфера установлен режим **OFF**, а для передних и задних громкоговорителей указаны размеры **SMALL** или установлен режим **OFF**.
- Важно, чтобы для неустановленных громкоговорителей было выбрано **OFF**.
- Выберите для передних и задних громкоговорителей размер **LARGE**, если они способны воспроизводить низкие частоты или если сабвуфер не установлен.

### 1 Коснитесь **NEXT** в меню функций **DSP**.

### 2 Нажмите **SPEAKER SETTING**.

### 3 Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

При каждом касании **▲** или **▼** осуществляется выбор громкоговорителя в следующем порядке:

**FRONT** (передние громкоговорители)—  
**CENTER** (центральный громкоговоритель)—  
**REAR** (задние громкоговорители)—  
**SUB WOOFER** (сабвуфер)—**PHASE** (настройка сабвуфера)

- Перейти к **PHASE** можно только в том случае, если для сабвуфера установлен режим **ON**.

### 4 Для выбора правильного размера выбранного громкоговорителя коснитесь **◀** или **▶**.

При каждом нажатии **◀** или **▶** происходит выбор размера громкоговорителя в следующем порядке:

**OFF** (отключен)—**SMALL** (маленький)—  
**LARGE** (большой)

- Нельзя выбрать **OFF**, если было выбрано состояние **FRONT** (передние громкоговорители).
- Можно выбрать **ON** или **OFF**, если был выбран вариант **SUB WOOFER** (сабвуфер).
- Можно выполнить переключение **REVERSE** (обратная фаза) или **NORMAL** (нормальная

фаза), если была выбрана функция **PHASE** (настройка сабвуфера).

### Корректировка фазы сабвуфера

Если попытка усилить низкие частоты на выходе сабвуфера не даёт ожидаемого эффекта или даже, наоборот, вам кажется, что басы становятся глуше, это может объясняться тем, что выход сабвуфера и низкие частоты от других громкоговорителей гасят друг друга. Для устранения этой проблемы попробуйте изменить настройку фазы сабвуфера.

### 1 Коснитесь **NEXT** в меню функций **DSP**.

### 2 Нажмите **SPEAKER SETTING**.

### 3 Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать **SUB WOOFER** (сабвуфер).

При каждом касании **▲** или **▼** осуществляется выбор громкоговорителя в следующем порядке:

**FRONT** (передние громкоговорители)—  
**CENTER** (центральный громкоговоритель)—  
**REAR** (задние громкоговорители)—  
**SUB WOOFER** (сабвуфер)—**PHASE** (настройка сабвуфера)

### 4 Коснитесь **▶**, чтобы включить выход канала сабвуфера.

- Чтобы выключить выход канала сабвуфера, коснитесь **◀**.

### 5 Чтобы выбрать фазу выхода канала сабвуфера, нажмите **▼**, а затем **◀** или **▶**.

Для выбора нормальной фазы нажмите кнопку **▶** на сенсорной панели, при этом на дисплее появится надпись **NORMAL**. Для выбора обратной фазы нажмите кнопку **◀**, при этом на дисплее появится надпись **REVERSE**.

**Примечание**

При воспроизведении 2-канального моно источника сигнала с включённым режимом Pro Logic II возможны следующие ситуации:

- Звук не воспроизводится, если для центрального громкоговорителя установлен размер **SMALL** или **LARGE**, но центральный громкоговоритель не установлен.
- Звук слышен только через центральный громкоговоритель, если он установлен, и при настройке указано **SMALL** или **LARGE**.

## Регулировка уровней выхода громкоговорителя

Для более точной регулировки уровня громкости громкоговорителей необходимо прислушаться к уровню звучания. Сначала с помощью испытательного тонального сигнала выполните грубую регулировку уровня громкоговорителя, а затем с помощью данной функции выполните его точную регулировку.

**1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.**

**2 Нажмите SPEAKER LEVEL.**

**3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.**

При каждом касании ▲ или ▼ осуществляется выбор громкоговорителя в следующем порядке:

**FRONT L** (передний левый громкоговоритель)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT R** (передний правый громкоговоритель)—**REAR R** (задний правый громкоговоритель)—**REAR L** (задний левый громкоговоритель)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **OFF**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 92.)

**4 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы отрегулировать выходной уровень громкоговорителя.**

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит увеличение или уменьшение уровня громкоговорителя. При повышении или понижении уровня отображаются надписи от **+10** до **-10**.

**Примечание**

Регулировка уровня выхода громкоговорителя в этом режиме - это то же самое, что установка уровня выхода громкоговорителя в режиме **TEST TONE**. Обе процедуры приводят к одинаковому результату.

## Выбор частоты кроссовера

Можно задавать верхний порог частот, ниже которого звук будет выводиться через сабвуфер. Если среди установленных громкоговорителей есть такой, размер которого указан как **SMALL**, Вы можете задать верхний порог частот, ниже которого звуки будут воспроизводиться через громкоговоритель с размером **LARGE** или сабвуфер.

**1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.**

**2 Нажмите CROSS OVER.**

**3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.**

При каждом касании ▲ или ▼ осуществляется выбор громкоговорителя в следующем порядке:

**FRONT** (передние громкоговорители)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**REAR** (задние громкоговорители)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

## Дополнительное оборудование

### 4 Для выбора частоты кроссовера нажмите ◀ или ▶.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ на сенсорной панели происходит выбор частоты кроссовера в следующем порядке: **63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz**



#### Примечание

Задать частоту кроссовера значит задать частоту среза LPF (фильтра нижних частот) сабвуфера или соответствующую частоту HPF (фильтра верхних частот) громкоговорителя размера **SMALL**. Задание частоты кроссовера ни на что не влияет, если для сабвуфера установлен режим **OFF**, другие громкоговорители определены как **LARGE** или отключены **OFF**.

### Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала

Данная функция позволяет легко установить правильный общий баланс между громкоговорителями.

#### 1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.

#### 2 Нажмите TEST TONE.

#### 3 Чтобы включить испытательный сигнал, нажмите START.

Генерируется испытательный сигнал. Примерно через каждые две секунды он переходит от одного громкоговорителя к другому. Текущие настройки громкоговорителя, в котором звучит испытательный сигнал, отображаются на дисплее.

**FRONT L** (передний левый громкоговоритель)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT R** (передний правый громкоговоритель)—**REAR R** (задний правый громкоговоритель)—**REAR L** (задний левый громкоговоритель)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

Проверьте уровень выхода каждого громкоговорителя. Если не требуется никаких регулировок, перейдите к шагу 5 для включения испытательного сигнала.

- Для громкоговорителей, размер которых задан как **OFF**, настройки не отображаются. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 92.)

#### 4 Коснитесь ◀ или ▶, чтобы отрегулировать выходной уровень громкоговорителя.

При каждом нажатии ◀ или ▶ происходит увеличение или уменьшение уровня громкоговорителя. При повышении или понижении уровня отображаются надписи от **+10** до **-10**.

- Спустя примерно две секунды после последней операции, испытательный сигнал переходит к следующему громкоговорителю.

#### 5 Чтобы выключить испытательный сигнал, нажмите STOP.



#### Примечания

- Если необходимо, выберите громкоговорители и отрегулируйте их “абсолютные” выходные уровни. (См. *Регулировка уровней выхода громкоговорителя* на стр. 94.)
- Регулировка уровня выхода громкоговорителя в этом режиме - это то же самое, что установка уровня выхода громкоговорителя в режиме **SPEAKER LEVEL** (уровень громкости громкоговорителя). Обе процедуры приводят к одинаковому результату.

### Использование временной задержки

Временная задержка позволяет настраивать звук в зависимости от расстояния между громкоговорителями и положением прослушивания.

#### 1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.

## 2 Нажмите TIME ALIGNMENT.

### 3 Чтобы выбрать нужный режим, нажмите любую из указанных ниже кнопок сенсорной панели.

- **INITIAL** – Начальная временная задержка (заводская настройка)
- **AUTO TA** – Временная задержка, создаваемая функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера. (См. *Авто TA* и *EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 98.)
- **CUSTOM** – Скорректированная временная задержка, которую Вы устанавливаете для себя
- **OFF** – Выключение временной задержки
- **ADJUSTMENT** – Изменение параметра временной задержки
  - Если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера не были выполнены, Вы не можете выбрать **AUTO TA**.
  - Нельзя выбрать **ADJUSTMENT**, если в функции **POSITION** не сделан выбор **FRONT-L** либо **FRONT-R**.

### Регулировка временной задержки

Вы можете настроить звук в соответствии с расстоянием между громкоговорителями и выбранным положением прослушивания.

- Настроенное значение временной задержки сохраняется в **CUSTOM**.

## 1 Коснитесь NEXT в меню функций DSP.

## 2 Нажмите TIME ALIGNMENT, а затем ADJUSTMENT.

- Нельзя выбрать **ADJUSTMENT**, если в функции **POSITION** не сделан выбор **FRONT-L** либо **FRONT-R**.

## 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

При каждом касании ▲ или ▼ осуществляется выбор громкоговорителя в следующем порядке:

**FRONT L** (передний левый громкоговоритель)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT R** (передний правый громкоговоритель)—**REAR R** (задний правый громкоговоритель)—**REAR L** (задний левый громкоговоритель)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **OFF**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 92.)

## 4 Нажимайте кнопку ◀ или ▶ для изменения расстояния между выбранным громкоговорителем и положением прослушивания.

При каждом нажатии кнопки ◀ или ▶ на сенсорной панели происходит увеличение или уменьшение расстояния. При этом на дисплее отображаются значения от **0.0cm** до **500.0cm** соответственно.

## Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет регулировать параметры воспроизведения так, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

### Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится семь кривых эквалайзера, которые Вы можете легко вызвать в любое время. Ниже приводится перечень кривых эквалайзера.

Дисплей	Кривая эквалайзера
POWERFUL	Мощный
NATURAL	Естественный
VOCAL	Вокальный
FLAT	Ровный



## Дополнительное оборудование

CUSTOM1	Особый 1
CUSTOM2	Особый 2
SUPER BASS	Супербас

- **CUSTOM1** и **CUSTOM2** – это изменяемые пользователем кривые эквалайзера.
- При выборе кривой **FLAT** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эквалайзера при помощи переключения кривой **FLAT** и установленной кривой эквалайзера.

● **Нажмите кнопку EQ несколько раз для выбора следующих настроек эквалайзера:**  
**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2—SUPER BASS**

### Регулировка 3-х полосного параметрического эквалайзера

Для кривых эквалайзера **CUSTOM1** и **CUSTOM2** Вы можете регулировать передние, задние и центральные кривые эквалайзера по отдельности, выбирая центральную частоту, уровень и коэффициент Q - резонанс для каждой полосы.

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая **CUSTOM1**.
- Кривая **CUSTOM2** может быть общей для всех источников сигнала.
- Центральным громкоговорителем в значительной мере определяет звуковой образ, и достижение правильного баланса является непростой задачей. Мы рекомендуем включить воспроизведение 2-канальной аудиозаписи (например, с компакт-диска) и отрегулировать баланс непосредственно на громкоговорителях, за исключением центрального, затем включить 5.1-

канальную запись (Dolby Digital или DTS) и подстроить центральный громкоговоритель под тот баланс, который Вы уже установили между другими громкоговорителями.

**1 Дважды нажмите кнопку NEXT в меню функций DSP.**

**2 Нажмите PARAMETRIC EQ.**

**3 С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите требуемый пункт.**

При каждом касании ▲ или ▼ осуществляется выбор элемента в следующем порядке:

**EQ** (эквалайзер)—**SP-SELECT** (громкоговорители)—**BAND** (диапазоны)—**FREQUENCY** (центральная частота)—**LEVEL** (уровень эквалайзера)—**Q. FACTOR** (коэффициент Q-резонанс)

**4 Нажмите ►, чтобы выбрать эквалайзер.**

При каждом касании кнопки ► происходит переключение между следующими эквалайзерами:

**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2—SUPER BASS**

**5 Нажмите ▼, а затем ◀ или ▶, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.**

С помощью кнопок ◀ и ▶ добейтесь появления на дисплее обозначения нужного громкоговорителя.

**REAR** (передние громкоговорители)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT** (задние громкоговорители)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **OFF**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 92.)

**6** Нажмите **▼**, а затем **◀** или **▶**, чтобы выбрать полосу эквалайзера для настройки.

При каждом нажатии **◀** или **▶** происходит выбор полос эквалайзера в следующей последовательности:

**LOW** (низкие)—**MID** (средние)—**HIGH** (высокие)

**7** Нажмите **▼**, а затем **◀** или **▶** для задания центральной частоты выбранной полосы.

С помощью кнопок **◀** и **▶** добейтесь появления на дисплее нужной частоты.

**40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1.25kHz—1.6kHz—2kHz—2.5kHz—3.15kHz—4kHz—5kHz—6.3kHz—8kHz—10kHz—12.5kHz**

**8** Нажмите **▼**, а затем **◀** или **▶** для регулировки уровня эквалайзера.

При каждом нажатии **◀** или **▶** происходит повышение или понижение уровня эквалайзера. С повышением или понижением уровня на дисплее будут отображаться значения от **+12** до **-12**.

**9** Нажмите **▼**, а затем **◀** или **▶** для выбора желаемого значения коэффициента **Q** - резонанса.

При каждом нажатии **◀** или **▶** происходит переключение значений коэффициента **Q** - резонанса в следующем порядке:

**NARROW** (широкий)—**WIDE** (узкий)

▪ Аналогично производится регулировка параметров для каждой полосы других громкоговорителей.



#### Примечание

Для каждой полосы можно выбрать центральную частоту. Центральную частоту можно изменять шагами по  $1/3$  октавы, но нельзя выбирать центральные частоты трёх полос с интервалами между ними менее 1 октавы.

## Использование автоматического эквалайзера

Автоматический эквалайзер – это кривая эквалайзера, создаваемая функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера (см. *Авто ТА и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 98).

Вы можете включать и выключать автоматический эквалайзер.

**1** Дважды нажмите кнопку **NEXT** в меню функций **DSP**.

**2** Нажмите **AUTO EQ**.

▪ Вы не можете использовать эту функцию, если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера не были выполнены.

**3** Нажмите **▶**, чтобы включить автоматический эквалайзер.

▪ Чтобы выключить автоматический эквалайзер, нажмите **◀**.

## Авто ТА и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)

Автоматическая временная задержка автоматически подстраивается под расстояние между каждым громкоговорителем и положением прослушивания.

Автоматический эквалайзер автоматически измеряет акустические характеристики салона автомобиля и создаёт кривую авто-эквалайзера на основе полученной информации.

## Дополнительное оборудование

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Во избежание дорожных происшествий никогда не включайте функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера во время движения. Когда эта функция измеряет акустические характеристики для создания кривой автоэквалайзера, из громкоговорителей может исходить громкий испытательный сигнал (шум).

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера может привести к повреждению громкоговорителей при следующих условиях. Обязательно проверьте эти условия перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.
  - Громкоговорители неправильно подсоединены. (Например, задний громкоговоритель подсоединён к выходу канала сабвуфера.)
  - Громкоговоритель подсоединён к усилителю мощности, выходной сигнал которого превосходит допустимую максимальную мощность громкоговорителя.
- Если микрофон размещён в неподходящем для измерения месте, измерительный сигнал может иметь повышенную громкость, и измерение может занять много времени, что приведёт к излишнему расходу ресурса аккумулятора. Убедитесь, что микрофон находится в рекомендованном для него положении.

### **Перед запуском функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера**

- Выполняйте функции автоматической регулировки временной задержки и ав-

томатического эквалайзера в как можно более тихом месте при выключенном двигателе автомобиля и кондиционере. Кроме того, перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера отключите питание автомобильного телефона и портативных телефонов, находящихся в машине. Посторонние звуки, не являющиеся измерительным сигналом (окружающие шумы, звук работающего двигателя, звонки телефонов и т.д.) могут помешать проведению точных измерений акустических характеристик салона автомобиля.

- Убедитесь, что функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполняются с микрофоном из комплекта поставки. Использование другого микрофона может сделать измерения невозможными или исказить результаты измерения акустических характеристик салона автомобиля.
- Если передний громкоговоритель не подсоединён, функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполнить невозможно.
- Если это устройство подсоединено к усилителю мощности с регулировкой уровня входного сигнала, выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера может оказаться невозможным при пониженном уровне входного сигнала усилителя мощности. Установите регулятор уровня входного сигнала усилителя мощности в стандартное положение.

- Если это устройство подсоединено к усилителю мощности с LPF (фильтром нижних частот), выключите LPF в усилителе мощности перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера. Кроме того, частота среза встроенного фильтра нижних частот активного сабвуфера должна быть установлена на верхнем пределе.
- Значение временной задержки, вычисленной функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, может отличаться от значения, соответствующего фактическому расстоянию, при следующих обстоятельствах. Тем не менее, расстояние, вычисленное компьютером, соответствует оптимальной задержке именно при данных обстоятельствах, поэтому продолжайте использовать это расчётное значение.
  - Если в салоне наблюдается сильное отражение звука, возникают задержки.
  - Если возникают задержки для низкочастотных звуков из-за влияния LPF на активные сабвуферы или внешние усилители.
- Функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера изменяют настройки аудио следующим образом:
  - Регулятор баланса/уровня сигнала возвращается в центральное положение. (См. стр. 90.)
  - Кривая эквалайзера переключается в режим **FLAT**. (См. стр. 96.)
  - Будет произведена автоматическая установка на настройку фильтра высоких частот для передних, задних и центральных громкоговорителей.
- Если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполняются при наличии ранее установленных на-

строек, эти настройки замещаются новыми.

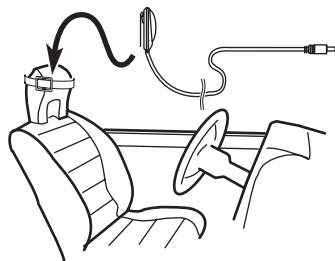
### Выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

#### 1 Остановите автомобиль в как можно более тихом месте, закройте все двери, окна и люк и выключите двигатель.

Если двигатель оставить работающим, его шум может помешать правильному выполнению функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

#### 2 Установите с помощью ремня (приобретаемого отдельно) прилагаемый микрофон в центре подголовника сиденья водителя лицевой стороной вперёд.

Результаты работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера могут различаться в зависимости от того, где Вы установите микрофон. По желанию, для выполнения функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера можно установить микрофон на переднем пассажирском сиденье.



## Дополнительное оборудование

### 3 Поверните ключ зажигания в положение ON или ACC.

Если кондиционер или обогреватель автомобиля включены, выключите их. Шум вентилятора кондиционера или обогревателя может помешать правильной работе функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

- Нажмите кнопку SRC для включения источника сигнала, если это устройство было выключено.

### 4 Выберите положение прослушивания для сиденья, на котором установлен микрофон.

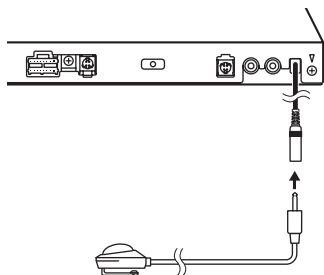
См. *Использование селектора положения прослушивания* на стр. 89.

- Если перед запуском функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера положение прослушивания не задано, автоматически выбирается FRONT-L.

### 5 Нажмите и удерживайте кнопку SRC, пока устройство не выключится.

### 6 Нажмите и удерживайте кнопку EQ, чтобы войти в режим измерения функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

### 7 Подсоедините кабель микрофона к входному разъёму многоканального процессора.



Подробнее о работе с многоканальным процессором см. в руководстве по эксплуатации многоканального процессора.

### 8 Нажмите START, чтобы запустить функцию автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

### 9 Начнётся отсчёт 10 секунд, в течение которых Вы должны покинуть автомобиль и закрыть дверь.

Из громкоговорителей раздаётся измерительный сигнал (шум) и начинается выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.


- Если все громкоговорители подсоединены, работа функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера завершается приблизительно через девять минут.
- Чтобы остановить выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, нажмите STOP.
- Чтобы прервать выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, нажмите кнопку BACK или ESC.

### 10 После завершения работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера появляется надпись Complete.

Если корректное измерение акустических характеристик салона автомобиля невозможно, появляется сообщение об ошибке. (См. *Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера* на стр. 108.)

### 11 Для прекращения работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера нажмите ESC.

**12 Аккуратно уберите микрофон в перчаточный ящик.**

Храните микрофон в перчаточном ящике или другом надёжном месте. Если микрофон будет подвергаться воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени, высокие температуры могут вызвать искажения, изменение цвета или вывести микрофон из строя. 

## Дополнительная информация

### Устранение неисправностей

#### Общие

Признак	Причина	Действием.
Не включается питание. Устройство не работает.	Неправильно подключены кабели и разъемы.	Проверьте еще раз правильность всех соединений.
	Перегорел предохранитель.	Устраните причину выхода из строя предохранителя и замените предохранитель. Будьте особенно внимательны, новый предохранитель должен иметь тот же номинал, что и перегоревший.
	Шум и другие факторы вызывают сбои в работе встроенного микропроцессора.	Нажмите <b>RESET</b> . (стр. 16)
Не работает управление с помощью пульта дистанционного управления. Устройство работает неправильно даже при нажатии соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.	Неправильный режим работы пульта дистанционного управления.	Переключитесь на правильный режим работы пульта дистанционного управления.
	Неправильный код пульта дистанционного управления.	Убедитесь, что положение переключателя режима пульта дистанционного управления и значение кода правильные.
	Недостаточный заряд батарейки.	Вставьте новую батарейку.
	Отдельные операции недоступны при работе с некоторыми дисками.	Проверьте работоспособность, установив другой диск.
Воспроизведение не начинается.	Диск загрязнен.	Очистите диск. (стр. 109)
	Тип загруженного диска не поддерживается системой.	Проверьте тип загруженного диска.
	Загружен диск не поддерживаемой видеосистемы.	Установите диск, поддерживаемый Вашей видеосистемой.
Нет звука. Уровень громкости не увеличивается.	Неправильно подключены кабели.	Правильно подключите кабели.
	Устройство в режиме воспроизведения неподвижных изображений, замедленного или покадрового воспроизведения.	Нет звука при воспроизведении неподвижных изображений, замедленном или покадровом воспроизведении.
Отсутствует изображение.	Не подключен тросик стояночного тормоза.	Подключите тросик стояночного тормоза и включите стояночный тормоз.
	Не включен стояночный тормоз.	Подключите тросик стояночного тормоза и включите стояночный тормоз.
Отображается значок  , и воспроизведение не начинается.	Данная операция запрещена для этого диска.	Операция невозможна.
	Данная операция не совместима со структурой этого диска.	Операция невозможна.
Изображение останавливается (включается пауза), и устройство не функционирует.	Считывание данных при воспроизведении стало невозможным.	Остановите, а затем вновь включите воспроизведение.
Нет звука. Уровень громкости слишком низкий.	Низкий уровень громкости.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Включен аттенуатор.	Отключите аттенуатор.

## Дополнительная информация

Пропуск фрагментов звука и видео.	Устройство плохо закреплено.	Тщательно закрепите устройство.
Изображение растягивается, формат изображения неправильный.	Для дисплея выбрано неправильное значение формата.	Выберите правильное значение для своего дисплея. (стр. 54)
При переключении ключа зажигания в положение ON (или ACC) слышен звук привода.	Устройство проверяет, загружен ли диск.	Это нормальная операция.
Отсутствует изображение на дисплее. Невозможно использовать кнопки сенсорной панели.	Камера заднего обзора не подключена. Задана неправильная настройка для <b>CAMERA POLARITY</b> .	Подключите камеру заднего обзора. Нажмите и удерживайте <b>VOLUME/MUTE</b> для возврата к дисплею отображения источника сигнала и выберите правильные настройки параметров <b>CAMERA POLARITY</b> . (стр. 63)

### Проблемы при воспроизведении дисков DVD

Признак	Причина	Действием.
Воспроизведение не начинается.	Код региона на вставленном диске отличается от кода региона данного устройства.	Вставьте диск с кодом региона, совпадающим с кодом региона данного устройства. (стр. 11, стр. 120)
Выводится сообщение о блокировке доступа, и воспроизведение не запускается.	Включена функция блокировки доступа.	Отключите блокировку доступа или измените ее уровень. (стр. 54)
Невозможно отменить блокировку доступа.	Неправильный код.	Введите правильный код. (стр. 54)
	Вы забыли код.	Нажмите <b>C</b> 10 раз, чтобы отменить код. (стр. 55)
Невозможно переключить язык звукового сопровождения (и язык субтитров).	Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения на разных языках.	Невозможно выбрать язык звукового сопровождения, если оно записано только на одном языке.
	Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.	Переключите через меню диска.
Нет субтитров.	Воспроизводимый DVD не содержит субтитров.	Невозможно отобразить субтитры, если они не записаны на диске.
	Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.	Переключите через меню диска.
Не выполняется воспроизведение с настройками языка звукового сопровождения и субтитров, выбранных в <b>DVD SETUP</b> .	Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения на языке, выбранном в <b>DVD SETUP</b> .	Переключение на выбранный язык невозможно, если язык, выбранный в <b>DVD SETUP</b> , не записан на диске.
Невозможно переключить ракурс.	Воспроизводимый DVD не содержит сцен с несколькими ракурсами.	Невозможно переключить ракурс, если DVD не содержит сцен, снятых с разных ракурсов.
	Вы пытаетесь переключить ракурс в сцене, не содержащей дополнительных ракурсов.	Переключайте ракурсы при просмотре сцен, записанных в разных ракурсах.



## Дополнительная информация

Изображение при воспроизведении чрезвычайно нечеткое/искаженное и темное.	Диск содержит сигнал для предотвращения копирования. (На некоторых дисках присутствует такой сигнал.)	Поскольку данная система поддерживает функцию защиты от аналогового копирования, то при воспроизведении дисков с такой защитой на некоторых дисплеях возможно появление на изображении горизонтальных полос или других помех. Это не является признаком неисправности устройства.
---	---	---

### Проблемы при воспроизведении дисков Video CD

Признак	Причина	Действие
Невозможно вызвать на экран меню PBC (контроля воспроизведения).	Воспроизводимый диск Video CD не поддерживает функции PBC.	Данная операция невозможна, если диск Video CD не поддерживает функцию PBC.
Повторное воспроизведение, поиск дорожки и поиск по времени невозможны.	При воспроизведении дисков формата Video CD поддерживается функция PBC.	Данная операция невозможна для дисков формата Video CD, поддерживающих функцию PBC.

### Проблемы при воспроизведении файлов на iPod

Признак	Причина	Действие
iPod работает некорректно.	Неправильно подключены кабели.  Устаревшая версия iPod.	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.  Обновите версию iPod.

### Проблемы при подключении многоканального процессора

Признак	Причина	Действием.
Нет звука. Уровень громкости не увеличивается.	Неправильно подсоединены оптоволоконные кабели.	Правильно подключите кабели.
Даже если выбран многоканальный аудиовыход, фактическим выходом является 2-канальный.	В настройках цифрового выхода установлено значение <b>Linear PCM</b> .	Обычно в настройках цифрового выхода устанавливается значение <b>STREAM</b> . (стр. 56)



## Сообщения об ошибках

Когда Вы обращаетесь к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer, убедитесь, что Вы записали сообщение об ошибке.

### Встроенный проигрыватель DVD-дисков

Сообщение	Причина	Действие
DIFFERENT REGION DISC	Код региона на диске отличается от кода региона устройства	Замените диск DVD на диск с соответствующим кодом региона.

## Дополнительная информация

ERROR-02-XX	Грязный диск	Очистите диск.
	Поцарапанный диск	Замените диск.
	Диск загружен верхней стороной вниз	Убедитесь, что диск установлен правильно.
	Электрическая или механическая неполадка	Нажмите <b>RESET</b> .
NON-PLAYABLE DISC	Диски такого типа не воспроизводятся системой	Замените диск на допустимый.
	Установленный диск не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены	Замените диск.
PROTECT	Все файлы на установленном диске защищены системой DRM	Замените диск.
SKIPPED	Установленный диск содержит файлы формата WMA, защищенные DRM (цифровой системой управления правами)	Замените диск.
TEMP	Температура устройства выходит за пределы нормального рабочего диапазона	Подождите, пока температура устройства вернется в допустимые пределы.


### USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB

Сообщение	Причина	Действие
NO AUDIO	Нет композиций	Перенесите аудиофайлы в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
	Подключено запоминающее устройство USB с включенной функцией защиты от перезаписи	Отключите функцию защиты от перезаписи в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB.
NO DEVICE	К USB порту данного устройства не подключено запоминающее устройство USB.	Подключите запоминающее устройство USB.
SKIPPED	Подключенный портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB содержит файлы формата WMA, защищенные технологией Windows Media™ DRM 9/10	Выберите аудиофайл, не защищенный технологией Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Все файлы на подсоединенном портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB защищены технологией Windows Media DRM 9/10	Перенесите аудиофайлы, не защищенные технологией Windows Media DRM 9/10, в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
N/A USB	Подсоединенное устройство USB не поддерживается данным устройством.	Подсоедините портативный USB аудиоплеер или запоминающее устройство USB, совместимое с запоминающими устройствами класса USB Mass Storage.

## Дополнительная информация

CHECK USB	Короткое замыкание на разъеме USB или в кабеле USB.	Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не поврежден и не защемлен.
	Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB потребляет более 500 мА (максимально допустимая сила тока).	Отсоедините портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и не используйте его. Поверните ключ зажигания в положение OFF, затем в положение ACC или ON, и подключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.
ERROR-19	Сбой связи	<p>Выполните одну из указанных ниже операций.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>–Выключите и снова включите зажигание.</li> <li>–Отключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.</li> <li>–Выберите другой источник сигнала.</li> </ul> <p>Затем вновь подключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.</p>
ERROR-23	Устройство USB не форматировано в FAT16 или FAT32	Устройства USB должно быть форматировано в FAT16 или FAT32.

### iPod

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-11	Сбой связи	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
ERROR-21	Старая версия iPod	Обновите версию iPod.
ERROR-30	Неполадки в работе iPod	Перезагрузите iPod.
STOP	В данном списке отсутствуют композиции	Выберите список, содержащий музыкальные композиции.
	Нет композиций	Загрузите музыкальные композиции в iPod.
	Батарея iPod не заряжена, но устройство работает нормально	Проверьте и убедитесь в отсутствии короткого замыкания в кабеле iPod (например, чтобы кабель не был зажат между металлическими предметами). После проверки кабеля установите ключ зажигания в положение OFF, а затем-в положение ON, либо отсоедините и заново подсоедините iPod.
	Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB потребляет более 500 мА (максимально допустимая сила тока).	Проверьте и убедитесь в отсутствии короткого замыкания в кабеле iPod (например, чтобы кабель не был зажат между металлическими предметами). После проверки кабеля установите ключ зажигания в положение OFF, а затем-в положение ON, либо отсоедините и заново подсоедините iPod.

## Дополнительная информация



Ошибка при подключении iPod к данному устройству

Отсоедините iPod и подсоедините его еще раз.  
Поверните ключ зажигания в положение OFF, затем в положение ACC или ON.  
Обновите версию программного обеспечения iPod.



## Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

Если выполнение автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера невозможно, на дисплее может появиться сообщение об ошибке. Если появляется сообщение об ошибке, сверьтесь с таблицей, приведенной ниже, в которой перечислены описания проблем и рекомендуемые способы их устранения. Проверив возможный источник ошибки, попробуйте еще раз.

Сообщение	Причина	Действие
Error. Please check MIC.	Микрофон не подключен.	Подключите прилагаемый микрофон в соответствующее гнездо.
Error. Please check front SP, Error. Please check FL SP, Error. Please check FR SP, Error. Please check center SP, Error. Please check rear SP, Error. Please check RL SP, Error. Please check RR SP, Error. Please check subwoofer	Микрофон не фиксирует контрольный сигнал громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что громкоговорители подключены правильно.</li> <li>Отрегулируйте уровень входного сигнала усилителя, подключенного к громкоговорителям.</li> <li>Правильно настройте микрофон.</li> </ul>
Error. Please check noise.	Уровень окружающих шумов слишком высок.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Остановите автомобиль в максимально тихом месте, выключите двигатель, кондиционер или обогреватель.</li> <li>Правильно настройте микрофон.</li> </ul>



## Дополнительная информация

### Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем

- Используйте только обычные круглые диски. Не используйте диски необычной формы.



- Используйте 12-см или 8-см диски. При воспроизведении 8-см дисков не используйте адаптер.
- Не вставляйте в щель для загрузки диска ничего, кроме диска. Диски, которые могут быть воспроизведены на данном устройстве, перечислены в следующем разделе. См. *Диски, пригодные для воспроизведения* на стр. 11.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут повредить проигрыватель.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не оставляйте диски в местах с повышенной температурой и под прямым солнечным светом.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Для чистки диска протрите его мягкой тканью от центра к краю.
- Конденсация может временно ухудшить работу проигрывателя. Оставьте его для адаптации к более высокой температуре примерно на час. Также протрите влажные диски мягкой тканью.
- Воспроизведение дисков может быть невозможно из-за характеристик диска, формата диска, приложения, при помощи которого выполнялась запись, усло-

вий воспроизведения, условий хранения и других факторов.

- Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска.
- Перед использованием дисков ознакомьтесь с мерами предосторожности при обращении с ними. ▣

### Диски DVD

- При воспроизведении отдельных дисков DVD некоторые функции могут быть недоступны.
- Некоторые диски DVD могут не воспроизводиться вообще.
- Диски форматов DVD-ROM/DVD-RAM не воспроизводятся. ▣

### Диски DVD-R/DVD-RW

- Воспроизведение DVD-R/DVD-RW дисков в формате Video (режим видео), запись на которых не была завершена, невозможно.
- Возможно воспроизведение DVD-R/DVD-RW дисков, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR). Однако воспроизведение дисков, запись на которых не была завершена, может оказаться невозможным. Запись на дисках, которые не воспроизводятся, необходимо завершить. Невозможно добавление/изменение данных на дисках DVD-R DL (Dual Layer), запись на которых была завершена.
- Возможно воспроизведение DVD-R DL (Dual Layer) дисков, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR). Однако данное устройство не поддерживает режим записи Layer Jump.


## Дополнительная информация

- За более подробной информацией о режиме записи обратитесь к фирме-производителю DVD-рекордера или приложения.
- Наличие указанного ниже логотипа означает, что данное устройство поддерживает воспроизведение дисков DVD-RW, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR).

**RW**  
COMPATIBLE




### Диски, записанные в формате AVCHD

- Данное устройство не поддерживает воспроизведение дисков формата AVCHD (Advanced Video Codec High Definition, кодек видео высокого разрешения). Не вставляйте в устройство диски, записанные в формате AVCHD. В противном случае извлечение диска может оказаться невозможным. 

### Диски CD-R/CD-RW


- При использовании компакт-дисков CD-R/CD-RW возможно воспроизведение только дисков, запись на которых была завершена.
- Может быть невозможно воспроизведение музыкальных дисков CD-R/CD-RW, записанных на записывающем устройстве для музыкальных компакт-дисков или на персональном компьютере, из-за характеристик диска, царапин или грязи на диске, а также из-за наличия грязи, конденсата и т.д. на линзах этого устройства.

- Воспроизведение дисков, записанных на персональном компьютере, может быть невозможно в зависимости от настроек программного обеспечения и конфигурации системы. Пожалуйста, записывайте диски в правильном формате. (За подробностями обращайтесь к производителю программного обеспечения.)
- Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW может стать невозможным из-за воздействия прямого солнечного света, высоких температур или условий их хранения в машине.
- Названия и другая текстовая информация, записанная на диске CD-R/CD-RW, может не отображаться этим устройством (в случае аудиоданных (CD-DA)).
- Прочтите меры предосторожности при использовании дисков CD-R/CD-RW перед их использованием. 

### Двойные диски

- Двойные диски – это двусторонние диски для записи аудиоданных на CD с одной стороны и для записи видеоданных на DVD – с другой.
- На данном устройстве возможно воспроизведение стороны DVD двойных дисков. Однако, поскольку сторона CD двойных дисков физически несовместима с общим стандартом компакт-дисков, её воспроизведение на данном устройстве может быть невозможным.

## Дополнительная информация


- Частая загрузка и извлечение двойного диска может привести к появлению царапин на диске. Серьезные царапины могут создать проблемы при воспроизведении диска на данном устройстве. В некоторых случаях двойной диск может застревать в щели загрузки дисков, из-за чего его становится невозможно извлечь. Во избежание такой ситуации мы рекомендуем воздержаться от использования двойных дисков в данном устройстве.
- За более подробной информацией о двойных дисках обращайтесь к соответствующим производителям. 

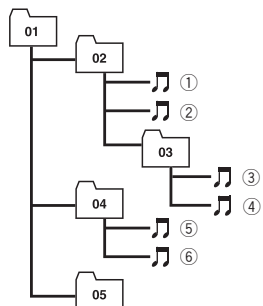
### Сжатые аудиофайлы, записанные на диск

- В зависимости от используемой для преобразования файлов в формат WMA версии Windows Media™ Player названия альбомов и другая текстовая информация может отображаться неправильно.
- В начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- Проигрыватель совместим со стандартами записи ISO 9660 уровень 1 и 2. Проигрыватель поддерживает файловые системы Romeo и Joliet.
- Возможно воспроизведение дисков, содержащих несколько сессий записи.
- Сжатые аудиофайлы несовместимы с пакетным форматом записи.
- В качестве имени файла или папки может отображаться до 64 первых символов (включая расширение, например, .wma или .mp3).
- Последовательность выбора папок и других действий может изменяться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.
- Независимо от продолжительности паузы между композициями в исходной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.
- Необходимо правильно использовать расширения файлов, такие как .wma, .mp3 или .m4a.

### Пример иерархии

 Папка

 Сжатый аудиофайл



Уровень 1    Уровень 2    Уровень 3    Уровень 4

- Это устройство назначает номера папок. Пользователь не может назначать номера папок.
- На одном диске возможно воспроизвести до 255 папок.

### Совместимость с форматами сжатия данных

#### WMA

- Совместимый формат: WMA, преобразованный при помощи Windows Media Player
- Скорость передачи данных: от 5 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: не поддерживаются

## Дополнительная информация

### MP3

- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц (от 8 кГц до 48 кГц пиковая)
- Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)
- Списки воспроизведения M3u: не поддерживаются
- MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

### AAC

- Совместимый формат: Файлы AAC, преобразованные с использованием iTunes
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная)
- Переменная скорость передачи данных: не поддерживаются
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 44,1 кГц
- Apple Lossless: не поддерживается

## USB аудиоплеер/ запоминающее устройство USB

### Совместимость USB аудиоплеера/ запоминающего устройства USB

- Версия USB: 2.0, 1.1 и 1.0
- Скорость передачи данных интерфейса USB: полная
- Класс USB: MSC (Mass Storage Class)
- Протокол: массивный
- Минимальная емкость памяти: 250 Мб
- Максимальная емкость памяти: 250 Гб
- Файловая система: FAT16 и FAT32
- Ток питания: 500 мА



### Примечания

- Память на запоминающем устройстве USB, имеющая разделы, не может использоваться с данным устройством.
- В зависимости от типа портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB это устройство может не распознать портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB или воспроизводить аудиофайлы некорректно.
- Также Вы можете прослушивать композиции, подключив портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB класса USB Mass Storage. Однако защищенные авторским правом композиции, записанные на данном устройстве USB, не могут быть воспроизведены.
- Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB нельзя подключить к данному устройству через USB-концентратор.

## Обращение с изделием и дополнительная информация

- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на прямом солнечном свете в течение длительного времени. Длительное воздействие прямого солнечного света может привести к неисправностям в работе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB вследствие высокой температуры.
- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в местах с повышенной температурой.
- Тщательно закрепите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB во время вождения. Не роняйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.



## Дополнительная информация

- В начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- При подключении некоторых USB-устройств к данному ресиверу могут возникнуть радиопомехи.
- При выборе USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB в имени файла или папки может отображаться не более 22 символов (включая расширение).
- Текстовая информация некоторых аудиофайлов может отображаться неправильно.
- Необходимо корректно использовать расширения файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 15 000 файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 500 папок.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить директории, имеющие до восьми уровней.
- При начале воспроизведения аудиофайлов на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может произойти небольшая задержка.
- Не подключайте к данному устройству ничего, кроме портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Функционирование устройства может различаться в зависимости от типа USB аудиоплеера и запоминающего устройства USB.

### Последовательность файлов на запоминающем устройстве USB

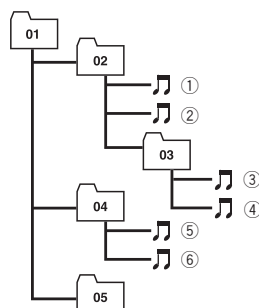
Последовательность файлов на портативном USB аудиоплеере отличается от по-

следовательности на запоминающем устройстве USB и зависит от типа плеера.

#### Пример иерархии

📁: Папка

🎵: Сжатый аудиофайл



Уровень 1    Уровень 2    Уровень 3    Уровень 4

- Числа от 01 до 05 означают присвоенные номера папок. Числа от ① до ⑥ означают последовательность воспроизведения. Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.
- Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на устройстве USB.
- Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.
  - 1 Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 099yuu.mp3).
  - 2 Поместите эти файлы в папку.
  - 3 Запишите папку, в которой содержатся данные файлы, на устройство USB.
 В некоторых системных средах возможность установки порядка воспроизведения отсутствует.

## Совместимость с форматами сжатия данных

### WMA

- Совместимый формат: WMA, преобразованный при помощи Windows Media Player
- Скорость передачи данных: от 48 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная скорость передачи данных), от 48 кбит/с до 384 кбит/с (переменная скорость передачи данных)
- Частота дискретизации: от 32 кГц до 48 кГц
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: не поддерживаются

### MP3

- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с
- Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (32, 44, 1, 48 кГц пиковая)
- Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)
- Списки воспроизведения M3u: не поддерживаются
- MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

### AAC

- Совместимый формат: Файлы AAC, преобразованные с использованием iTunes
- Частота дискретизации: от 11,025 кГц до 48 кГц
- Скорость передачи данных: от 16 кбит/с до 320 кбит/с
- Apple Lossless: не поддерживается

### WAV


- Совместимый формат: Linear PCM (Линейная ИКМ – LPCM), MS ADPCM
- Разрядность квантования: 8 и 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (LPCM), от 22,05 кГц до 44,1 кГц (MS ADPCM)

## Видеофайлы формата DivX

- В зависимости от состава информации файла, такой как номер аудиопотока, воспроизведение диска может начинаться с небольшой задержкой.
- В силу состава информации файлов формата DivX выполнение некоторых операций может быть запрещено.
- Нормальное воспроизведение файлов формата DivX гарантируется лишь при условии, что такие файлы были загружены с сайта партнёра DivX. Файлы формата DivX, загруженные из других источников, могут воспроизводиться неправильно.
- Операции с файлом лицензии на управление цифровыми правами (DRM) не будут доступны до начала воспроизведения.
- Данное устройство поддерживает воспроизведение файлов DivX продолжительностью до 1 590 мин. 43 сек. Операция поиска в более широком диапазоне времени также будет недоступна.
- Если объём файла превышает 4 Гб, то воспроизведение будет прервано.
- Для воспроизведения файла формата DivX VOD потребуется идентификационный код данного устройства с информацией о провайдере формата DivX VOD. Информацию об идентификационном коде см. в *Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®* на стр. 56.
- Необходимо правильно использовать расширения файлов, такие как .avi или .divx.
- Более подробную информацию о формате DivX можно получить на веб-сайте: <http://www.divx.com/>

## Дополнительная информация

### Совместимость с форматом DivX

- Совместимый формат: Видеоформат DivX, не противоречащий стандартам DivX
- Формат DivX Ultra: не поддерживаются
- Файлы формата DivX без видеоданных: не поддерживаются
- Совместимые аудиокодеки: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: не поддерживаются
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц
- Совместимое расширение внешнего файла субтитров: .srt 

### Обращение с iPod

#### ВНИМАНИЕ


- Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPod, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.
- Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на iPod. Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на iPod может стать причиной его выхода из строя вследствие перегрева.
- Не оставляйте iPod в местах с высокой температурой воздуха.
- При движении автомобиля надежно закрепите iPod. Не роняйте iPod на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.

Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации iPod.

### Настройки iPod

- Использование эквалайзера iPod на изделиях Pioneer невозможно. Прежде чем подключить iPod к данному устрой-

ству, рекомендуется выключить эквалайзер iPod.

- При использовании данного устройства отключение функции повторного воспроизведения на iPod невозможно. Даже если функция повторного воспроизведения на iPod отключена, то при подключении iPod к данному устройству эта функция автоматически установится в режим повтора всех композиций. 

### Правильное использование дисплея

#### ВНИМАНИЕ

- При попадании жидкостей или посторонних предметов внутрь данного устройства немедленно отключите питание и свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER. Запрещается использовать устройство в таком состоянии, поскольку это может привести к пожару, поражению электрическим током или стать причиной иных неполадок.
- Если Вы заметили дым, странный звук или запах, или любые другие признаки некорректной работы дисплея, немедленно отключите питание и свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER. Использование данного устройства в таком состоянии может привести к необратимым повреждениям системы.
- Запрещается разбирать или видоизменять данное устройство, поскольку компоненты высокого напряжения внутри него создают риск поражения электрическим током. Свяжитесь с дилером или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER для проведения осмотра, настроек или ремонта устройства.

## Дополнительная информация

### Рекомендации по обращению с дисплеем

- Если подвергать дисплей воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени, он нагреется до высокой температуры, что может привести к повреждению ЖК экрана. Когда данное устройство не используется, держите дисплей закрытым и берегите его от воздействия прямого солнечного света.
- Следует эксплуатировать дисплей в указанном ниже диапазоне температур. Диапазон температур хранения: от -20 °C до +80 °C  
В случае эксплуатации при температурах за пределами указанного диапазона в работе дисплея могут быть сбои.
- ЖК экран данного устройства открыт, чтобы его было лучше видно внутри автомобиля. Во избежание повреждений экрана не рекомендуется надавливать на него.
- Запрещается ставить что-либо на дисплей, когда он находится в открытом состоянии. Также не пытайтесь корректировать угол обзора или открывать/закрывать дисплей вручную. Применение силы по отношению к дисплею может привести к его повреждению.
- Во избежание образования царапин не надавливайте на ЖК экран с большим усилием.
- Будьте осторожны, не оставляйте посторонних предметов между дисплеем и основным корпусом устройства при открывании и закрывании дисплея. Если при этом между дисплеем и корпусом будет находиться посторонний предмет, дисплей может выйти из строя.
- Старайтесь не допускать попадания пальцев, волос и одежды между дисплеем и основным корпусом, это может стать причиной травмы.

### Жидкокристаллический (ЖК) экран

- Если дисплей в открытом состоянии находится рядом с вентилятором или кондиционером убедитесь, что струя воздуха из кондиционера не направлена непосредственно на дисплей. Тепло от обогревателя может повредить ЖК экран, а прохладный воздух из кондиционера может вызвать образование конденсата внутри дисплея и привести к его повреждению. Кроме того, под воздействием прохладного воздуха из кондиционера может потемнеть экран или раньше времени выйти из строя маленькая люминесцентная лампа, находящаяся внутри дисплея.
- На ЖК экране могут появиться маленькие черные или белые (яркие) точки. Это обусловлено характеристиками ЖК экрана и не является признаком неисправности дисплея.
- В условиях низкой температуры ЖК экран может оставаться темным в течение некоторого времени после включения.
- Под воздействием прямых солнечных лучей изображение на ЖК экране будет плохо различимо.
- При использовании сотового телефона старайтесь не подносить антенну телефона близко к дисплею во избежание появления помех: точек, цветных полос и т. д.

### Уход за дисплеем

- Прежде чем приступить к удалению пыли с экрана или очистке дисплея, необходимо выключить питание, а затем удалить загрязнение с помощью мягкой сухой ткани.

## Дополнительная информация

- Протирая экран, соблюдайте осторожность и не поцарапайте его поверхность. Запрещается использовать концентрированные или абразивные химические чистящие средства.

### Маленькая люминесцентная лампа

- Маленькая люминесцентная лампа используется внутри дисплея для подсветки ЖК экрана.
  - Люминесцентная лампа рассчитана приблизительно на 10 000 часов работы, в зависимости от условий эксплуатации. (Использование дисплея при низких температурах сокращает срок службы люминесцентной лампы.)
  - По истечении срока службы люминесцентной лампы экран темнеет и изображение не воспроизводится. В таких случаях необходимо обратиться к дилеру или в ближайший центр технического обслуживания PIONEER. ■

## Дополнительная информация

### Таблица кодов языка для DVD

Язык (код), вводимый код	Язык (код), вводимый код	Язык (код), вводимый код
Японский (ja), 1001	Гуарани (gn), 0714	Пушту (ps), 1619
Английский (en), 0514	Гуджарати (gu), 0721	Кечуа (qu), 1721
Французский (fr), 0618	Хауса (ha), 0801	Ретороманский (rm), 1813
Испанский (es), 0519	Хинди (hi), 0809	Кирунди (rn), 1814
Немецкий (de), 0405	Хорватский (hr), 0818	Румынский (ro), 1815
Итальянский (it), 0920	Венгерский (hu), 0821	Киньяруанда (rw), 1823
Китайский (zh), 2608	Армянский (hy), 0825	Санскрит (sa), 1901
Голландский (nl), 1412	Интерлингва (ia), 0901	Синдхи (sd), 1904
Португальский (pt), 1620	Интерлингве (ie), 0905	Сангхо (sg), 1907
Шведский (sv), 1922	Инупиак (ik), 0911	Сербо-хорватский (sh), 1908
Русский (ru), 1821	Индонезийский (in), 0914	Сингальский (si), 1909
Корейский (ko), 1115	Исландский (is), 0919	Словацкий (sk), 1911
Греческий (el), 0512	Иврит (iw), 0923	Словенский (sl), 1912
Афар (aa), 0101	Идиш (ji), 1009	Самоанский (sm), 1913
Абхазский (ab), 0102	Яванский (jw), 1023	Шона (sn), 1914
Африкаанс (af), 0106	Грузинский (ka), 1101	Сомали (so), 1915
Амарик (am), 0113	Казахский (kk), 1111	Албанский (sq), 1917
Арабский (ar), 0118	Гренландский (kl), 1112	Сербский (sr), 1918
Ассамский (as), 0119	Камбоджийский (km), 1113	Сисвати (ss), 1919
Аймара (ay), 0125	Каннада (kn), 1114	Сесото (st), 1920
Азербайджанский (az), 0126	Кашмирский (ks), 1119	Суданский (su), 1921
Башкирский (ba), 0201	Курдский (ku), 1121	Суахили (sw), 1923
Белорусский (be), 0205	Киргизский (ky), 1125	Тамильский (ta), 2001
Болгарский (bg), 0207	Латинский (la), 1201	Телугу (te), 2005
Бихари (bh), 0208	Лингала (ln), 1214	Таджикский (tg), 2007
Бислама (bi), 0209	Лаосский (lo), 1215	Тайский (th), 2008
Бенгальский (bn), 0214	Литовский (lt), 1220	Тигринья (ti), 2009
Тибетский (bo), 0215	Латвийский (lv), 1222	Туркменский (tk), 2011
Бретонский (br), 0218	Мальгашский (mg), 1307	Тагалог (tl), 2012
Каталанский (ca), 0301	Маори (mi), 1309	Сетсвана (tn), 2014
Корсиканский (co), 0315	Македонский (mk), 1311	Тонга (to), 2015
Чешский (cs), 0319	Малайалам (ml), 1312	Турецкий (tr), 2018
Валлийский (cy), 0325	Монгольский (mn), 1314	Цонга (ts), 2019
Датский (da), 0401	Молдавский (mo), 1315	Татарский (tt), 2020
Бутанский (dz), 0426	Марати (mr), 1318	Туи (tw), 2023
Эсперанто (eo), 0515	Малайский (ms), 1319	Украинский (uk), 2111
Эстонский (et), 0520	Мальтийский (mt), 1320	Урду (ur), 2118
Баскский (eu), 0521	Бирманский (my), 1325	Узбекский (uz), 2126
Персидский (fa), 0601	Науру (na), 1401	Вьетнамский (vi), 2209
Финский (fi), 0609	Непальский (ne), 1405	Волапук (vo), 2215
Фиджийский (fj), 0610	Норвежский (no), 1415	Волоф (wo), 2315
Фарерский (fo), 0615	Окситанский (oc), 1503	Коса (xh), 2408
Фризский (fy), 0625	Оромо (om), 1513	Йоруба (yo), 2515
Ирландский (ga), 0701	Орийа (or), 1518	Зулусский (zu), 2621
Шотландский-гэльский (gd), 0704	Пенджабский (pa), 1601	
Галисийский (gl), 0712	Польский (pl), 1612	



## Дополнительная информация

### Термины

#### ААС

ААС – это сокращение от Advanced Audio Coding, которое обозначает стандарт технологии сжатия аудиоданных, используемый в форматах MPEG 2 и MPEG 4.

#### DivX

DivX - популярная медиатеchnология, созданная компанией DivX, Inc. Медиафайлы DivX содержат видеоданные высокого качества с высокой степенью сжатия при относительно небольшом размере файла. Файлы DivX также могут включать в себя расширенные медиафункции, такие как меню, субтитры и альтернативные звуковые дорожки. Многие медиафайлы DivX доступны для интерактивной загрузки, а также Вы можете создавать свои собственные файлы, используя Ваше персональное содержимое и простые в использовании средства, доступные на веб-сайте DivX.com.

#### Dolby Digital

Система Dolby Digital обеспечивает многоканальное воспроизведение звука по 5.1 отдельным каналам. Это такая же система, что и система объемного звучания Dolby Digital, применяемая в кинотеатрах.

#### Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II может создавать из двухканального источника сигнала пять полноценных выходных каналов. Новая технология делает возможным дискретное воспроизведение по 5 каналам, 2 из которых передние, 1 центральный и 2 задних. В дополнение к режиму Кино, для 2-канальных источников также доступен режим Музыка.

#### DTS

Сокращение от Digital Theater Systems. Система DTS обеспечивает многоканальное воспроизведение звука по 6 отдельным каналам.

#### Linear PCM (LPCM)/Импульсно-кодовая модуляция

Этот термин означает линейную импульсно-кодую модуляцию, являющуюся системой записи сигнала, используемой для музыкальных компакт-дисков и дисков DVD. Обычно частота дискретизации и скорость потока данных при записи дисков DVD выше, чем для CD. Поэтому DVD обеспечивают более высокое качество звука.

#### m3u

Списки воспроизведения, созданные программой "WINAMP", имеют расширение файла списка воспроизведения (.m3u).

#### MP3

MP3 – это сокращение от MPEG Audio Layer 3, которое обозначает стандарт технологии сжатия аудиоданных, установленный рабочей группой MPEG организации ISO (Международная организация по стандартизации). Формат MP3 позволяет сократить исходный объем аудиоданных приблизительно в 10 раз по сравнению с обычным компакт-диском.

#### MPEG

Сокращение от Moving Pictures Experts Group; является международным стандартом сжатия видеоизображений. Данная система позволяет выполнять сжатие цифровых данных и записывать их на некоторые DVD.

#### VBR

VBR – это сокращение от variable bit rate (переменная скорость передачи данных). Как правило, CBR (constant bit rate, постоянная скорость передачи данных) используется чаще. Но гибкая настройка скорости передачи данных согласно потребностям сжатия аудиоданных позволяет сохранить качество звука при приоритете степени сжатия.

## Дополнительная информация

### WMA

WMA – это сокращение от Windows Media™ Audio, которое обозначает формат сжатия аудиоданных, разработанный Microsoft Corporation. Преобразовать данные в формат WMA можно с помощью Windows Media Player 7 или более поздней версии.

Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

### Блокировка доступа

Некоторые диски DVD, содержащие сцены насилия и эпизоды, предназначенные только для взрослых, содержат функцию блокировки доступа, позволяющую не допустить просмотра таких сцен детьми. Если Вы зададите порог блокировки доступа на системе, то при просмотре такого диска воспроизведение сцены, не предназначенной для детей, будет заблокировано, либо она будет пропускаться.

### Выбор языка (диалоги на разных языках)

Диалоги на некоторых DVD записаны на нескольких языках. На одном диске можно записать диалоги на 8 языках, чтобы дать вам возможность выбрать язык по вкусу.

### Глава

Диски DVD обладают большой емкостью, позволяя записывать несколько фильмов на один диск. Если, например, на диске содержится три фильма, он делится на Главу 1, Главу 2 и Главу 3. Это позволяет выполнять поиск по главам и пользоваться другими удобными функциями.

### Код региона

Проигрыватели DVD и диски DVD помечаются кодом региона, указывающим место их приобретения. Если коды региона диска DVD и проигрывателя DVD не совпадают, то воспроизвести такой диск невозможно.

### Контроль воспроизведения (PBC)

Это сигнал контроля воспроизведения, записанный на дисках формата Video CD (версии 2.0). Меню на дисках Video CD с функцией PBC позволяет воспроизводить несложные интерактивные программы и программы с функцией поиска. Можно также просматривать фотографии в высоком и стандартном разрешении.

### Многоязычные субтитры

На одном DVD можно записать субтитры на 32 языках, чтобы дать Вам возможность выбрать язык по вкусу.

### Несколько ракурсов

В случае с обычными телепрограммами, даже если несколько камер одновременно снимают одну и ту же сцену, на Ваш телевизор может поступать сигнал лишь от одной из камер. Некоторые DVD содержат сцены, снятые с разных ракурсов, и Вы можете выбрать тот, который Вам больше нравится.

### Несколько сессий записи

Несколько сессий – это режим записи, позволяющий записывать дополнительные данные на диск после первого сеанса записи. При записи данных на диски CD-ROM, CD-R или CD-RW и т.п. все данные от начала до конца воспринимаются как единое целое или сессия. Несколько сессий – это способ записи на один диск более 2 сессий.

### Оптический цифровой выход/вход

При передаче и приеме аудиосигналов в цифровом формате вероятность ухудшения качества звука в процессе передачи сводится к минимуму. Оптический цифровой выход/вход предназначен для оптической передачи и приема цифровых сигналов.



## Дополнительная информация

### Пакетная запись

Это общий термин, обозначающий способ записи файлов на диски CD-R и т.п. по мере необходимости, аналогично записи файлов на гибкие диски и жесткие диски.

### Раздел

Главы на диске DVD, в свою очередь, делятся на разделы, которые нумеруются точно так же, как главы в книге. На дисках DVD, имеющих разделы, можно быстро найти нужную сцену с помощью поиска по разделам.

### Регулировка динамического диапазона

Система Dolby Digital имеет функцию сокращения разницы между самыми громкими и самыми тихими звуками: Регулировка динамического диапазона. Благодаря функции регулировки динамического диапазона все звуки отчетливо слышны даже при низком уровне громкости.

### Сертифицированные продукты DivX

Сертифицированные продукты DivX были официально протестированы создателями DivX и гарантированно воспроизводят все версии DivX-видео, включая DivX 6.

### Скорость передачи данных

Отображает объем передаваемых за секунду данных с размерностью бит/с (бит в секунду). Чем выше скорость передачи данных, тем больше информации доступно для воспроизведения звука. При использовании одного и того же способа кодирования (например, MP3), чем выше скорость передачи данных, тем качественнее звук.

### Тег ID3

Этот термин обозначает способ внедрения информации о дорожке в файл MP3. Эта встроенная информация может содержать название дорожки, имя артиста, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии и другие данные. Содержимое может изменяться произвольным образом с помощью программного

обеспечения с функциями редактирования тегов ID3. Хотя устройство накладывает ограничение на количество символов в тегах, информацию можно просмотреть при воспроизведении дорожки.

### Формат ISO9660

Это международный стандарт логического формата папок и файлов компакт-диска. Для формата ISO9660 существуют нормативы для следующих двух уровней.

#### Уровень 1:

Имя файла в формате 8.3 (имя состоит максимум из 8 символов, полубайтных заглавных символов английского алфавита и полубайтных чисел и знака “\_”, с расширением имени файла, состоящим из 3 символов).

#### Уровень 2:

Имя файла может состоять из 31 символа (включая символ-разделитель “.” и расширение имени файла). Каждая папка может содержать менее 8 иерархий.

#### Расширенные форматы

Joliet:

Имена файлов могут содержать до 64 символов.

Romeo:

Имена файлов могут содержать до 128 символов.

### Формат изображения

Это отношение ширины к высоте экрана телевизора. Соотношение сторон обычного дисплея – 4:3. Широкоформатные дисплеи имеют соотношение 16:9, что обеспечивает увеличенное изображение, углубляя эффект и атмосферу присутствия.

## Дополнительная информация

### Технические характеристики

#### Общие

Источник питания	14,4 В постоянного тока (допустимый диапазон от 10,8 В до 15,1 В)
Система заземления	Заземление отрицательного полюса
Максимальный потребляемый ток	10,0 А
Размеры (Ш × В × Г):	
DIN	
Шасси	180 мм × 50 мм × 165 мм
Передняя панель	188 мм × 58 мм × 33 мм
D	
Шасси	178 мм × 50 мм × 165 мм
Передняя панель	170 мм × 46 мм × 28 мм
Масса	2,4 кг

#### Дисплей

Размер экрана/соотношение	7,0 дюйм ширины/16:9 (эффективная площадь изображения: 154 × 87 мм)
Пиксели	336 960 (1 440 × 234)
Тип технологии дисплея	активная матрица TFT передающего типа
Система цветопередачи	совместимая с PAL/SECAM
Диапазон допустимых температур хранения (при выключенном питании)	от -20 °C до +80 °C
Регулировка угла обзора	50° до 110° (первоначальные настройки: 90°)

#### Аудио

Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 50 Вт × 2/4 Ω + 70 Вт × 1/2 Ω (для сабвуфера)
Номинальная выходная мощность	22 Вт × 4 (50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значение коэффициента нелинейных искажений 5%, нагрузка 4 Ω для обоих каналов)

#### Сопrotивление нагрузки

	от 4 Ω до 8 Ω × 4 от 4 Ω до 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Максимальная выходная мощность	4,0 В
Эквалайзер (3-полосный параметрический эквалайзер):	
Нижние частоты	
Частота	40/80/100/160 Гц
Коэффициент Q - резонанс	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ при усилении)
Усиление	±12 дБ
Средние частоты	
Частота	200/500/1к/2к Гц
Коэффициент Q - резонанс	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ при усилении)
Усиление	±12 дБ
Верхние частоты	
Частота	3,15к/8к/10к/12,5к Гц
Коэффициент Q - резонанс	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ при усилении)
Усиление	±12 дБ
HPF:	
Частота	50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики	-12 дБ/окт
Сабвуфер (моно):	
Частота	50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики	-18 дБ/окт
Усиление	+6 дБ до -24 дБ
Фаза	Нормальная/Обратная
Усиление нижних звуковых частот:	
Усиление	+12 дБ до 0 дБ
<b>Проигрыватель DVD</b>	
Система	DVD video, DVD-VR, Video CD, CD, WMA, MP3, AAC, система DivX
Используемые диски	DVD video, Video CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW/RDL
Код региона	5
Амплитудно-частотная характеристика	от 5 до 44 000 Гц (для дисков DVD при частоте дискретизации 96 кГц)
Отношение сигнал/шум	96 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A) (уровень RCA)
Выходная мощность:	
Видео	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 В)

## Дополнительная информация

Число каналов .....	2 (стерео)
Формат декодирования файлов MP3 .....	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA .....	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования файлов AAC .....	MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 8,0 и более ранних)
Формат декодирования файлов DivX .....	Home Theater версий 3, 4, 5.2 (.avi, .divx)

### USB

Стандартная спецификация USB .....	USB 2.0 полноскоростной
Максимальный ток питания .....	500 мА
Класс USB .....	MSC (Mass Storage Class)
Файловая система .....	FAT16, FAT32
Формат декодирования файлов MP3 .....	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA .....	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования файлов AAC .....	MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 8,0 и более ранних)
Формат сигнала WAV .....	Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

### FM-тюнер

Диапазон частот .....	87,5 МГц до 108,0 МГц
Полезная чувствительность .....	9 дБф (0,7 мкВ/75 Ω, моно, отношение сигнал/ шум: 30 дБ)
Отношение сигнал/шум ....	72 дБ (сеть IEC-A)

### MW-тюнер

Диапазон частот .....	от 531 кГц до 1 602 кГц (9 кГц)
Полезная чувствительность .....	25 мкВ (отношение сигнал/ шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум ....	62 дБ (сеть IEC-A)

### LW-тюнер

Диапазон частот .....	от 153 до 281 кГц
Полезная чувствительность .....	28 мкВ (отношение сигнал/ шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум ....	62 дБ (сеть IEC-A)

#### Примечание:

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации "О защите прав потребителей" и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника: 6 лет  
Другие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет



#### Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены с целью их улучшения без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Таиланде.



## Указатель

### **D**

DivX .....	119
Dolby Digital .....	12, 119
Dolby Pro Logic II .....	119
DTS .....	12, 119

### **L**

Linear PCM (LPCM) .....	119
-------------------------	-----

### **M**

MPEG .....	119
------------	-----

### **P**

PBC (контроль воспроизведения) .....	30
--------------------------------------	----

### **V**

Video CD .....	11
----------------	----

### **Б**

Блокировка доступа .....	54, 120
--------------------------	---------

### **В**

Выбор языка .....	120
-------------------	-----

### **Г**

Глава .....	120
-------------	-----

### **З**

Закладка .....	34
Значка ракурса .....	36, 54

### **К**

Кода .....	55
Код региона .....	11, 120
Контрастность .....	62
Контроль воспроизведения (PBC) .....	120

### **М**

Многоязычные субтитры .....	120
Мульти-аудио .....	35
Мульти-субтитры .....	36

### **Н**

Несколько ракурсов .....	36, 120
--------------------------	---------

### **О**

Оптический цифровой выход/вход .....	120
Оттенок .....	62

### **Р**

Раздел .....	121
Регулировка динамического диапазона .....	121

### **С**

Сертифицированные продукты DivX ...	121
-------------------------------------	-----

### **Т**

Таблица кодов языка .....	118
ТВ-формат .....	54

### **Ф**

Формат изображения .....	121
Формата изображения .....	54
Формата экрана .....	61

### **Ц**

Цвет .....	62
------------	----

### **Я**

Языка звукового сопровождения ...	35, 53
Языка меню .....	53
Языка субтитров .....	36, 52
Яркость .....	62

**<http://www.pioneer.eu>**

Visit **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)** to register your product.

Посетите **[www.pioneer-rus.ru](http://www.pioneer-rus.ru)** для регистрации приобретенного Вами изделия.

**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

**Корпорация Пайонир**

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио  
153-8654, Япония

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Издано Pioneer Corporation. Авторские  
права © 2008 Pioneer Corporation. Все  
права защищены.

<KNAZX> <08J00000>

Отпечатано в Таиланде  
<CRB2971-A/N> UW

<CRB2971-A/N>128